

Частное учреждение образования
«Институт современных знаний имени А. М. Широкова»

Факультет гуманитарный
Кафедра менеджмента и коммуникаций

СОГЛАСОВАНО
Заведующий кафедрой
Мотульский Р. С.

04.11.2025 г.

СОГЛАСОВАНО
Декан факультета
Иноземцева И. Е.

04.11.2025 г.

ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

*Электронный учебно-методический комплекс
для обучающихся специальности*

*6-05-0231-03 Лингвистическое обеспечение межкультурной коммуникации
(английский язык и второй иностранный язык)*

Составитель

Ролич О. А., старший преподаватель кафедры менеджмента и коммуникаций
Частного учреждения образования «Институт современных знаний имени
А. М. Широкова»

Рассмотрено и утверждено
на заседании Совета гуманитарного факультета
протокол № 3 от 30.10.2025 г.

Р е ц е н з е н т ы:

кафедра практической лингвистики образования «Белорусский государственный аграрный технический университет» (протокол № 3 от 20.10.2025 г.);

Костюченко В. Ю., доцент кафедры германского языкознания учреждения образования «Белорусский государственный университет», кандидат филологических наук.

Рассмотрено и рекомендовано к утверждению
кафедрой менеджмента и коммуникаций
(протокол № 3 от 30.10.2025 г.)

П69 Ролич, О. А. Практика устной и письменной речи второго иностранного языка (немецкий язык) : учеб.-метод. комплекс для обучающихся 2, 3-го курсов специальности 6-05-0231-03 Лингвистическое обеспечение межкультурной коммуникации (английский язык и второй иностранный язык) [Электронный ресурс] / Сост. О. А. Ролич. – Электрон. дан. (1,3 Мб). – Минск : Институт современных знаний имени А. М. Широкова, 2026. – 215 с.

Систем. требования (миним.): процессор с частотой 1 ГГц, 1 ГБ оперативной памяти, 1 ГБ свободного места на жестком диске ; персональный компьютер под управлением ОС Microsoft® Windows® 7 и выше ; macOS® Leopard® и выше или мобильное устройство под управлением Android® 4.x и выше ; iOS® 9.x и выше ; Adobe Reader для соотв. ОС (или аналогичное приложение для чтения PDF-файлов).

Учебно-методический комплекс представляет собой совокупность учебно-методических материалов, способствующих эффективному формированию компетенций в рамках изучения дисциплины «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка (немецкий язык)».

Для студентов вузов.

Введение

Данный ЭУМК предназначен для студентов 2-го, 3-го курсов специальности 6-05-0231-03 Лингвистическое обеспечение межкультурной коммуникации (английский язык и второй иностранный язык), изучающих немецкий язык как 2-й иностранный язык.

Предлагаемое издание предназначено для совершенствования знаний по немецкому языку. Оно составлено в соответствии с требованиями программы и тематическим учебным планом кафедры менеджмента и коммуникаций ЧУО «Институт современных знаний имени А. М. Широкова».

Целевыми установками данного ЭУМК являются:

- 1) систематизация и закрепление языковых и речевых структур для активного практического владения немецким языком;
- 2) развитие навыков ознакомительного, просмотрового, изучающего видов чтения аутентичных текстов;
- 3) овладение умениями и навыками работы со словарем;
- 4) формирование и развитие навыков диалогической и монологической речи.

В основу ЭУМК положен принцип профессиональной направленности и коммуникативной ориентации.

Структура ЭУМК включает в себя предисловие, практический раздел, раздел контроля, вспомогательный раздел. Усвоение нового языкового материала предлагается осуществлять в рамках лексических тем: «Семья», «Отдых и досуг», «Жилье», «Культура питания», «Учеба», «Континенты. Страны. Города», «Здоровье», «Характер и внешность», «Мода», «Профессия», «Система образования», «СМИ», «Искусство», «Праздники», «Путешествия» и «Отпуск», каждая из которых содержит подтемы, объединенные по ситуативно-тематическому принципу. Каждая тема состоит из следующих частей: предтекстовые задания; тексты для чтения и перевода; задания для работы над лексикой; задания для работы над текстами; задания для говорения и письма.

Формирование коммуникативных навыков устной и письменной речи осуществляется в соответствии с уровнями языковой компетенции в рамках предлагаемых тем. ЭУМК дисциплины включает в себя циклы упражнений и заданий, направленных на все виды речевой деятельности. Характер предлагаемых в ЭУМК заданий позволяет использовать его как для контролируемой, так и для самостоятельной работы.

Самостоятельная работа направлена на закрепление и освоение учебного материала и включает подготовку сообщений по пройденным темам; подготовку к выполнению лексико-грамматических тестов; работу с двуязычными и одноязычными словарями; работу с интернет-источниками.

В раздел контроля знаний включены материалы и варианты тестов, позволяющие определить соответствие результатов учебной деятельности обучающихся требованиям образовательных стандартов высшего образования.

Вспомогательный раздел ЭУМК содержит учебную программу дисциплины, перечень основной и дополнительной литературы, примерный перечень вопросов к зачетам и экзамену.

Данный комплекс способствует повышению общего уровня образованности и культуры, развитию коммуникативных умений и навыков для осуществления общения в различных социокультурных ситуациях.

Любые замечания по содержанию данного издания будут приняты авторами с благодарностью.

1. ПРАКТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

Раздел 1. Сфера социально-личностного общения

ТЕМА 1. ЧЕЛОВЕК И ЕГО ОКРУЖЕНИЕ

DER MENSCH UND SEINE UMGEBUNG

Aktiver Wortschatz

heißen (hieß, geheißen), h	зваться
der Name , -n	имя
kommen (kam, gekommen), s aus	быть родом из
studieren (studierte, studiert), h	учиться, изучать что-то
Ich studiere Deutsch.	Я изучаю немецкий язык.
wohnen (wohnte, gewohnt), h in	жить в
arbeiten (arbeitete, gearbeitet), h	работать
sein (war, gewesen), s	быть
und	и, а
aber	но
oder	или
da Syn.: hier	здесь
auch	тоже
schon	уже
ja / nein	да / нет
nicht	не
alle / alles	все / всё
der Lehrer , -	учитель, преподаватель учи-
die Lehrerin, Lehrerinnen	тельница, преподаватель (женщина)

der Student, -en

die Studentin, Studentinnen

der Schüler, -

die Schülerin, Schülerinnen

der Freund, -e

die Freundin, Freundinnen

die Stunde, -n

sprechen (sprach, gesprochen), h

verstehen (verstand, verstanden), h

alt / neu

bitte / danke

студент

студентка

школьник

школьница

друг

подруга

урок

разговаривать

понимать

старый / новый

пожалуйста / спасибо

1. Hören Sie und sprechen Sie nach.

1.

Hallo! Tschüs!

Guten Morgen!

Guten Tag!

Guten Abend!

Gute Nacht!

Auf Wiedersehen! Auf Wiederhören!

3.

– Hallo. Ich heiße Monika.

– Hallo. Ich heiße Paul.

2.

– Guten Morgen, Frau Schulz!

– Guten Tag, meine Damen und Herren!

– Guten Abend, Kinder!

– Gute Nacht, Felix!

– Auf Wiedersehen, Herr Schneider!

4.

– Hallo! Ich heiße Adam. Wie heißt du?

– Ich heiße Anna.

5.

– Guten Tag. Ich heiße Uwe Klein. Wie heißen Sie?

– Guten Tag. Ich heiße Sabine Wolf.

7.

– Wie ist Ihr Name?

– Mein Name ist Angela.

– Wie ist Ihr Familienname?

– Mein Familienname ist Kowal.

9.

– Guten Tag, Herr Woge, wie geht es Ihnen?

– Sehr gut, danke. Und Ihnen?

– Danke, gut!

11.

– Guten Morgen, ich heiße Helga Neumann. Ich bin Ihre Lehrerin. Wer sind Sie?

– Guten Morgen, mein Name ist Inge Stein. Ich bin Studentin.

– Und ich heiße Peter Müller. Ich bin Student.

6.

– Wer ist das?

– Das ist Olga Nikitina. Das ist Anton Burak.

8.

– Hallo, Elena, wie geht es dir?

– Danke, gut! Und dir?

– Auch gut.

10.

– Ich heiße Gabi. Wie heißt du?

– Ich heiße Michael. Ich komme aus Hamburg, und du?

– Ich komme aus Köln.

12.

– Wie alt bist du?

– Ich bin siebzehn Jahre alt. Ich bin Student.

– Wie alt sind Sie?

– Ich bin zwanzig Jahre alt. Ich arbeite.

2. Ergänzen Sie *heißen, kommen, studieren, wohnen, arbeiten*.

1. Ich ... Michael. Ich ... aus München. Ich ... in Dresden.

2. Sie ... Anna. Anna ... in Dresden. Sie ... Deutsch.

3. Er ... Eugen. Eugen ... auch in Dresden. Er... Englisch.

4. Sie ... Frau Waller. Sie ... bei Siemens.

5. Ich ... Günter Bach. Ich ... bei BMW. Ich ... in München.

3. Ergänzen Sie *ich, sie, er, Sie*.

1. ... komme aus Köln. ... wohne in München.
2. Das ist Anna. ... studiert in Dresden.
3. Das ist Eugen. ... studiert auch in Dresden.
4. Frau Waller, arbeiten ... bei Siemens?
5. ... arbeite bei BMW.

4. Lesen Sie. Beachten Sie die Zahlen.

1. Monika ist 2 Jahre alt. Sie ist nett.
2. Renate ist 6 Jahre alt. Sie ist Schülerin.
3. Hans ist 15 Jahre alt. Er ist Schüler.
4. Ich bin 18 Jahre alt. Ich studiere. Ich arbeite nicht.
5. Michael ist 19 Jahre alt. Er ist Student.
6. Wir sind 17 Jahre alt. Wir sind Studenten.
7. Ralf ist 20 Jahre alt. Er arbeitet schon.

5. Ergänzen Sie die Dialoge.

- | | |
|---|---|
| 1. | 2. |
| – Wie alt bist ... ? | – Wie alt sind ... ? |
| – Ich bin ... Jahre alt. Ich bin Studentin. | – Ich bin Ich arbeite schon. Und Sie? |
| Und du? | – Ich Ich ... auch. |
| – Ich bin Ich bin auch | |

3.

- Wie alt ... er?
- ... ist ... Jahre alt. Er ist Student. Und sie?
- Sie ist Sie ist auch

5.

- Woher ... du?
- Ich ... aus Italien, aber ich ... in Deutschland. Und woher... du?
- Ich.... aus der Schweiz. Ich... in Köln.

4.

- Ich bin Ich Und wie.... du?
- Ich..... Ich.... Jahre alt. Und wer... das?
- Das... mein Freund. Er Er ist ...Jahre alt . Das ... meine Freundin. Sie ist Sie

6.

- Wer ... das? ... das deine Mutter?
- Ja, das ... meine Mutter. Sie ... Irina.
- Wie alt ... Sie?
- Ich ... 40 Jahre alt. Und du? Wie alt ... du?
- Ich ... 16 Jahre alt.

6. Hören Sie und sprechen Sie nach. Lesen Sie und spielen Sie danach das Gespräch.

- Hallo, wie heißt du?
- Hallo, ich bin Demir.
- Du bist nicht Deutscher. Woher kommst du denn?
- Ich komme aus der Türkei. Aus Istanbul.
- Und wo wohnst du hier in Deutschland?
- Ich wohne in Hannover. Schon seit drei Jahren.
- Wie alt bist du?
- Ich bin neunzehn Jahre alt.
- Arbeitest du oder studierst du?
- Ich studiere.
- Wo studierst du?
- Ich studiere an der Universität, hier in Hannover.
- Was studierst du?

- Ich studiere Fremdsprachen, Deutsch, Englisch und auch Italienisch.
- Alles Gute!
- Auf Wiedersehe!

7. Ergänzen Sie wer, wie, woher, wo, was.

1. ... heißt du? 2. ... alt bist du? 3. ... kommst du? 4. ... wohnst du? 5. ... studierst du? 6. ... studierst du? 7. ... heißen Sie? 8. ... wohnen Sie? 9. ... studiert er? 10. ... studiert sie?

8. Lesen Sie den Text. Was ist im Text falsch? Korrigieren Sie die Fehler.

Ich heißt Ilse Baum und ich kommen aus Dänemark. Ich wohnst in Berlin. Ich seid neunzehn Jahre alt. Ich ist Studentin. Ich studieren Fremdsprachen . Und am Abend arbeitet ich als Babysitterin.

9. Erzählen Sie über sich.

Ich heiße Ich komme Ich bin... Jahre alt. Ich wohne Ich studiere
Ich arbeite....

10. Erzählen Sie über Ihren Freund / Ihre Freundin.

Mein Freund heißt Er ist ... Jahre alt. Er kommt Er wohnt Er studiert Er arbeitet Meine Freundin heißt Sie ist ... Jahre alt. Sie kommt
Sie wohnt Sie ...

ТЕМА 2. СЕМЬЯ

DIE FAMILIE

Aktiver Wortschatz

die Familie, -n

glücklich

haben (hatte, gehabt), h Akk.

Ich habe eine Mutter, einen Vater und einen Bruder.

bestehen (bestand, bestanden), h aus Dat.

die Person, -en

Meine Familie besteht aus 3 Personen.

die Eltern (nur Pl.)

liebevoll,

streng

der Vater, Väter

die Mutter, Mütter

die Großeltern (nur Pl.)

der Großvater, -väter Syn.: der

Opa, -s

die Großmutter, -mütter Syn.: die Oma, -s

das Kind, -er

klein / groß

keine Kinder haben

der Sohn, Söhne

der Junge, -n

die Tochter, Töchter

das Mädchen, -

семья

счастливый

иметь

У меня есть мама, папа и брат.

состоять из кого-то, чего-то человек, лицо

Моя семья состоит из 3 человек.

родители

ласковый, любящий

строгий

отец, папа

мать, мама

бабушка и дедушка

дедушка

бабушка

ребенок

маленький / большой

не иметь детей

сын

мальчик

дочь

девочка

die Geschwister (nur PL.)

Haben Sie Geschwister?

der Bruder, Brüder

die Schwester, -n

Ich habe keine Geschwister.

jünger

Mein Bruder ist jünger als ich. *Ant.:* älter

der Onkel, - / die Tante, -n

der Vetter, -n

die Kusine, -n

der Neffe, -n

die Nichte, -n

der / die Verwandte, -n

viele Verwandte

alle Verwandten

kennen (kannte, gekannt), h Akk.

Ich kenne alle meine Verwandten.

besuchen (besuchte, besucht), h Akk.

Ich besuche meine Großeltern oft.

gehen (ging, gegangen), s

Mein Bruder geht in die Schule.

Meine Schwester geht in den Kindergarten.

gratulieren (gratulierte, gratuliert), h Dat. zu Dat.

der Geburtstag, -e

братья и / или сестры

У Вас есть брат или сестра?

брат

сестра

У меня нет братьев и сестер.

младше

Мой брат младше, чем я. Ан-

тоним: старше

дядя / тетя

двоюродный брат

двоюродная сестра

племянник

племянница

родственник / ца

много родственников

все родственники

знать кого-то

Я знаю всех своих родственни-
ков.

навещать, посещать кого-то

Я часто навещаю бабушку и
дедушку.

ходить

Мой брат ходит в школу.

Моя сестра ходит в детский
сад.

поздравлять кого-то с чем-то

день рождения

Ich gratuliere dir zum Geburtstag!

wünschen (wünschte, gewünscht), h

feiern (feierte, gefeiert), h

der Beruf, -e

Was sind deine Eltern von Beruf?

arbeiten (arbeitete, gearbeitet), h als Nom.

Meine Mutter arbeitet als Lehrerin.

die Arbeit, -en

der Rentner, -

die Rentnerin, -nen

wohnen (wohnte, gewohnt), h in Dat / mit

Dat.

Ich wohne mit meinen Eltern.

Ich wohne im Studentenheim.

leben (lebte, gelebt), h

Meine Eltern leben glücklich.

helfen (half, geholfen), h Dat.

Ich helfe der Oma im Haus.

sorgen (sorgte, gesorgt), h für Akk.

Die Eltern sorgen für die Kinder.

verheiratet sein (war, gewesen), s

Sind Sie verheiratet?

Er ist verheiratet.

Ant.: ledig

Ich bin ledig.

Я поздравляю тебя с днем рождения!

желать

праздновать

профессия

Кто твои родители по профессии?

работать кем-то

Моя мама работает учительницей.

работа

пенсионер

пенсионерка

проживать где-то / с кем-то

Я живу с родителями.

Я живу в общежитии.

жить, существовать

Мои родители живут счастливо.

помогать кому-то

Я помогаю бабушке по дому.

заботиться о ком-то, чем-то

Родители заботятся о детях.

быть замужем / женатым

Вы замужем?

Он женат.

не замужем / холостой

Я не замужем / хо-

лост.

die Frau, -en

жена, женщина, госпожа

der Mann, Männer der

муж, мужчина, господин

Herr, -en

1. Nennen Sie die Substantive mit dem bestimmten Artikel.

Vater, Großvater, Sohn, Bruder, Junge, Onkel, Vetter, Nefte, Beruf, Mann, Geburtstag; Familie, Mutter, Großmutter, Tochter, Schwester, Tante, Kusine, Nichte, Frau, Arbeit; Kind, Mädchen, Haus; Eltern, Geschwister, Großeltern, Verwandten.

2. Nennen Sie die Substantive im Plural.

vier (Tochter), drei (Bruder), zwei (Schwester), drei (Tante), zwei (Onkel), viele (Vetter), zwei (Kusine), zwei (Oma), zwei (Opa), viele (Kind), zwei (Mädchen), drei (Junge), viele Verwandte

3. Gebrauchen Sie die Verben im Präsens.

1. (Kennen) du seine Eltern? 2. Unsere Gruppe (bestehen) aus zwölf Studenten. 3. Mein kleiner Bruder (heißen) Holger. 4. Wo (wohnen) ihr? 5. Die Kinder (helfen) im Haus. 6. Mein Onkel (arbeiten) als Fabrikdirektor. 7. In welche Klasse (gehen) du? 8. Olga (gratulieren) mir immer zum Geburtstag. Sie (wünschen) mir alles Gute. 9. Ich (besuchen) die Oma oft. 10. (Helfen) ihr der Mutter im Garten? 11. Peter (lieben) seine Eltern. 12. Hanna (sorgen) für die Schwester. 13. Meine Eltern (leben) glücklich.

4. Setzen Sie passende Verben im Präsens ein.

1. Meine Familie ... aus fünf Personen. 2. Meine Mutter ... Irina. 3. Mein Vater ... Viktor. 4. Wir ... in Grodno. 5. Meine Mutter ... als Lehrerin. 6. Mein Vater ... als Fahrer. 7. Mein Bruder ... in den Kindergarten. 8. Wir ... die Großeltern oft. 9. Die Oma ist alt, ich ... der Oma im Haushalt. 10. Meine Mama ... heute Geburtstag. Wir ... der Mama

und ... alles Gute. 11. Meine Schwester ... verheiratet. Sie ... eine Tochter. Ich ... für meine Nichte. 12. Meine Eltern ... schon zwanzig Jahre zusammen.

5. Bilden Sie Sätze aus den Wörtern.

1. Hans, haben, eine Familie. 2. meine, Schwester, in den Kindergarten, gehen. 3. in die Schule, gehen, dein, Bruder? 4. wie, dein, Vater heißen? 5. mein, Onkel, arbeiten, als, Ingenieur. 6. besuchen, ihr, die Großeltern, oft? 7. sein, verheiratet, deine, Schwester? 8. wo, deine, Tante, wohnen? 9. Lieben, du, deine, Eltern? 10. meine, Mutter, heute, haben, Geburtstag. 11. wir, dir, gratulieren, zu, Geburtstag, und, wünschen, dir, Glück. 12. sein, dein, Vater, streng? 13. meine, Oma, sein, Rentnerin, sie, nicht, arbeiten. 14. Klaus und Helga, im Haushalt, helfen, den Eltern. 15. Sorgen, du, für, die Großmutter?

6. Arbeiten Sie zu zweit. Ergänzen Sie die Fragen.

1. Hast du eine ..., einen ...? 2. Wie heißt dein / deine ...? 3. Wo arbeitet dein / deine ...? 4. Wo wohnen deine ...? 5. Wohin geht dein / deine ...? 6. Was ist dein / deine ... von Beruf? 7. Wo lernt dein / deine ...? 8. Wo studiert dein / deine ...? 9. Woher kommt dein / deine ...? 10. Ist dein / deine ... Rentner / Rentnerin?

7. Antworten Sie auf die Fragen.

1. Haben Sie eine Familie? Ist die Familie groß? 2. Aus wie vielen Personen besteht Ihre Familie? 3. Wie heißen Ihre Eltern? Was sind sie von Beruf? 4. Sind Ihre Eltern streng? 5. Lieben Sie Ihre Eltern? Sorgen Sie für Ihre Eltern? 6. Haben Sie Geschwister? Was machen sie? Sind sie verheiratet? 7. Lieben Sie Ihre Schwester? Ihren Bruder? 8. Haben Sie Großeltern? Wo wohnen sie? Sind sie schon Rentner? 9. Besuchen Sie Ihre Großeltern oft? Helfen Sie den Großeltern im Haushalt? 10. Haben Sie viele Verwandte? Wo wohnen Sie? Sehen Sie sie oft?

8. Übersetzen Sie.

a) 1. Сколько ему лет? – Ему 17 лет. 2. Откуда он родом? – Он из Бреста. 3. Где живет Анна? – Она живет в Германии. 4. Кто твои родители по профессии? – Они учителя. 5. Куда ходит твоя младшая сестра? – Она ходит в школу. 4.

Когда ты наведишь свою бабушку? – Сегодня у нее день рождения. Я навещу ее и поздравлю.

b) 1. Ты из Минска? – Нет, я из Могилева. 2. У тебя есть родственники в Германии? – Нет, все родственники живут в Беларуси. 3. Твой папа работает водителем? – Нет, он работает менеджером. 4. У тебя есть брат? – Нет, у меня две сестры. 5. Твоего дедушку зовут Сергей? – Нет, его зовут Леонид. 6. Твоя сестра замужем? – Нет, она не замужем, но у нее есть парень (ein Freund). 7. Ты знаешь всех родственников? – Да, я знаю всех родственников.

9. Lesen Sie den Text und erfüllen Sie dann die Aufgaben unten.

Ich heiße Heinrich Schulz. Ich komme aus München. Meine Eltern heißen Hans und Ulrike. Mein Vater ist Arzt von Beruf. Meine Mutter arbeitet nicht. Sie hat zu Hause viel zu tun. Ich habe eine Schwester. Sie heißt Helen. Sie ist klein. Sie geht noch zur Schule. Mein Vater hat eine Schwester und einen Bruder. Meine Tante heißt Sabine. Sie ist verheiratet. Sie ist Lehrerin. Sie arbeitet viel. Sie wohnt in Dortmund. Sie hat zwei Kinder: eine Tochter und einen Sohn. Mein Vetter heißt Norbert. Er ist Student. Er studiert Medizin. Er will Arzt sein. Meine Kusine arbeitet schon. Sie ist Kellnerin. Mein Onkel heißt Robert. Er ist Mathematiker von Beruf. Er ist ledig. Er wohnt bei Berlin. Da hat er ein Haus. Das Haus ist groß. Hier wohnen auch die Großeltern. Sie sind alt. Sie arbeiten nicht. Sie sind schon Rentner. Robert hat auch einen Garten. Der Garten ist auch groß. Da sind viele Blumen. Die Großeltern sorgen für die Blumen.

a) Setzen Sie Präpositionen ein.

1. Heinrich Schulz kommt ... München. 2. Seine Familie wohnt ... München. 3. Der Vater ist Arzt ... Beruf. 4. Die Mutter hat ... Hause viel zu tun. 5. Die Tochter Helen geht noch ... Schule. 6. Tante Sabine wohnt ... Dortmund. 7. Onkel Robert ist Mathematiker ... Beruf. 8. Er wohnt ... Berlin. 9. Die Großeltern wohnen ... Onkel Robert. 10. Sie sorgen ... die Blumen.

b) Ist das richtig oder falsch? Korrigieren Sie die falschen Aussagen.

1. Heinrichs Vater ist Chemielehrer von Beruf. 2. Frau Weiß ist Hausfrau. 3. Heinrichs Schwester ist älter als er. 4. Heinrich hat keine Verwandten. 5. Heinrichs Tante ist Apothekerin von Beruf. 6. Sie ist verheiratet, aber hat keine Kinder. 7. Heinrichs Vetter und Kusine arbeiten schon. 8. Heinrichs Onkel wohnt mit seinen Eltern zusammen.

10. Lesen Sie den Text. Notieren Sie im Heft die Charakteristik der Personen: Ulrich, Ulrichs Mutter, Ulrichs Frau, Ulrichs Kind.

Harald ist Student. Er wohnt in Leipzig. Hier studiert er Germanistik. Er hat Deutsch gern. In Leipzig* hat er viele Freunde und Freundinnen. Sie sind auch Studenten. Haralds bester Freund heißt Ulrich Busch. Harald findet Ulrich intelligent und sportlich. Er kennt auch seine Eltern: Frau und Herrn Busch. Die Mutter von Ulrich ist Verkäuferin, sie ist sehr elegant und attraktiv. Sein Vater ist Arzt, er hat in Leipzig seine Praxis. Ulrich ist schon verheiratet. Seine Frau Jutta ist sehr jung und schön. Sie ist auch Studentin, sie möchte Germanistin sein. Ulrich und Jutta haben ein Kind, es ist noch klein. Es ist ruhig und nett, aber seine Eltern haben es nicht leicht. Ulrichs Eltern helfen ihnen viel. Sie sind gern mit dem Baby zusammen.

a) Antworten Sie auf die Fragen.

1. Wohnt Harald in Berlin? 2. Studiert er gern? 3. Hat er viele Freunde? 4. Ist die Mutter von Ulrich Ärztin? 5. Hat Ulrich seine Familie? 6. Arbeitet seine Frau schon? 7. Ist das Kind schon groß? 8. Haben es die Eltern leicht? 9. Helfen die Großeltern viel?

11. Lesen Sie den Text und finden Sie darin Zahlwörter.

Ich heiße Matvej. Ich bin zweiundzwanzig Jahre alt. Ich habe keine Geschwister. Meine Eltern leben schon fünfundzwanzig Jahre glücklich zusammen. In diesem Jahr feiern sie silberne Hochzeit. Ich liebe meine Eltern. Ich habe Großeltern. Ein Großvater ist schon gestorben. Meine Großeltern sind Rentner. Ich besuche sie oft. Meine Mutter hat zwei Schwestern. Tante Anna ist älter als meine Mutter, sie ist zweiundfünfzig Jahre alt. Sie hat vier Kinder, das sind meine Kusinen und Vettern. Tante Lena ist jünger als meine Mutter. Sie ist neununddreißig Jahre alt. Sie ist geschieden, aber hat einen Sohn, meinen Vetter Oleg. Sie arbeitet viel, denn sie sorgt allein für ihren Sohn. Mein Vater hat einen Bruder. Onkel Aleksej ist siebenundvierzig Jahre alt. Er ist verheiratet. Seine Frau und er haben einen Sohn und eine Tochter. Sie sind Zwillinge. Meine Verwandten sind sehr nett und freundlich. Wir leben in Frieden und feiern alle Feste zusammen.

a) Lesen Sie den Text noch einmal. Ist das richtig oder falsch? Korrigieren Sie.

1. Matvej hat einen Bruder und eine Schwester. 2. Seine Eltern sind nicht glücklich. 3. Er hat keine Großeltern. 4. Matvej hat zwei Tanten. 5. Matvej hat eine Kusine und einen Vetter. 6. Tante Anna hat eine Tochter. 7. Tante Lena hat keine Kinder. 8. Olegs Eltern sind geschieden. 9. Matvej hat einen Onkel. 10. Matvejs Onkel hat zwei Töchter, die beiden sind Zwillinge. 11. Paul lebt in Frieden mit seinen Verwandten.

12. Bereiten Sie eine Erzählung über Ihre Familie vor.

Meine Familie besteht aus ... Personen. Ich habe eine ..., einen ..., zwei
Das ist mein(e) Er / sie heißt Er / sie ist ... Jahre alt. Er / sie arbeitet als /
studiert / geht zur Schule / geht in den Kindergarten. Er / sie ist ... von Beruf / Stu-
dent/in / Schüler/in. Er / sie ist ledig / verheiratet / geschieden. Und er / sie ist sehr
nett / intelligent / freundlich / streng / liebevoll. Ich liebe meine Familie.

13. Arbeiten Sie zu zweit. Stellen Sie die Fragen und erzählen Sie über sich selbst. Fragen Sie auch über Ihre Freunde und Verwandten.

1. Wie heißt du? 2. Wie alt bist du? 3. Wann bist du geboren? 4. Woher kommst du?
5. Studierst du oder arbeitest du? 6. Wo studierst du? 7. Was studierst du? 8. Wie ist
deine Adresse? 8. Wohnst du bei deinen Eltern? 9. Sind sie verheiratet? 10. Was sind
deine Eltern von Beruf? 11. Wofür interessierst du dich? 12. Welche Hobbys hast du?

Раздел 2. Сфера социально-бытового общения

ТЕМА 3. СОВРЕМЕННОЕ ЖИЛЬЕ

MODERNES WOHNEN

Aktiver Wortschatz

wohnen (wohnte, gewohnt), h	жить
im Dorf, in der Stadt, auf dem Lande	жить в деревне, в городе, за го-
wohnen	родом
die Wohnung, -en	квартира
das Haus, Häuser	дом кот-
das Einfamilienhaus, -häuser	тедж
sich befinden (befand sich, sich befunden), h	находиться, располагаться
Syn.: liegen (lag, gelegen), h	
Unser Haus liegt am Stadtrand / im Stadtzentrum.	Наш дом находится на окраине города / в центре города.
der Stock, Stockwerke Syn.: die Etage, -n	этаж
Ich wohne im fünften Stock.	Я живу на четвертом этаже. Это пятиэтажный дом.
Das ist ein fünfstöckiges Haus.	
das Erdgeschoss, -e	первый (наземный) этаж
im Erdgeschoss	на первом этаже
der Komfort (ohne Pl.)	удобства
Mein Haus hat allen Komfort	В моем доме есть все удобства:
der Fahrstuhl, der Müllschlucker,	лифт, мусоропровод,
die Zentralheizung (ohne Pl.)	центральное отопление

der Flur, -e

Syn.: die Diele, -n / der Korridor, -e geräumig, dunkel, eng, gemütlich

прихожая

просторный, темный, тесный, уютный

das Zimmer, -

das Wohnzimmer, das Schlafzimmer, das Kinderzimmer, das Arbeitszimmer, das Esszimmer, das Gastzimmer

комната

гостиная, спальня,

детская, кабинет,

столовая, комната для гостей

die Küche, -n

der Herd, -e

кухня

плита

die Spülmaschine, -n

посудомоечная машина

Die Küche ist mit allen Küchengeräten ausgestattet.

Кухня оборудована всеми кухонными приборами.

das Bad, Bäder Syn.: das Badezimmer, -

ванная комната

die Badewanne, -n

ванна

die Toilette, -n

туалет (в квартире, доме)

das WC, -s [ve'tse:]

туалет (в учреждении)

der Balkon, -e

балкон

die Decke, -n

потолок

hoch, niedrig

высокий, низкий

die Wand, Wände

стена

tapezieren (tapezierte, tapeziert), h

оклеивать обоями что-л.

Akk.

Комната оклеена голубыми обоями.

Das Zimmer ist blau tapeziert.

обои

die Tapete, -n

der Fußboden, Fußböden

пол

der Teppich, -e

ковер

die Möbel (Pl.)

мебель

das Möbelstück, -e

предмет мебели удобная

bequeme Möbel

мебель

der Tisch, -e

der Schreibtisch, der Esstisch

das Nachttischchen, -

der Stuhl, Stühle

der Sessel, -

das Sofa, -s

die Couch, .: [kaufʃ]

das Bett, -en**der Schrank, Schränke**

der Kleiderschrank, der Bücherschrank

der Kühlschrank

das Regal, -e**die Lampe, -n**

der Kronleuchter, -

der Vorhang, -hänge

die Gardine, -n

der Fernseher, -**der Spiegel, -****einrichten (richtete ein, eingerichtet),****h Akk.**Wir richten das Wohnzimmer **mit** modernen Möbeln ein.**die Einrichtung (ohne Pl.)****renovieren (renovierte, renoviert), h Akk.****stehen (stand, gestanden), h wo?****stellen (stellte, gestellt), h wohin? Akk.****liegen (lag, gelegen), h wo?****legen (legte, gelegt), h wohin?****sitzen (saß, gesessen), h wo?**

стол

письменный стол, обеденный стол

тумбочка

стул

кресло

диван

кушетка, небольшой диван

кровать

шкаф

платяной шкаф, книжный шкаф холо-

дильник

полка

лампа

люстра

занавес, штора

гардина, занавеска

телевизор

зеркало

обставлять что-л. чем-л.

Мы обставляем жилую комнату

современной мебелью.

интерьер, обстановка

ремонттировать что-л. (о зданиях)

стоять

ставить

лежать

класть, положить

сидеть садиться,

sich setzen (setzte sich, sich gesetzt), h wohin?	сесть
hängen (hing, gehangen), h wo?	висеть
hängen (hängte, gehängt), h wohin?	вешать, повесить
umziehen (zog um, umgezogen), s der Umzug, Umzüge	переезжать, переселиться переезд
einziehen (zog ein, eingezogen), s das Einzugsfest, -e	заселяться новоселье
Syn.: die Einzugsfeier, -n	
mieten (mietete, gemietet), h Akk.	арендовать, снимать что-л.
Bettina mietet ein Zimmer am Stadtrand.	Беттина снимает комнату на окраине города.
die Miete, -n	плата за съём жилья
hoch, niedrig	высокий, низкий
Ich zahle 150 Euro Miete.	Я плачу за съёмную квартиру 150 евро.
zur Miete wohnen (wohnte, gewohnt), h	жить на съёмной квартире
der Mieter, -	квартирант
der Vermieter, -	хозяин квартиры, сдающий внаем
der Wirt, -e, die Wirtin, -nen	хозяин, хозяйка
die Nebenkosten (nur Pl.)	дополнительная плата за коммунальные услуги
Ich zahle 100 Euro Miete plus Nebenkosten.	Я плачу за комнату 100 евро плюс коммунальные услуги.
die Wohngemeinschaft, -en	группа лиц, снимающих вместе жилье
Syn.: die WG, -s	
das Wohnheim, -e	общежитие
das Studentenwohnheim, -e	студенческое общежитие
Syn. : das Studentenheim	
(nicht) weit von der Uni liegen (lag, ge-	находиться (не)далеко от университета

legen), h	поблизости
in der Nähe	удобно, выгодно, не дорого
günstig	
die Pforte, -n	вахта (например, в общежитии)
an der Pforte	на вахте
der Ausweis, -e	удостоверение, пропуск
den Ausweis vorzeigen (zeigte vor, vor- gezeigt), h	предъявлять удостоверение
eintreten (trat ein, eingetreten), s in Akk.	входить куда-то
Syn.: betreten (betrat, betreten), h Akk.	можно, разрешено
man darf	В общежитие можно входить только
Man darf ins Studentenheim nur bis 24 Uhr eintreten.	до 24 часов.
die Gemeinschaftsküche, -n	общая кухня
die Ordnung, (ohne Pl.)	порядок
die Ordnung halten (hielt, gehalten), h	поддерживать порядок
in Ordnung bringen (brachte, gebracht), h	приводить в порядок
der Zimmernachbar, -n	сосед по комнате
stören (störte, gestört), h Akk.	мешать кому-то
um seine Zimmernachbarn nicht zu stören	чтобы не мешать своим соседям
befolgen (befolgte, befolgt), h Akk.	следовать, соблюдать что-то
Im Wohnheim muss man einige Regeln befolgen.	В общежитии нужно соблюдать некото- рые правила.
verbieten (verbot, verboten), h Akk.	запрещать что-л.
Meine Eltern verbieten mir nichts.	Мои родители мне ничего не запрещают.
erlauben (erlaubte, erlaubt), h Akk.	разрешать что-л.
Die Eltern erlauben mir nicht, spät nach Hause zu kommen.	Родители не разрешают мне поздно приходить домой.

verboten sein

Es ist verboten, im Studentenheim Alkohol zu trinken.

man darf nicht

Man darf nicht rauchen.

übernachten (übernachtete, übernachtet), h

Darf ich hier übernachten?

sich benehmen (benahm sich, sich benommen), h

Mein Nachbar benimmt sich korrekt.

der Vorteil, -e**der Nachteil, -e**

Das Leben im Studentenwohnheim (bei den Eltern, zur Miete) hat seine Vor- und Nachteile.

быть запрещенным

В общежитии запрещено распивать спиртные напитки.

нельзя, запрещено

Нельзя курить.

(пере)ночевать

Я могу здесь переночевать?

вести себя

Мой сосед ведет себя корректно.

преимущество

недостаток

Жизнь в общежитии (с родителями, на съемной квартире) имеет свои преимущества и недостатки.

1. Bilden Sie Sätze aus den Wörtern.

1. die Einzimmerwohnung, mein Freund, sein, gemütlich, hell, und, sie, haben, aller Komfort. 2. meine Wohnung, liegen, in, der vierte Stock, ein fünfstöckiges Haus. 3. mein Haus, haben, drei Stockwerke, deshalb, ich, kein Fahrstuhl, brauchen. 4. Hans, wohnen, in, der zehnte Stock, deshalb, er, steigen, mit, der Fahrstuhl, nach oben. 5. ich, brauchen, für, mein Zimmer, ein neuer Schrank, ein bequemer Schreibtisch, ein breites Bett und ein kleines Regal. 6. mein Onkel, einrichten (Perf.), seine neue Wohnung, mit Geschmack. 7. bald, einziehen, wir, in, die neue Wohnung, sie, liegen, an, der Stadtrand. 8. wir, die Kommode, stellen, in, die Ecke, und, das Bett, an, die rechte Wand. 9. der Fernseher, stehen, das Sofa, gegenüber, und, der runde Tisch stehen, in, die Mitte, das Zimmer, das, sehr bequem, sein. 11. An, das Fenster, in, mein Zimmer,

hängen, blaue Gardinen. 12. die Küche, sein, klein, aber, gemütlich, sie, ausgestattet sein, mit, alle nötigen Küchengeräte.

2. Stellen Sie Fragen zu dem kursiv gedruckten Satzglied.

1. Ich wohne *in der Garten-Straße*, dreizehn. 2. Unsre Wohnung liegt *im neunten Stock*. 3. Mein Haus befindet sich *im Stadtzentrum*. 4. Der Flur ist *geräumig* und *hell*. 5. Im Wohnzimmer stehen nicht *viele* Möbel. 6. Wir haben eine *Dreizimmerwohnung*. 7. Unsere Wohnung ist *mit allem Komfort* eingerichtet. 8. *Nach der Renovierung* lade ich euch zum Einzugsfest ein. 9. *Die Gäste* sehen sich unser neues Haus an. 10. Die Eheleute wollen die *Wachmaschine* in den Keller stellen. 11. Wir haben *moderne* und *praktische* Möbel gekauft.

3. Antworten Sie auf die Fragen.

1. Ist Ihre Wohnung groß? 2. Haben Ihre Eltern ein Einfamilienhaus? 3. Haben Sie eine Zweizimmerwohnung? 4. Liegt Ihre Wohnung im zweiten Stock? 5. Ist Ihre Wohnung modern eingerichtet? 6. Haben Sie Ihr eigenes Zimmer? 7. Ist es gemütlich? 8. Stehen in Ihrem Zimmer viele Möbel?

4. Fragen Sie Ihren Kommilitonen / Ihre Kommilitonin.

1. Wo befindet sich dein Haus? 2. Gibt es in deinem Haus einen Fahrstuhl? 3. In welchem Stock wohnst du? 4. Welchen Komfort hat deine Wohnung? 5. Wie ist die Diele in deiner Wohnung? 6. Was steht im Wohnzimmer? 7. Was steht im Schlafzimmer? 8. Wie ist die Küche eingerichtet? 9. Wie sieht dein eigenes Zimmer aus? 10. Hat deine Wohnung einen Balkon? 11. Welche Tapeten sind im Wohnzimmer? Im Schlafzimmer? 12. Wo gibt es in deiner Wohnung einen Spiegel? 13. Was gefällt dir in deiner Wohnung nicht?

5. Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche.

1. Мы живем в новостройке (ein Neubau). Она находится на окраине города. 2. У нас трехкомнатная квартира. Наша квартира на шестом этаже. Мы пользуемся лифтом. Мы довольны своей новой квартирой. 3. В комнатах новая мебель. Мы купили новый письменный стол, кресло, диван, шесть стульев. У нас есть хороший телевизор. Нам нужны еще обеденный стол, книжный шкаф и ковер. 4. В кухне стоят холодильник, электроплита и посудомоечная машина. 5. Раньше мы жили в двухэтажном доме. 6. Мы приглашаем всех друзей и родственников на новоселье. 7. – Тебе нравится его новый дом? – Дом красивый, современный и уютный. Там есть все удобства: холодная и горячая вода, отопление, туалет. Комнаты просторные и светлые. На втором этаже есть балкон. 8. Сейчас мы обставляем свою гостиную. К стене справа мы поставим диван и два кресла. Перед ними поставим журнальный столик. В угол возле окна мы поставим компьютерный стол и стул.

6. Lesen Sie den Text. Schreiben Sie aus dem Text Konstruktionen Präposition + Substantiv aus. Bestimmen Sie den Kasus der Substantive.

Das Haus, in dem ich wohne, ist ein Einfamilienhaus. Es liegt am Stadtrand und ist von einem Garten umgeben. Wer uns besuchen möchte, geht durch das Gartentor über den Hof und klingelt an der Haustür. Wir bitten den Gast herein und er betritt die Diele. Seinen Mantel, den er abgelegt hat, hängen wir an der Flurgarderobe. Gleich die erste Tür links führt in die Küche. Die Tür neben der Küchentür führt ins Wohnzimmer. Hier befindet sich eine Essecke. Durch die Glastür kann man auf die Terrasse und in den Garten kommen. Eine Tür verbindet das Wohnzimmer mit dem Arbeitszimmer. So haben wir unserem Gast das ganze Erdgeschoss gezeigt. Aus der Diele kommt man über eine Treppe in die erste Etage. Dort befindet sich das Bad, das Schlafzimmer, gegenüber das Kinderzimmer und daneben das Gastzimmer. Bit-

te, machen Sie es sich bequem! Fühlen Sie sich wie zu Hause! Hier sind ein Sofa, ein kleiner Tisch und ein Schrank für Ihre Kleidung.

7. Lesen Sie den Text *Morgen ziehen wir ein*. Schreiben Sie den Plan des Textes in Form der Fragen.

Spät am Abend ruft mich Renate an und teilt mir ihre Freude mit: Sie und ihre Familie ziehen morgen in eine neue Wohnung ein! Ich gratuliere Renate und ihrer Familie.

„Danke vielmals, liebe Brigitte! Ich bin so glücklich“, sagt Renate.

„Wie groß ist die Wohnung?“ frage ich.

„Oh, sie besteht aus 3 Zimmern. Es gibt natürlich auch eine Küche und ein Badezimmer. Die Wohnung ist ganz modern, sie hat allen Komfort: Gas, Zentralheizung, warmes und kaltes Wasser, Telefon und sogar einen Müllschlucker im Treppenhaus! Aber verzeih mir bitte, ich habe es eilig. Komm doch zu uns und du siehst alles selbst. Ich richte morgen meine Wohnung ein und brauche deinen Rat und deine Hilfe beim Einrichten.“

„Und wo wohnst du jetzt eigentlich?“ frage ich.

„Ach, ja. Ich bin ganz außer mir vor Freude. Bitte, schreib unsere Adresse auf. Ab morgen, liebe Brigitte, wohne ich in der Gartenstraße 17. Die Eingangstür ist mit einer Sprechanlage ausgestattet. Unsere Wohnung liegt im fünften Stock. Gewöhnlich benutzen wir den Fahrstuhl. Manchmal gehen wir die Treppe hinauf. Jetzt aber Schluss, ich warte auf dich. Grüße bitte deinen Mann von mir. Auf Wiedersehen!“

„Wir kommen zusammen“, rufe ich. Aber sie gibt schon keine Antwort mehr. Ich lege den Hörer auch auf.

Am nächsten Morgen stehe ich früh auf. Um 9 Uhr verlassen wir das Haus. An der Straßenkreuzung nehmen wir ein Taxi und fahren bis zur Gartenstraße. An der Ecke steigen wir aus. Mein Mann sucht nach der Hausnummer, aber gerade am Hauseingang begegnen wir Renate und ihrem Mann Andreas.

„Ihr kommt zur rechten Zeit“, sagt Renate. „Nehmen wir den Fahrstuhl!“

Die Lifttür geht auf und wir steigen ein. Renate drückt auf den Knopf 5 und der Fahrstuhl fährt nach oben. Nun stehen wir vor der Wohnungstür. Erika schließt die Tür auf und sagt:

„Herzlich willkommen!“ Wir treten ein.

a) Korrigieren Sie die falschen Aussagen. Ist das richtig oder falsch?

1. Brigitte und ihre Familie ziehen in eine neue Wohnung ein. 2. Renates Wohnung hat allen Komfort. 3. Renate braucht Brigittes Hilfe beim Umzug. 4. Renates Wohnung liegt sehr hoch, und sie benutzt immer den Fahrstuhl. 5. Brigitte kommt zu ihrer Freundin nicht allein. 6. In den Fahrstuhl steigen fünf Personen ein.

b) Erzählen Sie den Text dem Plan nach.

8. Lesen Sie den Text *Wohnmöglichkeiten*. Setzen Sie die Adjektive in Klammern in der richtigen Form in den Text ein.

(verschieden, günstig, monatlich, teuer, ander, streng, hoch, ungestört, leicht)

Die Studenten haben zur Zeit ihres Studiums ... Möglichkeiten zum Wohnen. Am ... sind die Wohnheime. Die Kosten liegen zwischen zwanzig und dreißig Euro Das ist nicht Das Leben im Studentenwohnheim hat auch Nachteile: Die Bewohner müssen ihr Zimmer mit ... Menschen teilen und einige ... Regeln befolgen. Nicht alle Studenten bekommen einen Platz im Studentenwohnheim, dann müssen sie eine Wohnung oder ein Zimmer mieten. Die Mieten in der Hauptstadt sind ziemlich Aber das Wohnen zur Miete hat seine Vorteile: Die Studenten können ... lernen und sich erholen. Die dritte Möglichkeit ist bei den Eltern zu wohnen. Solche Studenten haben es am Aber ihr Leben hat auch Nachteile. Wie meinen Sie, welche?

9. Verbinden Sie die Wörter zu einem Satz.

1. finden, dieser Student, ein Zimmer, an, der Stadtrand? 2. mein Vermieter, streng, sein, deshalb, ich, dürfen, nicht, laut Musik, hören. 3. für, die neue Wohnung, ich, zahlen, 100 Euro, Miete, ohne, Nebenkosten. 4. unser Wohnheim, nicht, weit, liegen, von, die Uni. 5. vorzeigen, Sie, an, die Pforte, der Ausweis! 6. du, dürfen, betreten, das Wohnheim, nicht, später, als, um vierundzwanzig Uhr. 7. wer, müssen, Ordnung halten, in, die Gemeinschaftsküche? 8. ich, hören, Musik, in, die Kopfhörer, deshalb, ich, nicht, stören, meine Zimmernachbarn. 9. befolgen, dieser Student, nicht, die Regeln? 10. was, verboten sein, in, dein Studentenwohnheim? 11. in, das Studentenwohnheim, man, dürfen, trinken, kein Alkohol. 12. dürfen, meine Mutter, übernachten, in, mein Zimmer? 13. welche Vorteile, und, Nachteile, haben, das Leben, in, das Studentenwohnheim?

10. Lesen Sie den Brief. Worüber schreibt die Studentin in ihrem Brief nicht?

(das Wetter, das Studium, das Wohnen, die Freunde, die Jahreszeit, die Stadt, die Sehenswürdigkeiten, die Liebe, das Essen, die Natur, die Preise)

Lieber Günter,

nun bin ich in Heidelberg. Das Leben ist hier angenehm und schön. Ich habe ein Zimmer im Studentenwohnheim bekommen. Zur Miete wohnen kostet hier viel Geld. Das Wohnheim liegt günstig und ruhig, mit einem herrlichen Blick auf einen Park. Die Studenten haben Ein- und Zweibettzimmer. Ich habe ein Zimmer mit allem Komfort, es ist etwas teurer, aber bequemer.

Das Wintersemester beginnt erst am zehnten Oktober*, bis dahin habe ich noch viel Zeit und kann die Stadt besichtigen. Sie ist wirklich schön, besonders jetzt im Frühherbst. Es ist noch sehr warm, es regnet selten, der Himmel ist blau. Bei solchem herrlichen Wetter bleibt man gern an der frischen Luft. Man geht gern durch die Altstadt spazieren. Eine schmale Straße führt zum berühmtesten Bauwerk der Stadt,

zum Schloss. Ich bin schon oft durch den bunten Park gegangen und habe den Sonnenuntergang genossen.

Wie geht es dir? Hast du schon eine Wohnung gefunden? Gefällt dir Frankfurt? Schreib mir bald.

Mit herzlichen Grüßen

deine Ulrike

a) Lesen Sie den Brief noch einmal. Ist das richtig oder falsch? Korrigieren Sie die falschen Sätze.

1. Das Studium hat schon angefangen. 2. Ulrike mietet ein Zimmer, das teurer als die anderen ist. 3. Das Wetter ist warm, aber es regnet oft. 4. Bei gutem Wetter geht man gern spazieren. 5. In der Stadt Heidelberg gibt es nur eine Sehenswürdigkeit. 6. Das Mädchen macht gern Spaziergänge am Abend.

b) Schreiben Sie den Plan des Textes in Form von Fragen. Erzählen Sie den Text nach dem Plan mündlich nach.

11. Erzählen Sie über sich. Antworten Sie auf die Fragen.

1. Wo wohnen Sie als Student/in? 2. Haben Sie sofort einen Wohnplatz gefunden? 3. Wie waren Ihre ersten Eindrücke von Minsk? 4. Sind Sie mit Ihrer Wohnung / Ihrem Zimmer zufrieden? 5. Wie möchten Sie lieber wohnen: bei den Eltern oder selbständig?

ТЕМА 4. ЗДОРОВЬЕ И ЗДОРОВЫЙ ОБРАЗ ЖИЗНИ

GESUNDHEIT UND GESUNDES LEBEN

Aktiver Wortschatz

die Gesundheit, (ohne Pl.)

gesund

die Krankheit, -en

krank

der / die Kranke, -n

sich fühlen (fühlte sich, sich gefühlt), h

Ich habe mich schlecht gefühlt.

Wie fühlst du dich?

Mir ist schlecht / übel.

weh tun (tat weh, weh getan), h Dat.

Mein Kopf tut mir weh.

Die Augen tun ihm weh.

Was tut dir / Ihnen weh?

Syn.: Was fehlt dir / Ihnen?

der Schmerz, -en

Johann hat Zahnschmerzen.

starke / heftige Schmerzen

erkranken (erkrankte, erkrankt), s an

Dat.

Eva ist an Grippe erkrankt.

Syn.: krank werden (wurde, geworden), s

Andreas ist krank geworden.

здоровье

здоровый

болезнь

больной

больной/ая

чувствовать себя

Я себя плохо чувствовала.

Как ты себя чувствуешь?

Мне плохо.

болеть, причинять боль кому-л.

У меня голова болит.

У него глаза болят.

Что у тебя / у Вас болит?

боль

У Иоганна болят зубы.

сильные боли

заболеть чем-то

Ева заболела гриппом.

Андреас заболел.

sich erkälten (erkältete sich, sich erkältet), h	простудиться
Am Wochenende habe ich mich erkältet.	На выходных я простудился.
die Erkältung, -en	простуда
der Schnupfen, -	насморк
der Husten, -	кашель
trocken	сухой
husten (hustete, gehustet), h	кашлять
das Fieber, -	жар, высокая температура
erhöhte Temperatur	повышенная температура
messen (maß, gemessen), h Akk.	мерить что-л.
der Arzt, Ärzte	врач
den Arzt rufen (rief, gerufen), h	вызвать врача
zum Arzt gehen (ging, gegangen), s	идти к врачу
sich wenden (wandte sich, sich gewandt), h an Akk.	обращаться к кому-л.
Du musst dich an den Arzt wenden.	Ты должен обратиться к врачу.
die Poliklinik, -en	поликлиника
in die Poliklinik gehen (ging, gegangen), s	идти в поликлинику
in der Poliklinik anrufen (rief an, angerufen), h	позвонить в поликлинику
die Arztpraxis, Arztpraxen	врачебная практика (частная)
der Termin, -e	запись на прием
Ich habe einen Termin beim Chirurgen.	У меня запись (талон) к хирургу.
das Sprechzimmer, -	кабинет врача
die Sprechstunde, -n	прием у врача
Der Augenarzt hat heute keine Sprechstunde.	Окулист сегодня не принимает.
die Arzthelferin, -nen	помощница врача

klagen (klagte, geklagt), h über Akk.

Syn.: sich beschweren (beschwerte sich, sich beschwert), h über Akk.

Der Patient klagt über Kopfschmerzen.

leiden (litt, gelitten), h an Dat.

Die Oma leidet an Rückenschmerzen.

untersuchen (untersuchte, untersucht), h Akk.

sorgfältig, gründlich, oberflächlich

die Untersuchung, -en

abhören (hörte ab, abgehört), h Akk.

Der Arzt hört das Herz und die Lunge ab.

die Blutprobe, -n

Machen Sie eine Blutprobe!

krankschreiben (schrieb krank, krankgeschrieben), h Akk.

Der Arzt hat mich für eine Woche krankgeschrieben.

Ant.: gesundschreiben (schrieb gesund, gesundgeschrieben), h Akk.

der Krankenschein, -e

Syn.: die Bescheinigung

heilen (heilte, geheilt), h Akk.

die Arznei, -en gegen Akk.

Syn.: das Medikament, -e die

Tablette, -n

verschreiben (verschrieb, verschrieben), h Akk.

ein Medikament verschreiben

жаловаться на что-л.

Пациент жалуется на головные боли.

страдать чем-то

Бабушка страдает болями в спине.

обследовать кого-то, что-то

тщательно, основательно, поверхностно

обследование

слушать что-л.

Врач слушает сердце и легкие.

анализ крови

Сделайте анализ крови!

выдать больничный лист кому-л.

Врач выдал мне больничный на неделю.

закрыть больничный лист, дать

справку о выздоровлении кому-л.

больничный лист, справка

лечить кого-л., что-л.

лекарство от чего-то

таблетка

прописать что-л.

прописать лекарство

verordnen (verordnete, verordnet), h Dat.
Akk.

Der Arzt verordnete mir Bettruhe.

das Rezept, -e

ein Rezept ausschreiben (schrieb aus, ausgeschrieben)

die Apotheke, -n

(ein)nehmen (nahm ein, eingenommen), h
Akk.

die Medikamente nehmen

die Komplikation, -en

Wie geht es Ihnen?

Es geht mir schon besser.

genesen (genas, genesen), s

Ich bin schon genesen.

Syn.: gesund werden (wurde, geworden), s

Gute Besserung!

leben (lebte, gelebt), h

das Leben, -

die Lebensweise, -n

eine gesunde, sportliche Lebensweise

gesunde Lebensweise führen (führte, geführt),

h Akk.

der Körper, -

seinen Körper pflegen (pflegte, gepflegt), h

назначить что-л.

Врач назначил мне постельный режим.

рецепт

выписать рецепт

аптека

принимать что-л.

принимать лекарства

осложнение

Как Ваше самочувствие?

Мне уже лучше.

выздороветь, поправиться

Я уже выздоровела.

Поправляйтесь!

жить

жизнь

образ жизни

здоровый, спортивный образ жизни

вести здоровый образ жизни

тело, организм

ухаживать, заботиться о своем организме

wichtig	важный необ-
notwendig	ходимый опас-
gefährlich	ный
vorsichtig	осторожный
Sport treiben (trieb, getrieben), h	заниматься спортом
sportlich, munter, fit	спортивный, бодрый, в форме
sich bewegen (bewegte sich, sich be- wegt), h	двигаться
beweglich	подвижный
die Luft	воздух
viel Zeit an der frischen Luft verbringen (verbrachte, verbracht), h	проводить много времени на свежем воздухе
sich ernähren (ernährte sich, sich ernährt), h	питаться
gesunde Ernährung	здоровое питание
das Vitamin, -e	витамин
Vitamine einnehmen (nahm ein, eingenom- men), h	принимать витамины
das Übergewicht, (ohne Pl.)	лишний вес
abnehmen (nahm ab, abgenommen), h	похудеть
zunehmen (nahm zu, zugenommen), h	поправиться
vermeiden (vermied, vermieden), h Akk.	избегать чего-то
Vermeiden Sie die Stresssituationen!	Избегайте стрессовых ситуаций!
schaden (schadete, geschadet), h Dat.	вредить чему-то
Das schadet der Gesundheit.	Это вредит здоровью.
schädlich	вредный
schädliche Gewohnheiten	вредные привычки
schädliche Stoffe	вредные вещества

stärken (stärkte, gestärkt), h Akk.

die Gesundheit stärken

Ant.: schwächen (schwächte, geschwächt),

h Akk.

das Immunsystem, -e

sich abhärten (härtete sich ab, sich abgehärtet), h

die Abhärtung

rauchen (rauchte, geraucht), h

das Rauchen

das Rauchen aufgeben (gab auf, aufgegeben),

h

das Gefühl, -e

der Gedanke, -en

positive Gefühle und Gedanken haben

укреплять что-то

укреплять здоровье

ослаблять что-то

иммунитет

закаляться

закалка

курить

курение

бросить курить

чувство

мысль

иметь позитивные мысли и чувства

1. Setzen Sie passende Präpositionen ein und ergänzen Sie die Sätze.

1. Bertold erkrankte ... Bronchitis. Und woran erkrankte sein Nachbar? – Sein Nachbar erkrankte 2. Emil wandte sich ... den Hals-Nasen-Ohren-Arzt. Und an welchen Facharzt wandte sich sein Bruder? – Sein Bruder wandte sich 3. Die Kranke klagt ... heftige Magenschmerzen. Und worüber klagt ihr Mann? – Ihr Mann klagt 4. Herr Waller leidet ... Diabetes. Und woran leidet sein Chef? – Sein Chef leidet 5. Der Patient wartet ... die Untersuchung. Und worauf wartet diese Frau? – Diese Frau wartet

2. Wählen Sie das richtige Wort.

Rezept, Bescheinigung, Untersuchung, Diagnose, Komplikation, Sprechstunde, Erkältung, Fieber, Husten, Schmerzen

1. Nach diesem ... holen Sie die Arznei in der Apotheke. 2. Der kranke Student bekommt vom Arzt eine ... für die Uni. 3. Nach einer gründlichen ... bestimmte der erfahrene Chirurg die 4. Die Grippe kann zu ... führen. 5. Meine Zimmernachbarin hat starken Sie stört mich in der Nacht. 6. Gegen ... habe ich fiebersenkende Tabletten. 7. Wenn Sie heftige ... haben, gebe ich Ihnen ein Schmerzmittel. 8. Mein Hals tut mir weh und meine Nase läuft. Ich glaube, ich habe eine 9. Ich muss Sie untersuchen. Kommen Sie zu mir in die

3. Wählen Sie aus den Klammern das passende Verb und gebrauchen Sie es in der richtigen Form.

1. Man muss den Tag mit einem gesunden Frühstück ... (abhärten, beginnen, essen) und sich auch immer gesund ... (ernähren, abnehmen, erkälten). 2. Wenn Sie Übergewicht haben, müssen Sie ... (messen, abnehmen, zunehmen). 3. Wenn Sie Rückenprobleme haben, sollten Sie Gymnastik ... (treiben, schaden, vermeiden). 4. Wenn Sie über vierzig Jahre alt sind, muss Ihr Arzt Sie einmal im Jahr gründlich ... (raten, untersuchen, operieren). 5. Die Ärzte ... den Menschen Spaziergänge und Bewegung an der frischen Luft (empfehlen, abhören, stärken). 6. Wenn Sie diese Tipps beachten, dann ... Sie Ihre Gesundheit (schaden, stärken, schwächen).

4. Bilden Sie aus den Wörtern Sätze.

1. wie, sich fühlen, du, heute? es, gehen, du, schon, besser? 2. ich, Fieber, haben, und, der Hals, ich, weh tun. 3. ich, sich erkälten (Perf.), weil, ich, gestern, sich anziehen (Perf.), leicht. 4. die Krankenschwester, messen, der Patient, die Temperatur, und, der Blutdruck. 5. du, haben, auch, Husten, und, Schnupfen? dann, du, müssen, gehen, zu, der Arzt, in, die Sprechstunde. 6. morgen, Dr. Reims, haben, um fünfzehn Uhr, Sprechstunde. sich wenden, an, er! 7. der Kardiologe, untersuchen (Perf.), ich, nicht gründlich, weil, er, nicht, abhören (Perf.), mein Herz. 8. welche, die Medikamente, verschreiben (Perf.), der Chirurg, du, gegen Bein-

schmerzen? 9. einnehmen, du, die Arznei, gegen, der Husten, regelmäßig? 10. mein Freund, genesen, schnell, weil, er, befolgen, alle Verordnungen, der Arzt.

5. Stellen Sie Fragen zu den kursiv gedruckten Satzgliedern oder Satzteilen.

1. Iwan führt eine *gesunde sportliche* Lebensweise. 2. Es ist notwendig, *seinen Körper zu pflegen*. 3. Die Tänzer bewegen sich *langsam* durch den Raum. 4. *Das junge Ehepaar* versucht, sich immer gesund zu ernähren. 5. Die Patientin hat Übergewicht, deshalb *muss sie ein paar Kilo abnehmen*. 6. *Rauchen und Stresssituationen* sind schädlich für das Herz. 7. Man muss *fettes und süßes* Essen vermeiden. 8. *Christian* hat alle schädlichen Gewohnheiten aufgegeben. 9. Dirk *här-tet sich ab, treibt Sport und ernährt sich gesund*. 10. *Positive Gedanken* verlängern das Leben.

6. Übersetzen Sie.

a) Вчера вечером я почувствовала себя плохо. Я померила температуру – 38,5°! Ночью я плохо спала. Я сильно кашляла, и у меня болело горло. Утром я позвонила в поликлинику и вызвала врача. Врач пришел через час. «На что жалуетесь? Вы простудились?» – спросил доктор. Потом он посмотрел мое горло, послушал легкие и сказал, что у меня грипп. Грипп нужно лечить, потому что эта болезнь может привести к осложнениям. Врач прописал мне лекарства и выдал больничный на неделю. Уже несколько дней я лежу в постели и принимаю лекарства. Сегодня мне уже лучше. Завтра я пойду на прием к врачу, и он закроет мне больничный.

b) Все понимают, что здоровье – самое важное. Чтобы не болеть и быть бодрым и работоспособным, нужно вести здоровый образ жизни. Здоровая жизнь – это, в первую очередь, здоровое питание. Необходимо кушать регулярно, вовремя и только полезную пищу. Будьте осторожны: жирная и сладкая еда, поздние приемы пищи вредят здоровью! Важно укреплять свой организм: принимать

витамины, закаляться, заниматься спортом и больше двигаться. Следует избегать стрессовых ситуаций и конфликтов. Хорошее настроение и позитивные мысли очень полезны. А курение, алкоголь, пассивный образ жизни опасны для здоровья молодых людей. Вредные привычки ослабляют их организм. Также не здорово учиться по ночам и поздно ложиться спать. Здоровый отдых необходим.

7. Lesen Sie den Text *Ein Krankenbesuch*.

Noch gestern war ich ganz gesund, lief Schlittschuh auf der Eisenbahn und fühlte mich ausgezeichnet. Und am nächsten Morgen lag ich im Bett und konnte vor Schmerzen meinen Kopf nicht heben. Die Temperatur erhöhte sich. Ich bekam Husten und Schnupfen. Mein Freund Tobias maß mir die Temperatur. Ich hatte Fieber. Tobias rief in der Poliklinik an und bestellte den Arzt zu mir. Dann gab er mir eine fiebersenkende Tablette und ich schlief ein.

Nach einiger Zeit klingelte es an der Tür. Ich hörte den Arzt sprechen:

- Sind Sie der Kranke?
- Nein, mein Freund ist krank.
- Was fehlt ihm denn?
- Er hat sich erkältet. Er hat Fieber, Husten und Schnupfen.
- Und welche Temperatur hat er jetzt, haben Sie sie gemessen?
- Ja, er hat 38,6 (achtunddreißig sechs).
- Nun, führen Sie mich zum Kranken, ich untersuche ihn. Der Arzt trat an mein Bett.
- Guten Tag!
- Guten Tag, Herr Doktor.
- Nun, worüber klagen Sie?
- Ach... Allgemeine Schwäche, Kopfschmerzen, Halsschmerzen, Husten, Schnupfen.
- Seit wann haben Sie diese Symptome?
- Seit heute früh geht es mir schlecht.
- Machen Sie Ihren Mund auf. Hm, die Zunge ist ganz weiß, der Hals ist gerötet.

- Er tut so weh!
- Machen Sie sich oben frei, ich höre die Lunge ab. Atmen Sie tief!
- H-m, h-m, h-m.
- Ihre Lunge ist in Ordnung. Aber Sie haben keine Erkältung, sondern eine Grippe. Sie müssen einige Tage im Bett bleiben. Ich verschreibe Ihnen ein Medikament gegen Grippe, nehmen Sie es dreimal täglich ein. Trinken Sie viel und lüften Sie oft das Zimmer, so bekämpfen Sie die Infektion schneller. Brauchen Sie einen Krankenschein?
- Nein, danke, ich habe jetzt Ferien.
- Na, dann gute Besserung!

8. Antworten Sie auf die Fragen zum Text.

1. Was hat der Kranke gestern gemacht? 2. Wie hat er sich am nächsten Morgen gefühlt? 3. Wer hat sich um den Kranken gekümmert? Was hat er für seinen kranken Freund gemacht? 4. Welche Beschwerden hatte der Kranke? 5. Wie hat der Doktor den Patienten untersucht? 6. Welche Diagnose hat er gestellt? 7. Was hat der Arzt dem Kranken verordnet? 8. Welche Ratschläge hat er ihm gegeben? 9. Warum braucht der junge Mann keinen Krankenschein?

9. Lesen Sie den Text *In der Sprechstunde* und schreiben Sie die Wörter zum Thema *Sprechstunde des Arztes* heraus.

Heute fühlte ich wieder diese Magenschmerzen. Gestern hatte ich nicht zu viel gegessen, aber trotzdem tat mir der Magen weh. Vor Schmerz konnte ich nicht aufstehen. Meine Mutter machte mir einen Kamillentee, aber die Schmerzen gingen nicht weg. Dann rief Mama in der Poliklinik an und erkundigte sich nach der Sprechstunde des Internisten*. Ich bekam einen Termin für elf Uhr.

Ich kam in die Poliklinik und fragte an der Registratur, in welchem Sprechzimmer der Internist K. seine Sprechstunde hatte. Ich musste in den dritten Stock steigen. Es war schon fünf vor elf. Im Wartezimmer saßen einige Patienten. Ich dachte, es

wird lange dauern. Aber da kam aus dem Sprechzimmer die junge Arzthelferin und rief meinen Namen. Ich betrat das Sprechzimmer.

Der Internist begrüßte mich freundlich und fragte nach meinen Beschwerden. Ich erzählte von meinen Magenschmerzen. Der Arzt fragte mich, ob ich regelmäßig und gesund esse. Ich berichtete, dass ich als Student nicht immer eine Möglichkeit habe, richtig zu essen. Nun wollte sich der Arzt meinen Bauch ansehen. Ich zog meinen Pullover aus und legte mich auf die Liege. Der Internist drückte auf meinen Bauch und fragte „Tut es weh?“ Ich schrie laut und sagte: „Ja-a!“ Der Arzt meinte, dass ich eine Blutprobe und eine Ultraschalluntersuchung machen soll. Dann soll ich zum Magenarzt** in die Sprechstunde gehen.

Mit den Ergebnissen der Untersuchung kam ich dann zum Magenarzt. Die Diagnose lautete „Gastritis“. Der Arzt verschrieb mir ein Medikament und empfahl, sich gesund zu ernähren, mehr an der frischen Luft zu sein und den Stress zu vermeiden. Ich befolgte alle Ratschläge des Arztes. Ich achtete genauer darauf, was und wie ich esse. Und nach einem Monat ging es mir schon besser.

a) Setzen Sie passende Präpositionen und Artikel ein. Gebrauchen Sie die Wortverbindungen in einem Satz aus dem Text.

... Schmerz, ... Poliklinik anrufen, sich ... Sprechstunde erkundigen, einen Termin ... elf Uhr bekommen, ... Registratur fragen, ... dritten Stock steigen, ... Beschwerden fragen, ... Magenschmerzen erzählen, sich ... Liege legen, ... Bauch drücken, ... Ergebnissen der Untersuchung, ... frischen Luft sein, ... Monat

b) Lesen Sie den Text noch einmal. Kann man darin Antworten auf diese Fragen finden? Antworten Sie, wenn es möglich ist.

1. Warum hat der junge Mann Magenschmerzen bekommen? 2. Wer hat sich um den Kranken zu Hause gekümmert? 3. Womit ist der junge Mann in die Poliklinik gefahren? 4. Musste er lange im Wartezimmer sitzen? Warum? 5. War die Arzthelferin freundlich? 6. Mit welchen Beschwerden kommt man zum Internisten? 7. Hat der Arzt den Patienten gründlich untersucht? 8. Wie lange musste der Patient auf die Ergebnis-

se der Untersuchung warten? 9. Was hat der Magenarzt dem Kranken verordnet? 10. Isst der Patient Fleisch?

10. Schreiben Sie einen Bericht über Ihre letzte Krankheit. Antworten Sie auf die Fragen.

1. Woran erkrankten Sie? 2. Was tat Ihnen weh? 3. Warum erkrankten Sie? 4. An welchen Facharzt wandten Sie sich? 5. Wie untersuchte er Sie? 6. Was verordnete er Ihnen? 7. Befolgten Sie alle Verordnungen? 8. Genasen Sie schnell?

11. Bereiten Sie eine Erzählung über gesundes Leben nach den Punkten vor. Antworten Sie auf die Fragen: Wie ist das Leben des Studenten? Wie kann man seine Lebensweise gesünder machen?

1) Tagesablauf; 2) Ernährung; 3) Sport und Bewegung; 4) Emotionen und Gefühle; 5) Anderes.

ТЕМА 5. ПИТАНИЕ

MAHLZEITEN

Aktiver Wortschatz

die Mahlzeit, -en

3-4 Mahlzeiten täglich haben

essen (aß, gegessen), h

das Essen, (ohne Pl.)

trinken (trank, getrunken), h

kochen (kochte, gekocht), h Akk.

Der Bruder kocht gut.

Ich koche Kartoffeln.

zubereiten (bereitete zu, zubereitet), h Akk.

Ich bereite den Salat zu.

braten (briet, gebraten), h Akk.

Mama brät Fisch.

backen (buk, gebacken), h Akk.

Nina hat eine Torte gebacken.

das Frühstück, -e

zum Frühstück

das Mittagessen, -

das Abendessen, -

Syn.: das Abendbrot, (Pl. selten)

das Getränk, -e

die Milch, der Saft, der Wein der Tee,

der Kaffee, das Mineralwasser

прием пищи

принимать пищу 3–4 раза в день

есть

еда

пить

готовить / варить

Брат хорошо готовит.

Я варю картошку. го-

товить что-то

Я готовлю салат. жа-

рить что-то

Мама жарит рыбу.

печь что-то

Нина испекла торт.

завтрак

на завтрак

обед

ужин

напиток

молоко, сок, вино чай,

кофе, минеральная вода

die Speise, -n Syn.: das Gericht, -e	блюдо
die Lieblingsspeise, -n	любимое блюдо
die Vorspeise, -n	закуска
als Vorspeise	на закуску
das Hauptgericht, -e die Beilage, -en	основное блюдо, горячее гарнир
als Beilage	на гарнир десерт
die Nachspeise, -n Syn.: der Nachtisch, -e	на десерт
zum Nachtisch	
der Appetit, -e	аппетит
Guten Appetit!	Приятного аппетита!
mit Appetit, ohne Appetit essen	есть с аппетитом, без аппетита
der Hunger, (ohne Pl.)	голод
Hunger haben (hatte, gehabt), h Syn.:	хотеть есть, быть голодным
hungrig sein Ich habe keinen Hunger.	Я не хочу есть. / Я не голоден.
einen Bärenhunger haben	быть голодным как волк
der Durst, (ohne Pl.)	жажда
Durst haben (hatte, gehabt), h	хотеть пить, испытывать жажду
Ich habe Durst.	Я хочу пить.
die Tasse, -n	чашка
eine Tasse Tee	чашка чая
der Teller, -	тарелка
der Löffel, -	ложка
die Gabel, -n	вилка
das Messer, -	нож
das Besteck, -e	столовый прибор
die Serviette, -n	салфетка
die Papierserviette	бумажная салфетка

decken (deckte, gedeckt), h Akk.

den Tisch decken

das Glas, Gläser

das Brot, -e

eine Scheibe Brot

die Butter, (ohne Pl.)

das Butterbrot, -e

der Käse, -

die Wurst, Würste

die Bratwurst, Bratwürste

der Schinken, -

ein belegtes Brot, belegte Brote

Syn.: ein Brot, -e

das Schinkenbrot, das Käsebrot

der Quark, (ohne Pl.)

die Sahne, (ohne Pl.)

saure Sahne

das Ei, -er

ein weich/hart gekochtes Ei

das Spiegelei, -er

das Rührei, -er

der Brei, -e

die Suppe, -n

die Kohlsuppe, die Erbsensuppe

das Fleisch

das Schweinefleisch

das Rindfleisch

der Braten, -

der Fisch, -e

накрывать что-л.

накрывать на стол

стакан, бокал

хлеб

ломтик хлеба

масло

хлеб с маслом

сыр

колбаса

жареная колбаска

ветчина

бутерброд

бутерброд с ветчиной, сыром

творог

сливки

сметана

яйцо

яйцо всмятку, вкрутую

яичница-глазунья

яичница-болтунья

каша

суп

щи, гороховый суп

мясо

свинина

говядина

жаркое

рыба

das Hähnchen, -	курица
die Kartoffel, -n	картофель
die Nudel, -n	лапша, макароны
der Salat, -e	салат
das Sauerkraut, (ohne Pl.)	кислая (квашеная) капуста
das Gemüse, (ohne Pl.)	овощи
das Obst, (ohne Pl.)	фрукты
das Kompott, -e	десерт из вареных фруктов
das Eis, (ohne Pl.)	мороженое
der Kuchen, - / die Torte, -n	пирог / торт
vorziehen (zog vor, vorgezogen), h	предпочитать что-л.
Ich ziehe Fisch vor.	Я предпочитаю рыбу.
lecker Syn.: schmackhaft	вкусный
schmecken (schmeckte, geschmeckt), h Dat.	нравиться (о еде) кому-л., быть вкусным
Das Eis schmeckt mir gut.	Мне нравится мороженое.
mögen (mochte, gemocht), h	любить
Ich mag Eis.	Я люблю мороженое.
die Mensa, Mensen	студенческая столовая
die Kantine,	столовая (на предприятии)
-n	кафе
das Café, -s	ресторан, кафе
das Lokal, -e	ресторан, столовая
die Gaststätte, -n	ресторан
das Restaurant, -s [resto'ra:]	
der Imbissstand, die Imbissstände	киоск по продаже быстрой еды
das Fastfood-Restaurant, -s	ресторан быстрого питания
(an)bieten (bot, geboten), h Akk.	предлагать что-л.
das Angebot, -e an Dat.	предложение чего-то

wählen (wählte, gewählt), h

Akk.

die Auswahl, (ohne Pl.) an Dat.

eine große Auswahl an Speisen und Getränken

kosten (kostete, gekostet), h

Was (wie viel) kostet das?

billig, teuer

der Preis, -e

günstig

die Speisekarte, -n

auf der Speisekarte stehen (stand, gestanden), h

der Speiseplan, Speisepläne

die Theke, -n

an der Theke

der Gang, die Gänge

als ersten / zweiten Gang

Reihe stehen (stand, gestanden), h

Syn.: Schlange stehen

das Tablett, -e

auf das Tablett stellen (stellte, gestellt),

h

servieren (servierte, serviert), h Akk.

den Tisch servieren

das Fleisch mit Soße servieren

der Tisch, -e

Der Tisch ist besetzt.

Ist der Tisch frei?

выбирать что-л. вы-

бор чего-л.

большой выбор блюд и напитков

стоять

Сколько это стоит? де-

шево, дорого

цена

доступный (о цене), выгодный

меню

быть в меню

меню (на несколько дней)

стойка, прилавок

у стойки

блюдо (в смысле очередности)

на первое / второе

стоять в очереди

поднос

поставить на поднос

сервировать, подавать что-л. сер-

вировать стол

подавать мясо с соусом

стол

Стол занят.

Стол свободен?

Ich setze mich an den freien Tisch.

wegräumen (räumte weg, weggeräumt), h Akk.

das Geschirr vom Tisch wegräumen

der Stammgast, -gäste

der Kellner, - Syn.: der Ober, -

den Kellner rufen (rief, gerufen),

h

Herr Ober!

bedienen (bediente, bedient), h Akk.

die Kunden höflich, aufmerksam bedienen

die Bedienung, (ohne Pl.)

die Selbstbedienung, (ohne Pl.)

bestellen (bestellte, bestellt), h Akk.

ein Schnitzel mit Pommes bestellen

einschenken (schenkte ein, eingeschenkt), h Akk.

Ich schenke dir eine Tasse Tee ein.

die Rechnung, -en

bezahlen (bezahlte, bezahlt), h Akk.

das Essen an der Kasse bezahlen

mit der Bankkarte bezahlen

das Geld, (ohne Pl.)

das Trinkgeld, (ohne Pl.) der Rest, (ohne Pl.)

Я сажусь за свободный стол.

убирать, уносить что-л.

убирать посуду со стола

постоянный посетитель

официант

позвать официанта

Официант!

обслуживать кого-л.

обслуживать клиентов вежливо, внимательно

обслуживание

самообслуживание

заказывать что-л.

заказать шницель с картофелем фри

наливать что-л.

Я налью тебе чашку чая.

счет

оплачивать что-л.

оплачивать еду в кассе

оплачивать банковской картой

деньги

чаевые сдача

1. Setzen Sie in die Lücken passende Wortverbindungen ein.

1. Während der Mahlzeit habe ich immer 2. An den Werktagen ... die Mutter in der Kantine 3. Zum Frühstück ... Hanna ... belegte Brötchen mit Schinken. 4. Die Speisen meiner Oma esse ich gewöhnlich 5. Meine Frau ... die Kohlsuppe besonders 6. Nach dem Studium ... ich immer 7. Gebratener Fisch ... in unserer Mensa

(gern essen, guten Appetit, mit großem Appetit, einen Bärenhunger haben, sehr gut schmecken, lecker zubereiten, zu Mittag essen)

2. Setzen Sie passende Präpositionen und Artikel (wenn nötig) ein.

1. ... den Werktagen frühstückt man ... 6 und 8 Uhr morgens. Man frühstückt gewöhnlich ... Hause. Es ist üblich, ... Morgen nur kalt zu essen. Das bedeutet, dass man keine warmen Speisen ... Frühstück zubereitet. Man macht sich ein Brot: ... Käse oder Wurst. Einige schmieren (намазывают) ... Brötchen Marmelade.

2. Viele Deutsche essen ... Mittag ... der Mensa oder ... Café. Das Mittagessen besteht ... einer Vorspeise, einem Hauptgericht und einem Nachtisch. ... Mittagessen trinkt man gern Wasser, aber auch Saft, Cola usw. ... Vorspeise gibt es gewöhnlich einen Salat. Ein Hauptgericht besteht ... Fleisch- oder Fischgerichten ... Beilage. ... Beilage dienen Gemüse, Nudeln, Reis. ... dem Hauptgericht gibt es eine Nachspeise. ... Nachspeise isst man oft Eis.

3. Das Abendbrot gibt es ... Deutschland ... 18 und 19 Uhr. Nicht immer kocht man ... Abend, oft isst man nur Brot ... Wurst und Käse. Manchmal gehen die Familien abends aus und essen ... Abend ... Café oder Restaurant.

4. ... unserer Mensa gibt es eine große Auswahl ... Speisen und Getränken. ... der Speisekarte stehen Fleischgerichte und vegetarische Speisen. ... ersten Gang bestellte ich Hühnerbrühe, ... zweiten Gang Frikadellen ... Reis. Ich stellte die Speisen ... das Tablett und brachte sie ... Tisch. Setze dich ... den freien Tisch! ... dem Essen haben wir das Geschirr ... Tisch weggeräumt. Das Essen muss man ... der Kasse bezahlen. Kann ich ... der Karte bezahlen?

3. Bilden Sie Sätze aus den folgenden Wörtern.

1. zu, Mittag, ich, essen, gewöhnlich, zu, das Haus, oder, in, die Mensa. 2. Die Hausfrau, zubereiten, heute, das Essen, lecker. 3. dieser Student, essen, mit, großer Appetit, immer, nach, der Unterricht. 4. an, der Morgen, Erika, essen, belegte Brote, mit, Schinken, und, trinken, eine Tasse, Kaffee, mit, Sahne. 5. jeder Tag, Herr Satt, ein Bärenhunger, haben, nach, seine Arbeit. 6. als, Beilage, zu, das Fleisch, ich, nehmen, gekochtes Gemüse, und, als, Nachtsch, ein Apfel. 7. ich, stellen, auf, der Tisch, das Geschirr, und, legen, das Besteck. 8. zu, das Abendbrot, kochen, ihre Mutter, ihre Lieblingsspeise. 9. Bratwurst, mit, Sauerkraut, schmecken, alle Deutschen, aber, mein, deutsch, der Freund, mögen, keine Sauerkraut. 10. Mama, machen, ich, bitte, ein Brot, mit, Käse!

4. Stellen Sie Fragen zu dem kursiv gedruckten Satzglied.

1. Ich habe *zwei bis drei* Mahlzeiten täglich. 2. Ich esse zu Abend gewöhnlich *zu Hause*. 3. Die Mutter bereitet zum Frühstück *den Brei* zu. 4. Ich *brate* den Fisch. 5. *Schweinebraten mit Bratkartoffeln* ist meine Lieblingsspeise. 6. Heute gibt es *Kirschkuchen* zum Nachtsch. 7. Helmut isst alle Gerichte *mit großem Appetit*. 8. *Die Tomatensuppe* schmeckt mir besonders gut. 9. Für die Omelette braucht man *Eier, Öl, Milch und Mehl*. 10. Monika hat frisches Gemüse gekauft, *denn sie möchte einen Gemüsesalat zubereiten*. 11. *Am Imbissstand* kann man sich etwas zum Essen kaufen. 12. Viele junge Leute ziehen vor, *in Fastfood-Restaurants zu essen*. 13. Der Erbsensalat kostete *einen Rubel*. 14. Das Essen in der Mensa ist *nicht teuer und lecker*. 15. Der Preis der Gerichte steht *auf dem Speiseplan*.

5. Sie auf die Fragen, gebrauchen Sie die in Klammern stehenden Wörter.

1. Was essen Sie zum Frühstück? (бутерброд с колбасой, с сыром, яичницу, кашу)
2. Was trinken Sie zum Frühstück? (чашку чая, стакан какао, чашку кофе) 3.

Welche Speisen essen Sie gern? (свиное жаркое, картофельный салат, жареную рыбу, грибной суп, компот) 4. Was essen Sie zum Nachtisch? (пирожные, торт, конфеты, апельсины, мороженое, яблоки) 5. Was essen Sie gewöhnlich zu Abend? (творог, омлет, бутерброды, сосиски, овощи) 6. Was möchten Sie jetzt trinken? (минеральную воду, стакан пива, сок, лимонад, немного воды)

6. Wie meinen Sie, sind diese Aussagen über die Mahlzeiten in Deutschland richtig oder falsch?

- Man bereitet zum Frühstück warme Speisen zu.
- Das Lieblingsgetränk zum Frühstück ist Kaffee.
- Das Mittagessen besteht gewöhnlich aus einigen Speisen.
- Als Hauptgericht isst man gewöhnlich eine Suppe.
- In Deutschland gibt es eine Speise, die Kompott heißt.
- Die Deutschen essen Fleisch roh, mit Gewürzen.
- Zum Abendbrot kocht man viel.

a) Lesen Sie den Text *Mahlzeiten in Deutschland*. Überprüfen Sie Ihre Vermutungen.

Das Frühstück ist die erste Mahlzeit in Deutschland. Man frühstückt gewöhnlich zu Hause. Es ist üblich, am Morgen nur kalt zu essen. Das bedeutet, dass man keine warmen Speisen zum Frühstück zubereitet. Man macht sich zum Frühstück ein Brot: mit Käse, Wurst oder Schinken. Einige mögen es süß und schmieren aufs Brötchen Nutella, Marmelade oder Honig. Das Frühstücksgetränk ist Kaffee, man trinkt aber auch Kakao und Tee. Die Kinder essen zum Frühstück Brei, Flocken mit Milch oder Joghurt.

Die nächste Mahlzeit ist das Mittagessen. Viele Deutsche essen zu Mittag in der Mensa, in der Kantine oder im Café. Das Mittagessen besteht gewöhnlich aus einer Vorspeise, einem Hauptgericht und einem Nachtisch. Als Vorspeise gibt es einen Salat oder eine leichte Suppe. Das Hauptgericht ist ein Fleisch- oder Fischgericht mit

Beilage. Besonders beliebt sind Braten, Schnitzel, Steak und Würstchen. Als Beilage isst man Gemüse, Kartoffeln, Nudeln, Klöße, Sauerkraut. Nach dem Hauptgericht gibt es eine Nachspeise: Pudding, Quark, Pfannkuchen oder Kompott.

Zu Abend isst man nur Brot mit Wurst und Käse und trinkt Tee oder Milch. Wenn man kocht, dann ist das etwas leichtes, wie zum Beispiel Eier- oder Quarkspeisen. Ungewöhnlich für die Ausländer ist ein deutsches Gericht, das Hackepeter heißt. Es ist rohes Hackfleisch (сырой мясной фарш) mit Gewürzen: Salz, Pfeffer, Knoblauch. Man schmiert es auf das Schwarzbrot und isst mit Appetit.

b) Beantworten Sie die Fragen zum Text.

1. Was essen die Deutschen gewöhnlich zum Frühstück? 2. Aus welchen Speisen besteht normalerweise ein deutsches Mittagessen? 3. Wie isst man in Deutschland zu Abend? 4. Welche deutschen Spezialitäten nennt man im Text? 5. Unterscheiden sich die deutschen Mahlzeiten von den belorussischen?

c) Verteilen Sie die Mahlzeiten (das Frühstück, das Mittagessen, das Abendbrot). Erzählen Sie, was Sie zu dieser Mahlzeit essen.

7. Antworten Sie auf die Fragen.

1. Wohin gehen Sie essen, wenn Sie Hunger haben? (ins Cafe, in die Mensa, zum Imbissstand, in McDonalds, nach Hause, zur Oma) 2. Wo essen Sie nach dem Unterricht? (in der Mensa, am Imbissstand, im Cafe, zu Hause) 3. Essen Sie oft in der Mensa? Warum? (manchmal, oft, selten, jeden Tag, zweimal pro Woche, wenn ich Geld habe, wenn ich viele Stunden habe) 4. Gehen Sie oft ins Café oder in McDonalds? 5. Wie oft essen Sie am Tag? 6. Kochen Sie sich selbst? Sind Sie gut im Kochen? 7. Wie ist Ihre Meinung über das Essen in den Fastfood-Restaurants? Besuchen Sie solche Lokale oft?

8. Was fällt Ihnen ein zum Begriff *gesunde Ernährung*? Lesen Sie den Text *Essen macht stark* und finden Sie die Antwort auf diese Frage.

Der Körper braucht Energie, um zu funktionieren. Doch welche Lebensmittel brauchen wir unbedingt als Energielieferanten? Besonders schnell liefern uns Energie Zuckerstoffe. Viele davon stecken in Süßigkeiten und gesüßten Getränken. Doch diese Art von Zuckern ist in großen Mengen schädlich für die Zähne. Außerdem liefern sie dem Körper nur ganz kurz Energie. Folglich hat man schnell wieder Hunger.

Brot, Müsli oder Kartoffeln enthalten ebenfalls Zucker, und zwar in Form von Stärke. Stärke ist auch ein Zuckerstoff. Stärkehaltige Lebensmittel sind viel gesünder als Süßigkeiten und liefern uns viel Energie. Zu den Nährstoffen, aus denen unser Körper Energie gewinnt, gehören auch Fette. Es gibt sichtbare und unsichtbare Fette. Sichtbar ist Fett zum Beispiel in pflanzlichen Ölen. Nicht sehen kann man das Fett in der Schokolade, im Käse oder auch im Fleisch. Fette sind zwar energiereich, es ist jedoch für unseren Körper recht aufwendig, sie in Energie umzuwandeln.

Um gesund und kraftvoll von morgens bis abends sein zu können, muss man ausreichend und ausgewogen essen. Dazu gehören drei Hauptmahlzeiten und zwei kleine Zwischenmahlzeiten. Morgens braucht der Körper besonders viel Energie, damit wir gut in den Tag starten können. Drei Dinge gehören zu einem richtig energiereichen Frühstück:

Etwas Frisches: Obst oder Gemüse;

Ein Milchprodukt: Quark, Joghurt oder Milch;

Getreide: Vollkornbrot oder Getreideflocken in Form von Müsli.

Auch bei dem Mittagessen kommt es auf drei wesentliche Bestandteile an:

Gemüse: Brokkoli, Möhren, Erbsen, Mais, Lauch oder Paprika;

Beilagen: Kartoffeln, Reis, Hirse oder Nudeln;

Fleisch oder Fisch.

Ein gutes Mittagessen besteht aus Gemüse, Beilagen, Fisch oder Fleisch. Danach kann man sich noch einen Nachtisch gönnen. Joghurt oder frischer Obstsalat ist auf jeden Fall gesünder als ein Fertigprodukt aus dem Kühlregal. Zum Abendbrot kann

man ein Brot essen, dazu ein magerer Aufschnitt und Gemüse in Form von Salat. In der Zeit zwischen Frühstück und Mittagessen braucht der Körper Energienachschub. Mit einer Scheibe Brot und etwas Obst oder Gemüse in der Brotdose kann man locker bis zum Mittagessen durchhalten. Am Nachmittag darf man dann auch ein paar Kekse naschen.

Und nicht vergessen: Zu jeder Mahlzeit soll man auch etwas trinken. Dazu eignet sich am allerbesten einfaches Wasser. Das ist leicht und passt zu jedem Gericht.

a) Antworten Sie auf die Fragen.

1. Welche Lebensmittel enthalten Zucker? In welcher Form? 2. In welchen Produkten stecken Fette? 3. Welche Mahlzeiten gehören zu einer gesunden Ernährung? 4. Was gehört zu einem energiereichen Frühstück? 5. Auf welche Bestandteile kommt es bei einem gesunden Mittagessen an? 6. Was kann man zwischen den Mahlzeiten essen? 7. Welche traditionellen Gerichte hat belarussische Küche? 8. Wie viele Male am Tag essen Sie? 9. Was essen Sie gewöhnlich zu jeder Mahlzeit: zum Frühstück, zum Mittagessen und zum Abendbrot? 10. Die Ärzte raten: „Am besten niemals ohne Frühstück aus dem Haus gehen!“ Folgen Sie diesem Rat?

ТЕМА 6. ОДЕЖДА СОВРЕМЕННОГО ЧЕЛОВЕКА

KLEIDUNG UND MODE

Aktiver Wortschatz

die Mode, -n

der Trend, -s

nach der neuesten Mode

in die Mode kommen

Ant.: aus der Mode kommen (a, o), s

Mode sein *Syn.:* in sein

Das ist Mode. / Das ist in.

modern *Ant.:* altmodisch

mit der Mode gehen (i, a), s

sich interessieren (te, t), h für Akk.

der Geschmack, -Geschmäcke

die Geschmacksache

nach eigenem Geschmack

einen guten, feinen Geschmack haben

der Stil, -e

seinen eigenen Stil haben

gefallen (ie, a), h

raten (ie, a), h zu Dat.

Mein Freund rät mir dazu.

beraten (ie, a), h Akk.

Der Verkäufer berät die Kunden.

vorziehen (o, o), h Akk.

Syn.: bevorzugen (te, t), h Akk.

мода тен-

денция

по последней моде

войти в моду

выйти из моды

быть модным

Это модно.

современный, модный, старомодный

идти в ногу с модой

интересоваться чем-то

вкус

дело вкуса

по собственному вкусу

иметь хороший, тонкий вкус

стиль

иметь свой собственный стиль

нравиться

советовать

Друг мне это советует.

консультировать

Продавец консультирует клиентов.

предпочитать что-то

Ich ziehe sportliche Kleidung vor. **beeinflussen (te, t), h Akk.**

Er lässt sich leicht beeinflussen.

nachmachen (te, t), h Dat.

Sie macht mir in allem nach.

die Kleidung, (ohne Pl.)

Syn.: die Klamotten

das Outfit ['aʊ tfit], -s

die Sache, -n

der Anlass, Anlässe Syn.: die Gelegenheit, -en

Dein Outfit entspricht nicht dem Anlass.

sich anziehen (o, o), h Syn.: sich kleiden (te, t), h

modern, altmodisch, stilvoll, geschmackvoll, locker, (un)ordentlich, attraktiv, auffällig, schlicht, praktisch, bequem

Sie zieht sich sehr stilvoll an.

gekleidet sein

Er ist sehr modern gekleidet.

sich umziehen (o, o), h

anziehen (o, o), h Akk.

Zieh dir etwas anderes an.

anhaben (hatte an, angehabt), h Akk.

Was hat der Junge an?

tragen (u, a), h Akk.

Sie trägt so was nicht gerne.

(aus)wählen (te, t), h Akk. Syn.: aussuchen (te, t)

Я предпочитаю спортивную одежду.

влиять на кого-то, что-то

Он легко поддается влиянию.

подражать кому-то

Она мне во всем подражает.

одежда

вещи, шмотки (разг.)

внешний вид,

одежда, вещь

случай, повод

Твой внешний вид не соответствует случаю.

одеваться

современно, старомодно, стильно, со

вкусом, непринужденно, неаккуратно,

привлекательно, броско, скромно,

практично, удобно

Она очень стильно одевается.

быть одетым

Он одет очень модно.

переодеваться

надевать что-то

Надень что-нибудь другое.

быть одетым во что-то

Во что мальчик одет?

носить что-то

Она такое не носит.

выбирать что-то, подыскивать что-то

Ich muss etwas Passendes aussuchen.

passen (te, t), h Dat. / zu Dat.

Syn.: stehen (a, a), h Dat.

Passt das dir?

Solche Klamotten stehen dir nicht.

(an)probieren (te, t), h Akk.

Probiere das mal an!

zu eng / weit /

kurz / lang

anbieten (o, o), h Akk.

der Mantel, Mäntel

den Mantel ablegen (te, t), h

der Pelzmantel, der Regenmantel der

Kragen, -

den Kragen hochschlagen (u, a), h

das Futter, -

der Knopf, Knöpfe

zuknöpfen (te, t), h Akk.

Hast du den Mantel zugeknöpft?

der Anorak, -s ['anorak]

die Tasche, -n

der Handschuh, -e

Handschuhe anziehen (o, o), h

die Kopfbedeckung (ohne Pl.)

die Mütze, -n

der Hut, Hüte die

Kapuze, -n

das Käppi, -s

Я должен найти что-нибудь подходящее.

подходить, быть в пору

подходить, быть к лицу

Тебе это подходит?

Такие вещи тебе не идут.

примерять что-то

Примерь-ка это!

слишком узкий / широкий /

короткий / длинный

предлагать

пальто

снять пальто

шуба, плащ

воротник

поднять воротник

подкладка

пуговица

застегнуть на пуговицы

Ты застегнул пальто?

куртка, пуховик

карман

перчатка

надеть перчатки

головной убор

шапка

шляпа

капюшон

кепка

aufsetzen (te, t), h Akk.

das Kleid, -er

das Festkleid,

das Abendkleid

ein schlichtes, festliches, langes, ärmelloses,
knielanges, schickes Kleid

der Ärmel, - der

Rock, Röcke

die Bluse, -n

das Hemd, -en

der Pullover, - Syn.: das Sweatshirt, -s

[ˈswetʃœ:v t]

der Kapuzenpullover, -

die Jeans, -

der Cardigan, -s

das Kostüm, -e

der Anzug, -züge

die Weste, -n die

Jacke, -n

die Hose, -n

die Shorts (ohne Sg.) der

Gürtel, -

die Krawatte, -n Syn.: der Schlips, -e

das Tuch, Tücher

das Halstuch, -tücher

umbinden (a, u), h Akk.

Er bindet sich einen Schlips / einen Schal
um.

надевать (шляпу, шапку)

платье

праздничное,

вечернее платье

простое, праздничное, длинное,

без рукавов, до колена, шикарное пла-
тье

рукав

юбка

блузка

рубашка

пуловер, кофта, джемпер

байка

байка с капюшоном

джинсы

жакет, кардиган костюм

(женский)

костюм (мужской)

жилет

пиджак, куртка

одна пара брюк

шорты

ремень

галстук

платок

шейный платок за-

вязать что-то

Он завязывает галстук / шарф.

die Wäsche (ohne Pl.)

die Unterwäsche (ohne Pl.)

das Nachthemd, -en

der Pyjama [py'dʒa:ma] / [pi'dʒa:ma], -s

Syn.: der Schlafanzug

der Badeanzug, -anzüge

das Unterhemd, -en

das T-Shirt, -s

die Socke, -n

die Strümpfe

die Schuhe

der Schuh, -e

der Sportschuh, -e = die Sneakers

Zieh die Schuhe an!

die Sandaletten

der Stiefel, -

die Gummistiefel die

der Absatz, Absätze

hohe, niedrige Absätze

die Größe, -n

putzen (te, t), h Akk.**drücken (te, t), h Dat.****das Accessoire [aksz'so a:], -s Syn.: das**

Zubehör (ohne Pl.)

der Armreif, -e Syn.: das Armband, -bänder

die Kette, -n

der Anhänger, -

der Halsschmuck

die Ohrringe

белье ниж-

нее белье

ночная рубашка

пижама

купальник

майка фут-

болка носок

колготки

обувь

туфель, ботинок

кроссовки

Надень ботинки!

босоножки, сандалии

сапог

резиновые сапоги

каблук

высокие, низкие каблуки

размер

чистить что-то

жать кому-то

аксессуары

украшение/я

браслет

цепочка

кулон

ожерелье

серьги

die Brosche, -n

брошь

der Ring, -e

кольцо

der Schal, -s

шарф

anstecken (te, t), h Akk.

приколоть, заколоть что-то

Sie hat eine Brosche angesteckt.

Она приколола брошку.

anlegen (te, t), h Akk.

надеть (украшение)

Heute werde ich diese Ohrringe anlegen.

Сегодня я надену эти серьги.

der Stoff, -e Syn.: das Material, -e

ткань, материя

die Farbe, -n

цвет

die Baumwolle (ohne Pl.)

хлопок

die Seide (ohne Pl.)

шелк

die Wolle (ohne Pl.)

шерсть

der Kunststoff, -e

искусственная ткань

einfarbig

однотонный

Ant.: gemustert,

с рисунком, принтом

gestreift

полосатый

der Streifen, -

полоска

kariert, gepunktet, geblümt

в клетку, в горошек, в цветочек

1. Übersetzen Sie die Verben.

in Mode (прийти), mit der Mode (идти), sich für Mode (интересоваться), zu H&M (советовать), praktische Kleidung (предпочитать), allen Jugendlichen (нравиться), seiner Freundin in allem (подражать), sich wie ein Topmodel (одеваться), sich für das Festessen (переодеться), teure Klamotten (носить), sehr gut (подходить), zu den Augen (идти), in der Taille (жать).

2. Ergänzen Sie die Verben durch passende Objekte.

... anziehen, ... putzen, ... aussuchen, ... hochschlagen, ... umbinden, ... ablegen,

...zuknöpfen, ... auswählen, ... anlegen, ... beraten, ... aufsetzen, ... anstecken

3. Ergänzen Sie die Sätze mit passenden Adjektiven in der richtigen Form.

1. Täglich sehe ich in der Uni viele ..., ... Menschen. 2. Unsere Betreuerin hat einen ..., ... Geschmack, sie ist immer nach der ... Mode gekleidet. 3. Man sieht ihn oft in ..., ... Kleidung, gewöhnlich hat er nur einen ... Kapuzenpullover und ... Jeans. 4. Heute habe ich ein ... Hemd und einen ... Cardigan an. 5. Man muss diese ... Jacke umnähen lassen, denn sie ist mir zu ... geworden. 6. Ich trage gern ... Schuhe mit ... Absätzen und ... Schnürsenkeln. 7. Ich mag ... Sachen aus ... Stoffen, ich ziehe ... Farben vor. 8. Zieh dir eine ... Bluse und einen ... Rock an, du kannst auch einen ... Gürtel umbinden. 9. Wo kann ich ... Handschuhe, eine ... Mütze und einen ... Schal kaufen? 10. In der Nacht ist es sehr kalt, ich brauche einen ... Schlafanzug mit einer ... Hose und ... Ärmeln. 11. Ins Restaurant lege ich mir ... Ohrringe, ein ... Armband an und stecke eine ... Brosche an.

4. Lesen Sie den Text. Auf welche Fragen kann man da Antworten finden?

1. Wie hat sich der Geschmack der Jugendlichen im Vergleich zur vorigen Generation verändert? 2. Wie ziehen sich die Mädchen heute an? 3. Was ist heutzutage für junge Männer wichtig? 4. Worauf legen moderne Mädchen einen großen Wert? 5. Welche Marken ziehen die Jungen vor? 6. Wie hat sich das Verhalten der Jugendlichen zum Sport und gesunder Ernährung verändert?

Immer mehr junge Leute von heute wollen schöner aussehen. Sie tun andererseits weniger für Fitness und Gesundheit. Umweltfreundliche Produkte und gesunde Ernährung sind out. Schicke Klamotten, gestyltes Haar und guter Duft sind in.

Im Gegensatz zur früheren Generation legen die jungen Menschen einen größeren Wert auf Mode und Kosmetik. Im Unterschied zu ihren Müttern tragen heute junge

Frauen deutlich mehr Make-up und Parfüm auf. Für junge Männer gehören neben moderner Kleidung auch gepflegte Haare und ein guter Duft dazu.

Im Vergleich zu der vorigen Generation treiben die heutigen Jugendlichen weniger Sport, sie essen auch mehr Kartoffelchips und andere Snacks, dabei ist der Konsum von Joghurt und Quark stark gesunken.

5. Was würden Sie zu folgenden Anlässen anziehen / mitnehmen? Machen Sie eine Liste und besprechen Sie in kleinen Gruppen.

- zu einem Vorstellungsgespräch;
- zur Disko;
- ins Zeltlager am See;
- auf eine lange Reise mit dem Bus;
- zum Unterricht in der Uni;
- zu einer Theateraufführung.

6. Lesen Sie den folgenden Text Dress Code für den Job. Hier sind die wichtigsten Tipps für ein perfektes Styling auf der Arbeitsstelle.

Kleidung. Ärmellose Kleider und Blusen eignen sich nicht für den offiziellen Anlass, deshalb kann man darüber eine kleine Jacke anziehen. Wenn man nachher zum Dinner oder ins Theater geht, kann man die Jacke auslassen.

Völlig unangebracht sind Jeans und Pullover!

Ein Kostüm ist immer richtig in Büros und Institutionen. Das Kostüm ist eine Investition in die Zukunft, es darf darum ruhig etwas mehr kosten. Wichtig ist, dass es perfekt sitzt, also die Stärken (wie eine schöne Taille) unterstreicht und die Schwächen (wie kräftige Hüften) versteckt. Egal, ob Hosenanzug oder die Kombination von Rock und Jacke: es sollte auf keinen Fall zu modisch sein – sehr auffallende Schnitte überleben meistens nur eine Saison. Beim Stoff unbedingt auf die Qualität achten!

Schuhe. Schuhe mit hohen Absätzen (auch Pumps genannt) passen eher für ein Abend-Outfit und eignen sich nicht dafür, den ganzen Tag darauf zu gehen. Deshalb sollte man fürs Büro elegante bequeme Schuhe mit niedrigen Absätzen bevorzugen. Sportschuhe sind bestimmt praktisch, aber man trägt sie lieber am „Casual Friday“.

Farben. Farbig darf es auch mal sein, aber man muss auf die richtige Dosierung achten. Knallfarben sollte man mit zurückhaltenden Tönen kombinieren, also zum Beispiel zum grünen Rock eine beigefarbene Jacke tragen. Wer ganz sicher gehen will, reduziert die Farbe auf die Accessoires, wie einen Schal, ein Tuch oder Schmuck, die einen nötigen Akzent bilden.

7. Machen Sie eine Liste mit kurzen Informationen darüber, wie man sich für den Job anziehen soll. Erzählen Sie den Inhalt nach der Liste nach.

8. Welches der Sprichwörter würden Sie als Äquivalent für das deutsche "Kleider machen Leute" sehen? Besprechen Sie zu zweit .

1. По одежке встречают, а по уму провожают.
2. По одежке протягивай ножки.
3. По росту одежду прибирай!
4. Покорному дитяти все кстати

a) Lesen Sie den Bericht und finden Sie darin Schlüsselwörter, die das Sprichwort erklären.

Danach, wie der Mensch gekleidet ist, kann man viel über ihn sagen. Zum Beispiel, über sein Einkommen, sein Alter, Zugehörigkeit zu einer Gruppe, seine Interessen, seinen Charakter und seinen Stil. Durch Kleidung kann man den Eindruck der Kompetenz vermitteln, unabhängig wirken oder vertrauenswürdig erscheinen. Kleidung kann in dir einen unordentlichen und nachlässigen Menschen verraten. Wer einen bestimmten Eindruck erwecken möchte, der sollte genau darauf achten, was er anhat.

Denn mit dem Stil, den wir auswählen, dem Stoff, der Marke, den Farben und den Kombinationen geben wir einen Hinweis auf unsere Identität.

9. Erzählen Sie über sich.

- a. In welchem Stil kleiden Sie sich gewöhnlich (offiziell, locker, elegant)? Warum?
- b. Haben Sie Ihren eigenen Stil gefunden? Entspricht er Ihrer Persönlichkeit?
- c. Kleiden Sie sich ab und zu nach verschiedenen Stilen? Warum? Wovon hängt es ab?
- d. Was ist Ihr Lieblingsoutfit?

10. Machen Sie sich mit den folgenden Lebenssituationen bekannt.

- 1. Ihre jüngere Schwester / Kusine ist Schülerin und klagt oft darüber, dass sie zur Schule eine Uniform tragen soll. Was antworten Sie ihr darauf? Wie verhalten Sie sich zu der Notwendigkeit, eine Uniform in der Schule zu tragen?
- 2. Ihr Freund legt einen großen Wert darauf, dass alle seine Kleidungsstücke von bekannten Marken sind. Wie verhalten Sie sich zur Markenkleidung? Stellen Sie dem Freund Ihre Meinung dazu dar.
- 3. Ihr Bekannter arbeitet im Büro. Er ist gewohnt, sich offiziell zu kleiden. In seiner Garderobe gab es bis jetzt keine Jeans. Nun hat er eine Jeanshose zum Geburtstag bekommen. Erklären Sie ihm, welche Vorteile dieses Kleidungsstück hat, und zu welchem Anlass er sie tragen kann.
- 4. Ihre Kusine, für die Shoppen eine Sucht ist und die einen Berg Klamotten im Schrank hat, schreibt Ihnen eine Meldung. Sie bittet Sie mit ihr shoppen zu gehen, weil sie nicht weiß, was sie anziehen soll. Schreiben Sie ihr eine Rückmeldung und reagieren sie auf die Situation.
- 5. Ihre Bekannte ist klein und etwas mollig. Sie meint, sie kann gar nicht schick aussehen und achtet deshalb gar nicht darauf, was sie anhat. Was kann man ihr raten? Welche Kleidung würde ihr passen?

a) Erstellen Sie eine Wörterliste aus Substantiven, Verben und Adjektiven aus dem aktiven Wortschatz zu jeder Situation.

b) Wählen Sie eine Situation und bereiten Sie einen mündlichen Ausdruck oder einen Dialog vor. Präsentieren Sie sie in der Gruppe.

РЕПОЗИТОРИЙ ИСЗ

Раздел 3. Сфера социально-культурного общения

ТЕМА 7. ОТДЫХ И ДОСУГ. ПРАЗДНИКИ

ERHOLUNG UND FREIZEIT. FEIERTAGE

Aktiver Wortschatz

die Zeit, -en

время

verbringen (verbrachte, verbracht), h

проводить что-л.

Akk.

Ich verbringe viel Zeit an der frischen Luft.

Я провожу много времени на свежем воздухе.

die Freizeit

свободное время

in der Freizeit

в свободное время

sich beschäftigen (beschäftigte sich, sich beschäftigt), h mit Dat.

заниматься чем-л.

die Beschäftigung, -en

занятие

Womit beschäftigst du dich in der Freizeit?

Чем ты занимаешься в свободное время?

am Wochenende / in den Ferien

на выходных / на каникулах

sich erholen (erholte sich, sich erholt), h

отдыхать

im Freien/im Grünen, auf dem Lande

на природе, за городом

Sie erholt sich am Meer.

Она отдыхает у моря.

sich interessieren (interessierte sich, sich interessiert), h für Akk.

интересоваться чем-л.

Ich interessiere mich für Musik.

Я интересуюсь музыкой.

der Spaß, (ohne Pl.) Syn.: das Vergnügen

Diese Beschäftigung macht mir Spaß.

die Freude, -n

Das macht mir Freude.

sich freuen (freute sich, sich gefreut), h
auf Akk. / über Akk.

fernsehen (sah fern, ferngesehen), h

das Theater, - / das Kino, -s / das

Café, -s / das Konzert, -e / das Mu-
seum, Museen

Er geht ins Theater, und ich ins Museum.

die Karte, -n Syn.: das Ticket, -s

anrufen (rief an, angerufen), h Akk.

Ich rufe meinen Freund an.

einladen (lud ein, eingeladen), h Akk.

Ich lade dich ins Kino ein.

teilnehmen (nahm teil, teilgenommen), h
an Dat.

Wir nehmen am Konzert teil.

vorhaben (hatte vor, vorgehabt), h Akk.

Hast du heute Abend etwas vor?

das Fest, -e / die Party, -s die Disko, -
s

Gabi lädt uns zum Fest / zur Party ein.

der Ausflug, -flüge

die Wanderung, -en

удовольствие

Это занятие доставляет мне удоволь-
ствие.

радость

Это доставляет мне радость.

радоваться чему-то предстоящему /
случившемуся

смотреть телевизор

театр / кино / кафе /

концерт / музей

Он идет в театр, а я в музей.

билет

звонить кому-л.

Я звоню своему другу.

приглашать кого-то

Я приглашаю тебя в кино.

участвовать в чем-л.

Мы принимаем участие в концерте.

иметь в планах, собираться сделать
что-л.

У тебя есть планы на вечер?

праздник / вечеринка / дискоте-
ка

Габи приглашает нас на праздник /
вечеринку.

поход, поездка, экскурсия

прогулка пешком

zu Besuch *Syn.:* zu Gast

Ich gehe zu meiner Tante zu Besuch.

sich treffen (traf sich, sich getroffen), h mit Dat.

Wir treffen uns um 5 Uhr am Kino.

sich unterhalten (unterhielt sich, sich unterhalten), h über Akk.

Wir unterhalten uns über Mode.

sich amüsieren (amüsierte sich, sich amüsiert), h

Hast du dich gut amüsiert?

spazieren gehen (ging spazieren, spazieren gegangen), s

Die jungen Leute gehen durch den Park spazieren.

das Hobby, -s

spielen (spielte, gespielt), h Akk.

Gitarre, Geige, Fußball, Tennis spielen

Sport treiben (trieb, getrieben), h

die Sportart, -en

gern haben (hatte, gehabt), h Akk.

Ich habe Haustiere gern.

Syn.: mögen (mochte, gemocht), h Akk.

Ich mag Zimmerpflanzen.

в гости, в гостях

Я иду в гости к тете.

встречаться с кем-л.

Мы встречаемся в 5 часов у кинотеатра.

беседовать о чем-л.

Мы разговариваем о моде.

развлекаться

Ты хорошо развлеклась?

гулять

Молодые люди прогуливаются по парку.

хобби

играть на чем-л., во что-л.

играть на гитаре, скрипке, в футбол, в теннис

заниматься спортом

вид спорта

любить кого-то, что-то

Я люблю домашних животных.

Мне нравятся комнатные растения.

1. Gebrauchen Sie die Verben im Präsens. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Am Wochenende (sich beschäftigen) ich mit meinen Hauspflichten. 2. Am Abend (fernsehen) die ganze Familie. 3. Ich (sich erholen) mit meiner Familie auf dem Lan-

de. 4. Mein Vater (anrufen) mich jeden Abend. 5. Meine Freundin (sich verspäten) ins Kinotheater. 6. Wen (einladen) du zum Geburtstag? 7. Ihr (sich interessieren) für Sport. 8. Ich (vorhaben) für das Wochenende etwas. 9. Wir (sich treffen) um halb sieben. 10. Klaudia (teilnehmen) an allen Konzerten. 11. Die Studenten (sich unterhalten) über die Prüfungen. 12. Du (sich amüsieren) auf der Party gut. 13. Wir (sich freuen) auf die Ferien.

2. Setzen Sie passende Präpositionen und Artikel (wenn nötig) ein.

1. ... der frischen Luft erholt man sich am besten. 2. ... der Freizeit will ich meinen schweren Alltag vergessen. 3. Unser Hund hat lustig ... Freien gespielt. 4. ... Wochenende bin ich spät aufgestanden. 5. ... den Ferien habe ich mich ... meiner Oma ... dem Lande erholt. 6. Heute regnet es und wir sitzen ... Hause. 7. Wenn das Wetter schön ist, machen wir einen Ausflug ... Grüne. 8. ... Sonntag bin ich ... meinem Freund ... Gast gegangen. 9. ... dem Theater sind wir noch ... Café gegangen und haben ... Abend gegessen. 10. Das alte Ehepaar geht ... den Park spazieren.

3. Ergänzen Sie die Sätze. Beantworten Sie die nachfolgende Frage.

1. Wir beschäftigen uns mit (die Hausaufgabe, die Grammatik, die Hauspflichten). Und womit beschäftigst du dich? 2. Ich interessiere mich für (Musik, Sport, der Computer, die Mode, die Kunst, das Theater, die Literatur, die Natur). Und wofür interessierst du dich? 3. Ich rufe (mein Vater, meine Mutter, der Freund, eine Bekannte, der Onkel) an. Und wen rufst du an? 4. Wir nehmen an (das Konzert, die Konferenz, das Spiel) teil. Und woran nimmst du teil? 5. Die Gäste unterhalten sich über (die Politik, die letzten Nachrichten, der Film). Und worüber unterhaltet ihr euch? 6. Die Kinder freuen sich auf (das Fest, die Disko, das Wochenende, die Ferien, der Ausflug, das Konzert). Und worauf freuen Sie sich?

4. Bilden Sie Sätze aus den folgenden Wörtern.

1. am Sonntag, die Familie, sich erholen, im Freien. 2. gestern Abend, ich, sich treffen, mit, mein, Schulfreund. wir, gehen, ins Kino. 3. in der Freizeit, ausgehen, dieser Student, nicht gern. er, bleiben, zu Hause, lesen, oder, fernsehen. 4. Heinz, anrufen, die Freunde, und einladen, sie, zu, die Geburtstagsparty. 5. am Wochenende, ich, sich beschäftigen, mit, die Hausarbeit. 6. ich, viel Zeit, verbringen, an der frischen Luft. 7. in den Ferien, wir, gehen, ins Theater, oder, besuchen, ein Museum. das, machen, wir, Freude. 8. – was, du, am Wochenende, vorhaben? – ich, teilnehmen, an, das Konzert. ich, spielen, Geige. das, sein, mein Hobby. 9. im Sommer, machen, ich, eine Wanderung, ins Grüne. ich, sich amüsieren, sehr gut.

5. Stellen Sie Fragen zu dem markierten Satzglied.

1. Die Freunde treffen sich vor dem Theater. 2. Am Abend rufen wir unsere Lehrerin an. 3. Nach dem Konzert gehen die Freunde durch die Stadt spazieren. 4. Eva hat zwanzig Freunde zur Geburtstagsparty eingeladen. 5. Ich habe heute einen Kinobesuch vor. 6. Wir machen am Wochenende eine Wanderung ins Grüne. 7. Wir haben uns sehr gut erholt. 8. Die Studenten des ersten Studienjahres nehmen an dem Fest teil. 9. Wir verbringen gern die Freizeit im Freien. 10. Morgen gehe ich zu meinen Freunden zu Besuch. 11. Die Freundinnen haben sich lange über die Disko unterhalten.

6. Beantworten Sie die Fragen.

1. Was können Sie spielen? (Fußball, Volleyball, Eishockey, Tennis, Tischtennis, Karten, Geige, Klavier, Akkordeon, Flöte, Trompete, Gitarre, kein Musikinstrument)
2. Was/wen haben Sie gern? (Autos, Zimmerpflanzen, Haustiere, kleine Kinder) 3.

Wo verbringen Sie gern ihre Freizeit? (zu Hause, an der frischen Luft, im Freien, bei den Großeltern, in der Stadt, im Park, auf dem Lande) 4. Wohin gehen Sie heute

Abend? (ins Theater, ins Kino, zum Konzert, ins Museum, zur Ausstellung, in die Galerie) 5. Wohin laden Sie Ihre Freundin ein? (zum Fest, zur Party, zum Geburtstag, zur Disko, ins Café, in den Park, zum Picknick) 6. Wohin gehen Sie am Wochenende? (ins Schwimmbad, in den Sportclub, auf den Sportplatz, ins Fitnesszentrum, zu Besuch, in die Pizzeria, auf die Eisbahn)

7. Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche.

1. У меня есть свободное время каждый день после занятий, во вторник и в воскресенье. 2. В свободное время я занимаюсь домашними делами, это доставляет мне удовольствие. 3. Выходные я провожу на природе, в парке или на спортплощадке. 4. Я покупаю билеты, потом звоню своему другу и приглашаю его в театр. 5. Моя сестра интересуется фотографией. Мы часто ходим с ней на фотовыставки. 6. Наша группа принимает участие в концерте. Каждый день мы встречаемся после занятий и поем, играем на музыкальных инструментах, танцуем. 7. Летом мы часто гуляли пешком по лесу. Мы хорошо отдыхали на свежем воздухе. 8. У моей подруги в субботу был день рождения. Она пригласила всю группу на вечеринку. Мы там хорошо повеселились.

8. Lesen Sie den Text. Schreiben Sie aus dem Text 10 Wortverbindungen zum Thema "Freizeit" aus.

An den Werktagen steht Werner immer früh auf. Heute ist aber Sonntag. Und Werner bleibt bis 9 Uhr im Bett. Am Sonnabend geht er gewöhnlich spät ins Bett. Er liest Bücher, Zeitungen und Zeitschriften, hört Musik oder sieht fern.

Werner steht auf, macht seine Morgentoilette, zieht sich an und geht zum Frühstück. Er setzt sich an den Tisch. Die Mutter schenkt ihm Kaffee ein. Werner macht sich ein Brot, isst es langsam und trinkt Kaffee.

Am Sonntagnachmittag geht Werner spazieren. Er erholt sich im Freien. Manchmal besucht er mit seinen Freunden ein Kino, ein Museum oder auch ein Theater. Gera-

de heute ist das der Fall.

Werner hat sich mit seiner Freundin Inge für heute Abend um 7 Uhr verabredet. Er hat sie neulich beim Tanzen kennen gelernt. Sie hat ihm sofort gut gefallen. Jetzt wartet er ungeduldig vor dem Kino „Kosmos“ auf sie. Viele Menschen drängen sich vor dem Kino. Werner kauft die Eintrittskarten.

Endlich sieht er Inge auf der Straße. Werner geht dem Mädchen entgegen. Inge lächelt und sagt:

„Guten Abend, Werner! Du hast sicher lange gewartet. Entschuldige bitte! Ich habe mich ein wenig verspätet!“ Sie gehen ins Kino.

Nach zwei Stunden ist der Film aus und Werner fragt das Mädchen:

„Wie hat dir der Film gefallen?“

„Oh, er hat mir sehr gut gefallen!“ antwortet Inge. Werner fragt dann:

„Wollen wir uns ein wenig in ein Café setzen? Ich lade dich ein“.

„Danke, ich nehme die Einladung gern an“.

Sie gehen zusammen in ein Café. Dort sitzen sie gemütlich, trinken Kaffee, hören Musik und unterhalten sich. Plötzlich hört er eine Stimme:

„Das ist aber eine Überraschung!“ Werner sieht sich um. Das ist ein Studienfreund von ihm. Er begrüßt ihn:

„Wie lange haben wir uns nicht gesehen! Bitte, nimm Platz an unserem Tisch! Wie geht es dir?“

Werner stellt ihn dem Mädchen vor.

„Das ist Jan Bachmann“.

„Es freut mich sehr“, sagt Inge.

Eine Stunde später verlassen sie das Café. Werner begleitet seine Freundin nach Hause. Sie verabschieden sich herzlich.

Zu Hause ist die Mutter immer noch auf.

„Nun, wie hast du den Abend verbracht?“ fragt sie.

„Sehr gut“.

„Geh zu Bett und schlaf gut, mein Junge“, sagt die Mutter.

Werner geht in sein Zimmer, schaltet die Lampe auf dem Nachttischchen ein, zieht sich langsam aus. Dann setzt er sich auf das Bett, stellt den Wecker auf 7 Uhr. Er schaltet das Licht aus und bald schläft er ein.

a) Lesen Sie den Text noch einmal. Setzen Sie in die Lücken die fehlenden Vokabeln ein.

1. Am Sonnabend geht Werner ... ins Bett, am Sonntag kann er ... schlafen. 2. Am ... geht Werner spazieren und erholt sich im 3. Werner hat sich mit seiner Freundin Inge für ... verabredet. 4. Er hat sie neulich beim ... kennengelernt. 5. Werner wartet ... vor dem Kino „Kosmos“ auf sie. 6. Nach dem Kino lädt Werner Inge ins ... ein. 7. Im Café sitzen sie... , trinken Kaffee, hören ... und unterhalten sich. 8. Werner begrüßt ... und sagt: „Wie ... haben wir uns nicht gesehen?“ 9. Werner begleitet seine Freundin nach ..., und sie verabschieden sich 10. Werner geht in ... , schaltet ... ein und zieht sich ... aus.

b) Ergänzen Sie die Sätze.

1. Am Sonnabend 2. Heute ist Sonntag und 3. Am Sonntagmorgen Am Sonntagnachmittag 5. Werner hat Inge 6. Der Film hat 7. Nach dem Kino 8. Im Café 9. Eine Stunde später 10. Zu Hause

9. Wie verbringen Sie Ihr Wochenende? Und Ihre Freunde? Fragen Sie Ihren Banknachbarn / Ihre Banknachbarin, womit er / sie sich in seiner Freizeit beschäftigt.

10. Bilden Sie Kleingruppen. Erzählen Sie von Ihrer Freizeit. Antworten Sie auf die Fragen:

Hast du ein Hobby? Gehst du oft ins Theater oder ins Museum? Was machst du lieber: Bücher lesen oder Filme sehen? Hast du ein Haustier? usw.

11. Erzählen Sie, wie Ihr Freund / Ihre Freundin seine / ihre Freizeit verbringt.

12. Lesen Sie über die Feste in Deutschland und in Belarus. Vergleichen Sie, was ist ähnlich und anders in beiden Kulturen.

In Deutschland und Belarus gibt es viele Feste und Feiertage. Man unterscheidet religiöse und weltliche Feiertage, die man in dem ganzen Land feiert, und regionale Feste, die sehr oft nicht in allen Ländern gefeiert werden.

Feste in Deutschland. Das wichtigste und das beste Fest in ganz Deutschland ist Weihnachten. Weihnachten feiert man am 24. Dezember im Familienkreis. Zu diesem Fest bereiten sich alle sorgfältig vor. Die Frauen backen Weihnachtsstollen. Man schmückt den Tannenbaum. Alles duftet nach Kerzen und Zimt. In großen und kleinen Städten werden Weihnachtsmärkte veranstaltet. Hier kann man verschiedene Geschenke und Lebkuchen finden. Am 24. Dezember ist Heiligabend. Die Menschen schenken einander Geschenke. Viele gehen in die Kirche. Überall hört man Weihnachtslieder.

Am 1. Januar ist das Neujahr. Die Neujahrsnacht vom 31. Dezember zum 1. Januar – Silvester – wird immer fröhlich und interessant gefeiert. Es gibt viele Silvesterbräuche. Jeder Mensch will wissen, was ihn im neuen Jahr erwartet, seine Fragen ans Schicksal stellen.

Im Frühling feiern die Deutschen Ostern, den Tag, an dem Jesus von den Toten auferstand. Das ist die Zeit, wenn die Natur erwacht. Eine besondere Rolle spielen die Ostereier und der Osterhase, von dem kleine Kinder glauben, dass er ihnen zu Ostern buntbemalte Eier und Süßigkeiten bringt. Sie werden im Garten versteckt, damit die Kinder sie suchen können.

Der 40. Tag nach Ostern ist Christi Himmelfahrt, am 50. Tag nach Ostern feiert man Pfingsten. Aber manche kirchlichen Feiertage haben viel von ihrer religiösen Bedeutung verloren.

Der 1. Mai ist in vielen Ländern der Tag der Arbeit, auch in Deutschland. Man kann an diesem Tag auf den großen Plätzen in den Städten viele Reden über die Arbeiter und von Arbeitern selbst hören.

Der 3. Oktober ist der Tag der deutschen Einheit. Dieser Feiertag ist für jeden Deutschen von großer Bedeutung. An diesem Tag war die über 40 Jahre dauernde Teilung Deutschlands beendet. Das ist der Nationalfeiertag der Bundesrepublik Deutschland. Andere Familienfeste sind Geburtstag, Konfirmation, Verlobung und Hochzeit.

Je nach Bundesland erhalten die deutschen Arbeitnehmer zwischen 11 und 13 bezahlte Feiertage zusätzlich. Einige religiöse Feiertage gelten nur für eine bestimmte Konfession oder für eine bestimmte Region. Außerdem gibt es in verschiedenen Gegenden Deutschlands eine Reihe von Volksfesten. Das bekannteste ist vielleicht das Münchner Oktoberfest, ein großes Fest mit Bierzelten, Achterbahnen, Karussells usw., das jeden Herbst in München stattfindet.

Dann gibt es noch zum Beispiel den Karneval oder Fasching vor allem im Rheinland und in Süddeutschland. Karneval wird sieben Wochen vor Ostern gefeiert, das ist die Zeit im Februar, in der Maskenbälle veranstaltet werden. Das ist ein uralter Brauch, die Menschen wollten vielleicht durch Verkleidung und viel Lärm die Kälte und die Geister des Winters vertreiben. Heute ist der Karneval ein Teil des christlichen Jahresabläufe. Da soll noch einmal gefeiert werden, ehe die Fastenzeit beginnt.

Feste in Belarus. In Belarus feiert man den Tag der Verfassung, den Frauentag, den Siegestag und andere Volks- und religiöse Feste. Es gibt noch Familienfeste: Geburtstage, Hochzeits- und Einzugsferien.

Am 1. Januar feiert man bei uns das beliebteste und lustigste Fest – das Neujahr. Man feiert es schon seit langem. Überall auf den Plätzen, in den Straßen, Häusern, Wohnungen und Geschäften kann man geschmückte Tannenbäume sehen. Die grüne Tanne war für den Menschen noch in den uralten Zeiten ein schönes Symbol des Lebens, Lichtes und der Wärme. Alle Menschen freuen sich immer auf das Neujahr. Am Tannenbaum versammelt sich die ganze Familie. Die Verwandten und gute Freunde sind auch dabei. Die Kinder tanzen um den Tannenbaum herum, spielen und singen Neu-

jahrslieder. Mit dem ersten Schlag der Uhr wünscht man sich gegenseitig alles Gute. Man legt unter den Tannenbaum die Geschenke, die Väterchen Frost für Kinder gebracht hat. Alt und jung – alle lieben diese Fest. Besonders lieben es die Kinder, denn danach beginnen ihre Winterferien.

Am 8. März feiert man den Frauentag. Das ist ein guter Feiertag, dem im März scheint die Sonne schon recht warm. Bald kommt der Frühling. Die Natur erwacht. An diesem Tag sind alle Frauen besonders schön. Die Männer schenken den Frauen frische Blumen, geben ihnen Geschenke und besorgen selbst den Haushalt. Alle Kinder gratulieren auch ihren Müttern, Omas, Tanten, Schwestern und Lehrerinnen.

In der Republik Belarus feiert man auch viele Familienfeste, wie z. B. die Hochzeit. Die Hochzeit ist ein sehr wichtiges Fest. Man verschickt seinen Gästen Einladungen. Die jungen Leute und ihre Eltern beginnen die Hochzeitvorbereitungen. Man kann die Hochzeit mit einem guten Essen zu Hause oder in einem Restaurant feiern. Eltern und Großeltern, Onkel und Tanten, Geschwister und Freunde, Vettern und Kusinen kommen zur Hochzeit. Es ist sehr lustig und interessant. Die jungen Eheleute bekommen viele gute Geschenke. Wenn der offizielle Teil der Hochzeit zu Ende ist, tanzen alle und amüsieren sich.

13. Vergleichen Sie die Feste in Deutschland und in Weißrussland. Was gibts bei uns nicht, was in Deutschland vorhanden ist? Nennen Sie die Attribute der wichtigsten deutschen Feste und finden Sie die Unterschiede. Wählen Sie ein Fest und schreiben sie darüber nach dem Plan:

1. Wann wird das Fest gefeiert?
2. Warum wird das Fest gefeiert?
3. Was ist dabei das Wichtigste?
4. Welche Personen und Gegenstände spielen eine Rolle?
5. Wird dieses Fest auch bei uns gefeiert?

TEMA 8. СПОРТ

SPORT

Aktiver Wortschatz

die Fitness (ohne Pl.)

fit sein *Syn.*: in Form sein

1. фитнес 2. хорошая форма

быть в форме

der Sport (ohne Pl.)

Sport treiben (ie, ie), h *Syn.*: Sport machen

спорт

заниматься спортом

der Leistungssport

профессиональный (большой) спорт экс-

der Extremsport [eks'tre:mʃpɔrt]

тремальный спорт

die Sportart, -en

вид спорта

eine Sportart ausüben (übte aus, ausgeübt), h

заниматься каким-л. видом спорта

der Fußball

футбол

das Tor, -e

ворота,

ein Tor schießen (o, o), h

гол забить гол бас-

der Basketball

кетбол

der Volleyball

волейбол

der Handball

гандбол

die Leichtathletik

легкая атлетика фи-

der Eiskunstlauf

гурное катание би-

der/das Biathlon

атлон

das Eishockey

хоккей

der Tennis

теннис

das Boxen

бокс

das Radfahren

велоспорт

die Gymnastik *Syn.*: das Turnen

гимнастика

der Sportler , - /die Sportlerin, -nen der Berufssportler, - Syn.: der Leistungssportler, -n	спортсмен / спортсменка про- фессиональный спортсмен
die Mannschaft , -en Syn.: das Team, -s [ti:m] der Verein, -e	команда спортклуб, секция
das Training , -s ['trɛ:nɪ] der Trainer, - ['trɛ:nɐ] trainieren (te, t), h	тренировка тренер тренировать(ся)
der Sieg , -e siegen (te, t), h Syn.: gewinnen (a, o), h der Pokal, -e die Medaille, -n [me'daljə] der Preis, -e	победа победить, выиграть кубок медаль приз
den (ersten, zweiten, dritten) Platz belegen (te, t)	занять первое, второе, третье место победитель
der Preisträger , - Syn.: der Sieger, - erobern (te, t), h	завоевать
die Nationalhymne, -n die Nationalflagge, -n	национальный гимн национальный флаг
die Niederlage , -n verlieren (o, o), h	поражение проиграть
der Anhänger , Syn.: der Fan, -s [fɛn] anfeuern (feuerte an, angefeuert), h jubeln (te, t), h toben (te, t), h	фанат, любитель подбадривать, поддерживать ликовать, торжествовать шуметь, бушевать

das Stadion, Stadien

der Sportplatz, -plätze

das Feld, -er

die Eisbahn, -en

das Fitnessstudio, -s

die Turnhalle, -n

die Ausstattung (ohne Pl)

Syn.: die Ausrüstung, -en

das Gerät, -e

das Spiel, -e**der Schiedsrichter, -**

richten (te, t), h

pfeifen (i, i), h

der Spieler, -

spielen (te, t), h Akk.

Das Mädchen spielt Eishockey.

der Gegner, -**verteidigen (te, t), h Akk.**

die Verteidigung (ohne Pl.)

angreifen (i, i), h Akk.

der Angriff, -e

gerecht Syn.: fair [fɛ:ɐ̯] ein faires Spiel

die Meisterschaft, -en

die Weltmeisterschaft, -en **teilneh-**

men (a, o), h an Dat. Syn.: mitma-

chen (te, t), h bei Dat. der Weltmeis-

ter, -

der Titel, -

стадион

спортивная площадка

поле

каток

фитнес-центр

спортзал

оборудование

экипировка

тренажер, прибор

игра

судья

судить

свистеть

игрок

играть во что-то

Девочка играет в хоккей.

противник

защищать кого-л., что-л.

защита

нападать на кого-л., что-л.

нападение

справедливый, честный, честная игра

чемпионат, первенство чемпио-

нат мира

принимать участие в чем-то

чемпион

титул

den Weltmeistertitel erobern / verteidigen (te, t), h Akk.	завоевать / защищать чемпионский титул
die Olympischen Spiele (nur Pl.) der Olympiasieger, -	олимпийские игры олимпийский чемпион
der Wettkampf, -kämpfe Syn.: der Wettbewerb, -e stattfinden (a, u), h durchführen (te, t), h Akk. kämpfen (te, t), h um Akk. um den ersten Platz kämpfen	соревнование состояться проводить что-л. бороться за что-л. бороться за первое место
der Rekord, -e einen Rekord brechen (a, o), h einen Weltrekord aufstellen (te, t), h	рекорд побить рекорд установить мировой рекорд
die Sportaktivität, -en turnen (te, t), h laufen (ie, au), s der Läufer, - /die Läuferin, -nen joggen (te, t), s [ˈɔgn.] springen (a, u), s das Hochspringen das Weitspringen rudern (te, t), h/s das Ruderboot, -e klettern (te, t), s Syn.: bergsteigen der/die Bergsteiger/in segeln (te, t), h/s das Segelboot, -e schwimmen (a, o), h/s das Schwimmbad, -bäder	спортивная деятельность делать гимнастику бегать бегун бегать трусцой прыгать прыжки в высоту прыжки в длину гребти, заниматься греблей байдарка, каноэ взбираться, заниматься альпинизмом альпинист/ка ходить под парусом парусник плавать бассейн

tauchen (te, t), s

der Ski, -s, Skier [ʃi:]

Schi (Ski) laufen (ie, au), s

Schlittschuh laufen (ie, au), s

Syn.: eislaufen (ie, au), s

schießen (o, o), h

das Sportschießen

der Schütze, -n

die Fähigkeit, -en

fähig zu D.

die Kraft, Kräfte

die Geschwindigkeit (ohne Pl.)

die Geschicklichkeit (ohne Pl.)

geschickt

die Ausdauer**überwinden (a, u), h Akk.**

seine Schwächen / Faulheit überwinden

beweisen (ie, ie), h Akk.

der ganzen Welt beweisen

нырять, заниматься прыжками в воду

лыжи

ходить/кататься на лыжах

кататься на коньках, заниматься конько-

бежным спортом

стрелять

спортивная стрельба

стрелок

способность

способный на что-то

сила

скорость

ловкость

ловкий, умелый, проворный

выдержка

преодолеть что-то

преодолеть свои слабости / лень

доказывать что-то

доказать всему миру

1. Arbeiten Sie zu zweit. Stellen Sie aneinander Fragen und reagieren Sie darauf.

1. Welche Sportarten sind Teamsportarten? 2. Welche Sportarten sind Wassersportarten? 3. Welche Sportarten gibt es bei den Olympischen Winterspielen? 4. Welche Sportarten sind in deiner Heimatstadt populär? 5. Machst du Sport? Welche Sportart übst du gern aus? 6. Welche Sportarten siehst du gern im Fernsehen? 7. Welche Sportarten möchtest du ausprobieren? 8. Hast du schon in einem Verein mitgemacht? 9. Hast du schon einmal einen Preis gewonnen?

2. Gebrauchen Sie die Verben in der richtigen Form.

1. Das ganze Stadion (ликовал и бушевал) vor Begeisterung. Ihre Mannschaft (забила) noch ein Tor. 2. Der Wettkampf (состоится) am Freitag. Er (проводится) von dem Ministerium für Sport und Tourismus. 3. Dieser Basketballspieler (играл) heute am besten. Er (забросил) 15 Bälle in den Korb. 4. Der Läufer (бежал) heute schneller als sonst und (побил) seinen vorigen Rekord. 5. Diesmal (проиграла) unsere Mannschaft, denn wir (тренировались) sehr wenig. 6. Der Gegner (нападал) meinen Lieblingsspieler, aber er verstand es (защищаться). 7. Leider (победили) unsere Sportler in der Weltmeisterschaft nicht, aber sie (завоевали) die Bronzemedaille. 8. Das Mädchen (преодолела) seine Angst, (прыгнула) von der Höhe, (нырнула) ins Wasser und (проплыла) 10 Meter unter Wasser. 9. Das Wetter war nicht gut, trotzdem (катались на байдарке, занимались парусным спортом) wir. Jeder von uns wollte (доказать), dass echte Männer keine Angst vor kaltem Wasser haben. 10. Möchtest du an unserem Bergausflug (поучаствовать)? Wir werden auf die Bergspitze (взбираться).

3. Verteilen Sie die Sportarten. Beschreiben Sie die Sportart nach den folgenden Punkten.

1. Wie ist diese Sportart? (anstrengend, leicht, schnell, teuer, erholsam, langweilig, gefährlich, beliebt, trainingsintensiv, riskant, publikumswirksam, attraktiv)
2. Wo treibt man diese Sportart? (im Schwimmbad, auf dem Fluss, im Meer, in der Sporthalle, draußen/ im Freien, auf dem Sportplatz, in den Bergen, im Verein, zu Hause, ist überall möglich)
3. Was braucht man für diese Sportart? (die spezielle Ausrüstung, das Motorrad, der Sportanzug, die Waffe, der Ball, das Brett, die spezielle Kleidung, die Schuhe, das Paddel, das Surfbrett, der Helm, der Schläger, der Skistock, die Matte, die Taucherbrille)
4. Was macht man dabei? (sich bewegen, sich stellen, spielen, laufen, fahren, schießen, springen, tauchen, sinken, Turnübungen machen, kämpfen, atmen, klettern, steigen, balancieren, sich konzentrieren, paddeln)

5. Warum/wozu macht man diesen Sport? (die Geschwindigkeit genießen, seine Grenzen prüfen, sich entspannen, sich amüsieren, seinen Körper fit halten, etwas toll finden, seine Kraft und Geschicklichkeit beweisen, etwas Neues erleben, sich verteidigen, überwinden)

4. Äußern Sie Ihre Meinung in Kleingruppen.

Wie ist Ihre Einstellung zum Sport? Wie beeinflusst der Sport Ihr Leben, Ihre Gesundheit? Sprechen Sie in Kleingruppen und stellen Sie die Ergebnisse im Plenum vor.

5. Lesen Sie kleine Texte. Welchen Extremsport machen die Jugendlichen?

Lars. Letzte Woche habe ich meinen ersten Bungeesprung gemacht. Ich bin von einer Brücke gesprungen. Beim Bungeespringen hat man ein Gummiseil an den Füßen. Man stürzt sich in die Tiefe und schwingt dann durch die Elastizität des Seil mehrfach rauf und runter. Der Sprung war ein sehr beeindruckendes Erlebnis. Ich hatte ihn mir nicht so toll vorgestellt.

Tim. Nächste Woche mache ich bei meinem ersten Triathlon mit. Er besteht für Jugendliche ab 17 aus 750 m Schwimmen, meistens durch den See, dann sofort auf das Rad und 20 km Radfahren und zum Abschluss noch 5 km Laufen. Schon beim Training merke ich, wie mein Selbstwertgefühl wächst.

Simone. Ich liebe Klettern. Deshalb habe ich mir zum Geburtstag einen Freikletterkurs gewünscht und meine Freunde haben ihn mir tatsächlich geschenkt. Beim Freiklettern bergsteigt man ohne Hilfsmittel. Nur ein Sicherheitsseil ist erlaubt. Es ist eine Sportart, bei der man sehr viel Selbstvertrauen gewinnt.

Mia. Ich fahre schon lange Kanu, aber auf einem wilden Fluss zu fahren, ist besonders schwierig und gefährlich. Man muss eine gute Ausrüstung haben und wichtige Regeln beachten. Mein Bruder hat sie mir erklärt und dann ging es los. Es war toll!

a) Sind diese Aussagen richtig oder falsch? Korrigieren Sie die falschen Aussagen.

1. Beim Bangespringen hat man ein Gummiseil um den Bauch.
2. Simone gibt Kurse für Freeclimbing.
3. Beim Freiklettern klettert man ohne jede Sicherheit.
4. Beim Triathlon muss man zuerst 20 km schwimmen und am Ende Ski laufen.
5. Tim hat nach jedem Training mehr Angst vor dem Wettkampf.
6. Kanu fahren ist nicht gefährlich, wenn man eine gute Ausrüstung hat.

6. Welche Sportarten gelten als olympisch? Was wissen Sie über die Olympischen Spiele? Machen Sie das Quizz und prüfen Sie sich.

- | | |
|---|--|
| 1. Was ist Olympia? | 5. Wer hat die Olympischen Spiele verboten? |
| a) ein Dorf in Griechenland | a) das Sportkomitee |
| b) ein Berg in Griechenland | b) der römische Kaiser |
| c) eine Insel in Griechenland | c) das griechische Volk |
| 2. Wen ehrten die Griechen mit den Wettkämpfen? | 6. Wer war Pierre de Coubertin? |
| a) die Sportler | a) ein Sänger |
| b) den Kaiser | b) ein Politiker |
| c) ihre Götter | c) ein Sportler, Leiter des Olympischen Komitees |
| 3. Wie oft wurden sie veranstaltet? | 7. Was ist das Symbol der Olympischen Spiele? |
| a) alle 4 Jahre | a) Olivenzweig |
| b) alle 5 Jahre | b) weiße Flagge mit fünf Ringen |
| c) jedes Jahr | c) die Olympische Flamme |

4. Was bekamen die Sieger?

- a) Pokale
- b) Medaillen
- c) Olivenzweige

7. Lesen Sie den Text und überprüfen Sie Ihre Varianten.

Die Olympischen Spiele gelten neben den Fußball-Weltmeisterschaften als das größte Sportereignis der Welt. Warum heißen sie so? Olympia ist ein Dorf in Griechenland. Die ersten Olympischen Spiele fanden in Altgriechenland statt. Mit diesen Wettkämpfen ehrten die Griechen ihre Götter. Sie wurden alle vier Jahre durchgeführt. In dieser Zeit durfte man keinen Krieg führen. Da gab es nur sportliche Wettkämpfe.

Die Griechen hatten ihre Olympiasieger sehr lieb. Die ganze Stadt begrüßte den Sieger, wenn er von der Olympiade nach Hause zurückkam. Die Sieger bekamen keine Medaillen, sondern Olivenzweige. Aber wenn man den Wettkampf verloren hatte, so kam man heimlich, oft in der Nacht, in die Heimatstadt zurück. Verlieren war eine Schande.

Später wurden die Olympischen Spiele vom römischen Kaiser verboten. Erst 1896 fanden auf Vorschlag von Pierre de Coubertin die Olympischen Spiele wieder statt. Es wurde das Internationale Olympische Komitee gegründet. Seit 1896 finden alle vier Jahre Olympische Spiele und seit 1924 Olympische Winterspiele statt. Seit 1994 werden Winter- und Sommerspiele im zweijährigen Rhythmus durchgeführt.

Das Symbol der Olympischen Spiele ist die olympische Flagge. Auf weißem Feld sind fünf Ringe, die die fünf Kontinente der Erde symbolisieren: blau – Europa, gelb – Asien, grün – Australien, rot – Amerika, schwarz – Afrika.

Die Olympischen Spiele sind in ihrem Umfang gewachsen, so dass mittlerweile fast jedes Land der Welt mit Sportlern vertreten ist.

a) Berichten Sie über die Olympischen Spiele.

1. als, die Olympischen Spiele, bezeichnen, internationale Sportwettkämpfe.
2. zuerst, die Olympischen Spiele, durchführen, in Altgriechenland, zum Ehren der Götter.
3. zur Zeit, die Olympischen Spiele, dürfen, keine Kriege, führen.
4. Die Sieger, begrüßen und auszeichnen, die Verlierer, verachten.
5. Seit 1896, die Olympischen Spiele, durchführen, alle vier Jahre.
6. Neben den Fußball-Weltmeisterschaften, betrachten, die Olympischen Spiele, als, das größte Sportereignis der Welt.

8. Machen Sie sich mit den folgenden Lebenssituationen bekannt.

1. Bald kommt der Sommer. Ihre Freundin hat etwas Übergewicht und ist um ihre Form besorgt. Raten Sie ihr, wie sie schnell für den Sommer fit werden kann. Sprechen Sie zu zweit (Student/in – seine/ihre Freundin).
2. In einem Forum teilen viele die Informationen über die SportlerInnen aus ihrem Heimatland mit, auf dessen / deren Leistungen das ganze Volk stolz ist. Sie möchten auch etwas berichten. Schreiben Sie einen Forumbeitrag, wo Sie über einen prominenten Sportler / eine Sportlerin aus Belarus erzählen.

a) Erstellen Sie zu jeder Situation eine Liste aus Substantiven, Verben und Adjektiven aus dem aktiven Wortschatz.

b) Wählen Sie eine Situation und bereiten Sie dazu einen mündlichen / schriftlichen Ausdruck oder einen Dialog. Präsentieren Sie sie in der Stunde.

Aktiver Wortschatz

Abschnitt, der

Lesen Sie in Abschnitten .

anspruchsvoll

aufhören

beeindrucken

Diese Geschichte hat mich stark beeindruckt.

begleiten

beobachten

berühren

Der Roman dieses Autors hat meine Seele berührt.

beschäftigen

besinnlich

besinnliche Themen

bewegen

Beziehung, die

Heldenbeziehungen

Bindung, die

Drucktype, die

durchdringen

Erfahrung, die

Besitzer, der

Buchhandlungsbesitzer

отрезок, участок

Читайте по абзацам.

претенциозный

прекращать, заканчивать

производить (сильное) впечатление

Эта история произвела на меня сильное впечатление.

сопровождать

наблюдать

трогать, задевать

Роман этого автора тронул мою душу.

занимать (мысли); давать пищу уму

наводящий на размышления, заставляющие задуматься темы

волновать, трогать

отношение, связь

отношения главных героев

связь; привязанность

печатная литера

пронизывать

опыт

владелец, собственник

владелец книжного магазина

Buchtitel, der	название книги
Denker, der	мыслитель
ergreifen	захватывать, (рас)трогать
Das Buch hat mich ergriffen	Книга растрогала меня
erstaunt	удивленный, изумленный
erschließen	делать доступным, осваивать
fesseln	захватывать; привлекать
Gefahr, die	опасность
gemein	общий
hervorgehen	сформироваться
hinreißend	чарующий, восхитительный
hinterlassen	оставлять после себя
Leidenschaft, die	страсть, пристрастие
losreißen, sich	отрываться от чего-л.
Lektüre, die	чтение; литература для чтения
Leselust, die	любовь к чтению
Nachschlagewerk, das	справочник
schmökern	почитывать развлекательную литературу; читать взахлеб книги
Seele, die	душа
Spur, die	след, отпечаток
Stapel, der	стопка, кipa
teilhaben	быть участником
trivial	тривиальный, пошлый
verlegen	издавать
vermuten	предполагать, догадываться
wahrnehmen	чувствовать; воспринимать
Wortkunst, die	поэтическое искусство
Zeichenabstand, der	расстояние между печатными знакам

zum Buch greifen

браться за книгу

Das hört sich schlimm an.

Это неприятно слышать

dem Buch die Stange halten

оставаться верным книге

die Zeit rauben

занять (заполнить) время

die Langeweile vertreiben

рассеять (разогнать) скуку

mit Büchern beladen sein

сгибаться под тяжестью книг

das Zimmer wohnlich gestalten

придавать комнате уют

den Raum einnehmen

занимать место

im Innersten erschüttern

потрясти до глубины души

1. Was fällt Ihnen ein zum Begriff „Bücher“?

a) Welche Bücher haben Sie zu Hause? Wie „kommen“ die Bücher zu Ihnen: Werden Sie Ihnen geschenkt? Kaufen Sie sie? Leihen Sie sie in einer Bibliothek oder bei Ihren Freunden aus?

b) Lesen Sie den Text und finden Sie Antworten auf diese Fragen.

Wenn ich zum ersten Mal in ein fremdes Haus komme, schaue ich mich zuerst nach den Büchern um. Diese erzählen mir viel von ihren Besitzern. Manchmal lacht mir eine ganze Bücherwand entgegen, in der wir unsere Lieblingsbücher finden. Bücher über Kunst und Musik und über ferne Länder, Bücher von Denkern, Philosophen und auch Märchenerzählern.

Oft war ich erstaunt darüber, dass manche Menschen ganz ohne Bücher leben können. Essen und Trinken für den Leib werden nie vergessen. An die Nahrung für die Seele wird meist nicht gedacht.

Die Statistik zeigt: 21 Millionen Deutsche, ein Drittel der lesefähigen Bevölkerung, lesen nie ein Buch. Ein Drittel von ihnen hörte mit dem Lesen auf, weil sie es nach der Schule nicht mehr mussten. Ein Sechstel, weil sie einfach keine Lust mehr hatten.

Und ein Fünftel nach der Heirat. 1,5 Millionen Deutsche haben mit dem Lesen nicht einmal angefangen, weil sie es nie konnten. Und weitere 4 Millionen Deutsche greifen nur einmal im Monat zum Buch.

Das hört sich schlimm an, ist es auch. Aber immerhin 42 Millionen Leser halten dem Buch die Stange. Und wie: Sie lesen im Durchschnitt 32 Minuten täglich, 14 Bücher pro Jahr. Und was lesen sie? Frauen gern über die Liebe, die Familie und das Kochen. Männer lesen am liebsten über Morde, Krieg und Technik. Geschlechtsunabhängig dagegen ist die Vorliebe für humorvolle Lektüre und Tiergeschichten.

Und wo wird gelesen? Gern am Strand (35 Prozent), am liebsten im Bett (45 Prozent). Wozu sind Bücher gut? Um sich die Zeit rauben zu lassen (20 Prozent), die Langeweile zu vertreiben (33 Prozent), oder einfach, um ein Zimmer wohnlich zu gestalten (32 Prozent).

Das sieht dann so aus: Der deutsche Durchschnitts-Bücherschrank ist beladen mit 180 Durchschnitts-Büchern. Zwei Regale sind der eher trivialen Unterhaltung gewidmet, ein halbes den Nachschlagewerken und ein ganzes Regal gehört der anspruchsvollen Literatur. Das sind durchschnittlich 27 Romane der klassischen und modernen Wortkunst.

Das Buch nimmt wenig Raum ein, aber es enthält eine Welt. Man kann es überall mitnehmen, auf die Reise, auf einen Ausflug. Es gibt Bücher, die beim ersten Lesen tief ergreifen, uns im Innersten erschüttern.

Wie viele Bücher an- oder tatsächlich durchgelesen werden, wie viele ungelesen bleiben, wissen die Statistiker nicht. Aber sie vermuten: Immer mehr Bücher werden verkauft, immer weniger gelesen. Jährlich erscheinen bei uns 66 000 neue Titel, alle acht Minuten einer. Allein in München wird jährlich ein 1900 Kilometer hoher Stapel Bücher verlegt und in Druck gegeben.

Seit 1951 sind in der Bundesrepublik 1,65 Millionen neuer Buchtitel erschienen – in einer Gesamtauflage von ca. 8,3 Milliarden Exemplaren. Oder einem Gesamtstapel von 250 000 Kilometern Höhe.

c) Geben Sie den Inhalt des Textes mit einigen Sätzen wieder.

d) Ergänzen Sie mit Hilfe des Textes folgende Sätze.

1. Die Deutschen lesen im Durchschnitt ...
2. Frauen lesen gern ...
3. Männer lesen gern ...
4. Ein Drittel der lesefähigen Bevölkerung ...
5. Es gibt Bücher, die ...
6. Die Bücher sind gut, um ...
7. Der deutsche Durchschnitts-Bücherschrank ist beladen ...
8. Das Buch nimmt wenig Raum ein, aber ...

e) Was bedeuten folgende Zahlenangaben im Text?

42 Millionen _____

21 Millionen _____

4 Millionen _____

1,65 Millionen _____

1,5 Millionen _____

8,3 Milliarden _____

f) Antworten Sie auf die Fragen.

1. Warum schaut sich der Autor des Textes immer nach den Büchern um, wenn er in ein fremdes Haus kommt? 2. Worüber war der Autor oft erstaunt? 3. Was zeigt die Statistik? 4. Wie viel wird in Deutschland gelesen? Worüber liest man gern? 5. Wo wird meistens gelesen? Aus welchen Gründen greift man zum Buch? 6. Wie sieht ein deutscher Durchschnitts-Bücherschrank aus? 7. Wie viele Bücher erscheinen jährlich in Deutschland? Wie viele Bücher werden allein in München verlegt?

2. Charakterisieren Sie mit Hilfe des Textes:

- die lesefähige Bevölkerung Deutschlands;
- die Gründe, aus welchen die Menschen keine Bücher lesen;
- einen deutschen Durchschnitts-Bücherschrank;
- die Produktion der deutschen Verlage.

3. Ein Sprichwort sagt: „Wer Bücher liest, lebt doppelt“. Sind Sie damit einverstanden? Warum?

4. Viele Leser ziehen den gedruckten Büchern elektronische Bücher (E-Bücher) vor. Welche Vor- und Nachteile haben E-Bücher?

5. Es gibt verschiedene Typen von Lesern. Zu welchem Typ gehören Sie? Gehen Sie auf folgende Punkte ein:

- Haben Sie früh / spät mit dem Lesen angefangen?
- Greifen Sie oft / selten / nie zu einem Buch?
- Haben Sie täglich / immer / nie Lust zum Lesen?
- Bleiben bei Ihnen viele / wenige / keine Bücher nur angelesen?
- Kaufen Sie regelmäßig / ab und zu / sehr selten neue Bücher?
- Interessieren Sie sich ständig / von Zeit zu Zeit für Neuerscheinungen?

6. Lesen Sie den Text *Was ist ein Lieblingsbuch?*

Eine von meinen größten Leidenschaften ist das Lesen der Bücher in allen Sprachen, die ich kann. Bücher sind sehr vielseitig und unterschiedlich. Ein und dasselbe Buch kann auf verschiedene Weise erlebt werden. Aber jedes gelesene Werk bleibt nicht

spurlos, es lässt uns nachdenken, weckt Assoziationen. Der Leser bildet seine eigene Meinung und hat seine eigene Wahrnehmung des Gelesenen.

Immer, wenn ich reise, beobachte ich die mich umgebenden Menschen. Ihnen ist häufig eines gemein: Sie lesen. Sie studieren Akten, sie schmökern in Magazinen, sie vertiefen sich in Bücher. Lesen ist die zentrale Kulturtechnik, eine Qualifikation, die uns nicht allein Wissen erschließt, sondern uns ganze Welten eröffnet.

Kein Buch ist wie das andere, ein jedes erzählt eine eigene Geschichte. Es gibt heitere, tragische, besinnliche, philosophische, spannende, unterhaltende, lehrreiche wie auch unglaubliche Bücher. Und natürlich gibt es Bücher, die uns auf besondere Art und Weise berühren, fesseln, bewegen und uns unter Umständen ein Leben lang begleiten.

Es gibt viele gute Bücher. Ein gutes Buch unterhält nicht nur, sondern es durchdringt einen. Gute Bücher schaffen nämlich, was die Philosophie seit zweitausend Jahren sucht: Wahrheit. Vor allem gehört zu einem guten Buch immer eine Liebesgeschichte.

Ich bin ein Vielleser. Ich streife gern über Buchläden oder an Regalreihen in unserer Stadtbücherei vorbei und lasse mich von Buchtiteln und Einbänden inspirieren. Aber nicht selten lege ich das ausgewählte Werk nur teilweise gelesen enttäuscht zur Seite. Es gibt jedoch auch viele Bücher, die ich liebe. Mit einigen Büchern verband mich eine kurze und heftige Beziehung. Andere Beziehungen dauerten länger, beeindruckten, bewegten, beschäftigten mich über Monate oder sogar Jahre. Für jeden Lebensabschnitt, Kindheit, Pubertät, Elternschaft, gab es den richtigen Partner, der mit dem Ende dieses Abschnitts auch einen Großteil seiner Funktion verlor. Wie lange immer die Beziehung dauerte, Spuren, mal größer, mal kleiner, hat jedes Buch in mir hinterlassen. Und dann gibt es da einige Freunde, die mich seit Jahren durchs Leben begleiten, immer bereit, mich an ihrem Wissen, an allen Erfahrungen und nicht zuletzt an ihrer Schönheit teilhaben zu lassen.

Aus all diesen Werken nur eines zu wählen und es mein Lieblingsbuch zu nennen, wäre für mich sehr kompliziert. Was ist eigentlich ein Lieblingsbuch? Ist das das Buch, das den Leser die Handlungen miterleben und mitempfinden lässt? Ist das das

Buch, das vor dem Leser die neuen Seiten der Geschichte öffnet oder die schon bekannten aus einer neuen Perspektive zeigt und auf neue Gedanken bringt? Ist es das Buch, in dem der Autorenstil so hinreißend ist, dass man sich vom Lesen nicht losreißen kann? Ich glaube, gerade das ist ein Lieblingsbuch.

Ein Buch kann zum Lieblingsbuch auch durch seine äußere Gestalt werden, durch seine Aura, durch sein Einband und sein Papier, durch die Farbe des Lesebändchens, durch die Drucktype und den Zeichenabstand und nicht zuletzt durch die Umstände, die zur ersten Begegnung mit diesem Exemplar geführt haben. Aus der Begegnung mit einem Buch kann eine lebenslange Bindung hervorgehen.

Die Frage nach dem Lieblingsbuch stellt vor allem Vielleser vor große Schwierigkeiten. Man erinnert sich an viele durchgelesene Nächte in der Kindheit und Jugend. Jede konnte eine neu erblühende Liebe für das eine, dagegen eine erblassende für das andere Buch bedeuten. Deshalb kann die Antwort immer nur eine Momentaufnahme sein. Jedes neu gelesene Buch bedeutet Gefahr für die Hierarchie im Bücherregal.

a) Antworten Sie auf die Fragen.

1. Was ist Lesen? 2. Welche Bücher gibt es? 3. Welche Wirkung kann ein Buch auf den Leser ausüben? 4. Was ist ein gutes Buch? 5. Was versteht man unter einem Lieblingsbuch? 6. Wodurch kann ein Buch zum Lieblingsbuch werden? 7. Warum stellt die Frage nach dem Lieblingsbuch vor allem Vielleser vor große Schwierigkeiten?

b) Charakterisieren Sie:

- die Wirkung der Bücher auf die Menschen;
- gute Bücher;
- Lieblingsbücher.

7. Es gibt verschiedene Arten von Büchern. Wodurch unterscheiden sich die Bücherarten voneinander? Welche Aufgaben erfüllen sie? Charakterisieren Sie jede Bücherart.

Fachbücher, Wörterbücher, Lexika, Nachschlagewerke, Lehrbücher, Bilderbücher, populärwissenschaftliche Bücher, schöngeistige Bücher, Kinder- und Jugendbücher, Lyrikbände.

8. Welche Arten von Büchern gelten traditionell als spannend / als lesenswert / als informativ?

Welche Rolle spielen Bücher in Ihrem Leben? Warum?

9. Welche Werke der schöngeistigen Literatur lesen Sie gern: zeitgenössische oder klassische Literatur, Werke der russischen oder der ausländischen Schriftsteller, Liebes- oder Kriminalromane, utopische Romane oder lyrische Werke? Welche Werke können Sie fesseln? Welche langweilen Sie?

10. Ein gutes Buch – was ist es für Sie? Nennen Sie die wichtigsten Merkmale.

11. Erzählen Sie über Ihr Lieblingsbuch. Antworten Sie dabei auf folgende Fragen. Verwenden Sie die Wörter und Ausdrücke aus dem aktiven Wortschatz.

1. Haben Sie ein Lieblingsbuch? 2. Warum lieben Sie dieses Buch? 3. Wovon erzählt das Buch? 4. Wer ist der Autor? 5. Was wissen Sie von dem Autor? 6. Wann, wie ist es zu der ersten Begegnung mit diesem Buch gekommen? 7. Welche Wirkung übt das Buch auf Sie aus?

12. Welche Werke der belarussischen Literatur haben auf Sie einen großen Eindruck gemacht? Gibt es darunter auch Ihre Lieblingsbücher?

ТЕМА 10. МОЛОДЕЖЬ И ЕЕ ПРОБЛЕМЫ

JUGENDLICHE UND JUGEDPROBLEME

Aktiver Wortschatz

auslachen, te, t, h

Sie werden dich auslachen

schüchtern sein

streiten, sich

zu Alkohol greifen

die Alkoholabhängigkeit

der Alkoholkonsum

rauchen

der Raucher

zur Zigarette greifen

mit dem Rauchen anfangen

drogenabhängig

die Drogenabhängigkeit

die Drogen

starke Drogen

hervorrufen

die Überdosierung

wirken, te, t

die Wirkung

negative Wirkung

die Belastung

высмеивать, смеяться над

Они будут над тобой смеяться

быть застенчивым, стеснительным,
робким

спорить, ссориться

прибегнуть к алкоголю, хвататься за ал-
коголь

алкогольная зависимость

потребление алкоголя

курить

курильщик

хвататься за сигарету

начать курить

наркозависимый

наркотическая зависимость

наркотики

сильные наркотики

вызывать, быть причиной, возбуждать

передозировка

влиять

влияние

негативное влияние

отягощение, бремя, напряжение

psychische Belastung

стресс, психическое напряжение

zur Gewohnheit werden

стать привычкой

Unsicherheit überspielen

скрыть неуверенность

gefährlich sein

быть опасным

verzichten auf Akk.

отказываться от чего-либо

der Gesundheit schaden

вредить здоровью

spritzen

делать укол

1. Lesen Sie die Probleme von Mädchen und Jungen. Stellen Sie fest, welche Probleme am häufigsten sind.

- ü zu dick oder zu dünn sein;
- ü Die Freunde interessieren sich nicht mehr für einen;
- ü Man wird von den anderen ausgelacht, weil man verliebt ist;
- ü schüchtern sein und schnell rot werden;
- ü Die Eltern verbieten einem zu viel;
- ü keine Freunde haben;
- ü Angst haben, den Freund oder die Freundin zu verlieren;
- ü Man streitet sich oft mit dem Freund oder der Freundin;
- ü nicht wissen, wie man einen Freund oder eine Freundin finden kann;
- ü Probleme in der Universität haben;
- ü schlechte Noten bekommen;
- ü rauchen
- ü zu Alkohol greifen

2. Ordnen Sie den Substantiven passende Adjektive zu:

schädlich, aktuell, drogenabhängig, isoliert, schlecht, ehemalgig, aggressiv, lang, hart, stark.

1. Verhalten des Süchtigen
2. Folgen des Rauchens
3. Einflüsse in der Umwelt der Jugendlichen
4. Reaktion eines Alkoholikers
5. Drogen
6. Jugendliche
7. Drogenabhängige
8. Medikamente
9. Leidensweg
10. Problem

3. Finden Sie passende Verben im Rahmen und setzen Sie diese in der richtigen Form ein.

vertreiben spritzen schlucken wirken gewinnen gehören stammen nehmen verändern gelten hervorrufen herstellen sich äußern erleben erzeugen steigern schnupfen anbauen

Drogen sind Substanzen, die auf das zentrale Nervensystem ... und dadurch Stimmungen, Gefühle, Wahrnehmungen und Denken Sie bauen in den Stoffwechsel ein und führen zur körperlichen und seelischen Abhängigkeit, d. h., wenn die Droge nicht ... wird, kommt es zu Entzugserscheinungen (Frieren, Schweißausbrüche, Krämpfe, Erbrechen).

Seelische (psychische) Abhängigkeit ... sich in dem Verlangen, sein inneres Gleichgewicht zu erzielen, einen angenehmen Zustand

Haschisch, Marihuana ... aus der Cannabis-Pflanze, dem indischen Hanf. Haschisch ... man aus klebrigem Harz dieser Pflanze, Marihuana aus getrockneten Blüten und Blättern der Pflanze. Diese Drogen ... als keine starken. Als härtere Drogen sind Halluzinogenen pflanzlicher und synthetischer Herkunft (LSD, Meskalin..), die Sinnestäuschungen auslösen. Zu den harten Drogen ... auch Heroin und Kokain. Heroin wird aus Morphinum ..., das aus Opium

... wird. Opium ist milchiger Saft, der aus unreifen Fruchtkapseln des Schlafmohns austritt. Heroin wird in die Vene ... oder Man fühlt sich losgelöst von der Wirklichkeit, Wohlbefinden, Glückserleben, aber es macht schnell süchtig, d. h., um die gleiche Wirkung zu erreichen, muss die Dosis ... werden. Körperliche Abhängigkeit zeigt sich an starken Entzugerscheinungen. Überdosierung führt zum Tod.

Kokain ist eines der stärksten Suchtmittel. Es stammt aus den Blättern des Kokastreues, der in Peru, Kolumbien ... wird. Kokain ist weißes Pulver, das meist geschnupft, oder aufgelöst in die Vene gespritzt wird. Es ... Hunger, Müdigkeit. Man fühlt sich angeregt, redselig, leistungsfähig. Es führt zu einer Art Glückswahn: Ich bin der Größte, Schönste, Klügste. Ich bin nicht mehr schüchtern, sondern cool und kontaktfähig. Ich habe immer Recht.

Es gibt heute auch die sogenannten modernen „Designer-Drogen“, die Jugendlichen auf den Partys oft, weil sie die Euphorie ... z.B.: „Ecstasy“, „Crack“, „Jaba“..., aber die Langzeitfolgen dieser neuen Drogen sind erst teilweise bekannt.

4. Vervollständigen Sie die Sätze.

1. Da die Drogen in den Stoffwechsel einbauen,...
2. Wenn man Drogen nimmt, empfindet man...
3. Um die gleiche Wirkung der Droge zu erreichen,...
4. Wenn die Droge nicht genommen wird,...
5. Unter körperlicher / seelischer Abhängigkeit versteht man...
6. Ich glaube, den Süchtigen muss man helfen, weil...
7. Jeder weiß, dass es äußerst schwer ist,...
8. Falls der Staat den Drogenkonsum legalisiert, so...

5. Gefahren des Alkoholkonsums. Setzen Sie die eingeklammerten Verben in der einigen Form ein:

1. Man (bezeichnen) den Alkohol als die Droge Nummer 1. in der Welt.

2. Die Anzahl der Alkoholabhängigen hat weltweit die der Drogensüchtigen um ein Vielfaches (übersteigen).
3. Der Alkoholkonsum im Jugendalter ist besonders gefährlich und kann die Leistungsfähigkeit (einschränken).
4. Da der jugendliche Organismus besonders alkoholempfindlich (sein), können sich bei einer relativ geringer Alkoholmenge erhebliche negative Wirkungen des Alkohols (zeigen).
5. Der Alkohol (auslösen) schnell ins Blut (übergehen) das Gehirn, und (erreichen) Verhaltensauffälligkeiten.
6. Der Alkohol (enthemmen) den Menschen und (verführen) zum Leichtsin.
7. Wenn man auf leeren Magen (trinken), (kennen) niemals die Grenze zwischen Genuss und Missbrauch von Alkohol.
8. Der Alkohol (erhöhen) die Stimmung und (fördern) die Geselligkeit.
9. Unter dem Alkoholeinfluss (neigen) der Mensch immer zu ungesteuerten Handlungen und der Aggressivität.
10. Die Eltern (fürchten), dass ihre Kinder unter Alkoholeinfluss am Steuer einen Unfall (verursachen) können.
11. Man (loskommen können) von der Alkoholabhängigkeit nur mit der Therapie in der Klinik.

6. Alkoholgefährdet oder alkoholkrank? Lesen Sie die Sätze, und bestimmen Sie, ob der Mensch alkoholkrank oder alkoholgefährdet ist. Gruppieren Sie die Informationen in zwei Spalten unten.

1. Wenn der Mensch nach seelischen Spannungen zum Alkohol greift, so ist er alkoholgefährdet.
2. Wenn er morgens Alkohol trinkt, ist er in der chronischen Phase der Alkoholkrankheit.
3. Wenn er zunehmend von schwachen auf stärkere alkoholhaltige Getränke übergeht, so ist er sicher auf dem Weg zur Alkoholabhängigkeit.

4. Wenn der Mensch nach wenig Alkohol ein unzähmbares Verlangen nach mehr Alkohol verspürt, ist er stark alkoholgefährdet.
5. Wenn er innerhalb eines Tages ohne Alkohol nicht auskommen kann, ist er alkoholkrank.
6. Wenn er durch das Trinken sich selbst und seine Umwelt schädigt, ist er alkoholkrank und braucht dringende Behandlung.
7. Wenn der Mensch durch sein gewohnheitsmäßiges Trinken sein Wesen verändert, so ist er in der kritischen Phase der Alkoholkrankheit.
8. Falls der Mensch mit dem Trinken von sich selbst nicht aufhören kann, so muss er entweder Selbsthilfegruppe oder Suchtberatungsstelle besuchen.
9. Falls er zur Abstinenz unfähig ist, braucht er die Behandlung in der psychiatrischen Klinik.
10. Falls der Mensch gewaltige Belastungen im privaten und beruflichen Bereich hat, kann er alkoholkrank werden.

alkoholgefährdet	alkoholkrank
Er greift zur Flasche nach seelischen Spannungen.	Er trinkt morgens.

7. Beenden Sie die Sätze.

1. Die Gefahr des Alkoholkonsums sehe ich darin,...
2. Es besteht kein Zweifel, dass Alkoholiker...
3. Ich bin sicher, dass das Problem des Alkoholkranken....
4. Wenn man die alkoholbedingte Probleme des Menschen verharmlost...
5. Unbestreitbar ist, wenn der Mensch jeden Morgen trinkt,...
6. Ja, das ist wahr, der Mensch greift manchmal zur Flasche,...
7. Es führt aber nicht automatisch zum Alkoholmissbrauch, wenn...
8. Ich habe festgestellt, falls der Mensch zur Abstinenz unfähig ist,...
9. Es scheint mir sehr übertrieben, wenn man behauptet,...

10. Ich kann es mir vorstellen, der Mensch kann sich an das Trinken gewöhnen,...
11. Zweifellos flüchtet man in die Trunksucht,...
12. Ich glaube, man darf gegenüber den Alkoholkranken keine harten Strafen anwenden,...
13. Ich sehe es so, solange man alkoholhaltige Getränke verkauft,...

8. Beantworten Sie die folgenden Fragen.

1. Wo liegt der Unterschied zwischen den stoffgebundenen und stoffungebundenen Süchten?
2. Was spricht dafür, dass die Sucht zum Wesen der Menschen gehört?
3. Wie werden die Süchte heute in der Gesellschaft bewertet?
4. Was für Drogen unterscheidet man? Wie wirken sie? Wie fühlt sich der Mensch unter dem Einfluss von weichen und harten Drogen?
5. Warum hält man die Drogen für unberechenbarer im Vergleich zum Alkohol?
6. Wo liegt Ihrer Meinung nach der Unterschied zwischen den alkohol-gefährdeten und alkoholkranken Leuten?
7. Worin äußert sich die körperliche und seelische Abhängigkeit von den Drogen?
8. Auf welche Weise werden die Drogen genommen? Haben Sie mal in Ihrem Leben illegale Drogen ausprobiert?
9. Welche Maßnahmen müssen ergriffen werden, um den Anstieg von Drogensüchtigen unter den Jugendlichen stoppen zu können?
10. An wen denken Sie beim Wort Sucht und wie ist Ihre Einstellung zu den Alkohol- und Drogenkranken?
11. Können Sie die Ursachen nennen, aus denen die Leute zu Alkohol oder Drogen greifen und in Abhängigkeit geraten? Ist Job an der Sucht schuld?
12. Wie sind die Folgen der Alkohol- und Drogensucht für die Jugendlichen?
13. Warum dauert es so lange, bis der Süchtige zur Therapie bereit ist?
14. Warum ist das Alkohol- und Drogenproblem eine große Beladung für den Staat?
15. Was meinen Sie von der Legalisierung des Drogenkonsums?

16. Wie stehen Sie zum Problem, dass die Süchtigen aus der Therapie oft in die Arbeitslosigkeit zurückkehren und rückfällig werden?
17. Finden Sie es richtig, dass die Arbeitskollegen die Fehler der süchtigen Mitarbeiter tolerieren und ausbügeln? Wie muss man in diesem Fall vorgehen?
18. Was ist der Grund dafür, dass die Anzahl der Mehrfachsüchtigen rapide zunimmt?
19. Warum ist der Medikamentenmissbrauch für Körper und Seele schädlich?

9. Was fällt Ihnen ein zum Begriff „Rauchen“? Sind Sie ein Raucher? Lesen Sie den Text *Auf Zigaretten verzichten* und erfüllen dann die Aufgaben nach dem Text.

Niemand kommt als Raucher auf die Welt. Jeder Raucher fängt einmal mit dem Rauchen an, die meisten mit 10, 11 oder 12 Jahren. Manche sogar noch früher. Geraucht wird heimlich im Kreis von Spielkameraden, aus Neugier, um die Erwachsenen zu imitieren. Aber auch, um von den anderen in der Gruppe akzeptiert zu werden.

Zur Gewohnheit wird das Rauchen besonders leicht, wenn es in der Zeit der Pubertät als vermeintliches Hilfsmittel entdeckt wird, um Unsicherheit und nervöse Spannungen zu überspielen. Viele gewinnen dabei den Eindruck, dass ihnen das Rauchen in kritischen Situationen des Alltags oder bei Entscheidungen helfen kann.

Rauchen ist jedoch eine sehr gefährliche Gewohnheit. Zigaretten schaden der Gesundheit. Raucher sterben durchschnittlich zehn Jahre früher als Nichtraucher. Das Risiko, Lungenkrebs und Herzerkrankungen zu bekommen, ist bei Rauchern hoch. Zigaretten schaden der Haut, den Organen und den Zähnen. Und dafür bezahlt man auch noch viel Geld.

Jedes Kind weiß, dass Rauchen ungesund und teuer ist. Trotzdem raucht in Deutschland jeder Vierte.

Seit 2003 gilt in der ganzen Europäischen Union ein Gesetz, dass es Warnungen auf Zigaretenschachteln geben muss wie „Rauchen tötet“ oder „Raucher sterben früher“. Und seit 2008 gibt es das deutsche „Nichtraucherschutzgesetz“. Es soll Nichtraucher schützen, denn der Tabakrauch ist auch für sie gefährlich. Deshalb darf man

in Schulen, Universitäten, Ämtern, Bahnhöfen und Flughäfen nicht rauchen. Rauchen ist auch an vielen anderen Orten verboten. In einigen Bundesländern ist es zum Beispiel nicht erlaubt, in Restaurants, Kneipen und Discos zu rauchen.

All diese Gesetze haben das Image des Rauchens verändert. Raucher, die bei Regen und Schnee auf der Straße stehen, sehen wirklich nicht cool aus.

Damit Jugendliche nicht mit dem Rauchen anfangen, gibt es in Deutschland die Kampagne „rauchfrei“ mit Sportveranstaltungen, Plakaten, Beratung und Aufklärung an Schulen. Die neuen Gesetze und Programme haben geholfen. Heute rauchen nur noch 12 Prozent. Und 71 Prozent der deutschen Jugendlichen haben noch gar keine Zigarette probiert. So werden Raucher in Deutschland immer seltener.

10. Antworten Sie auf die Fragen.

1. In welchem Alter fängt man meistens mit dem Rauchen an?
2. Aus welchen Gründen beginnt man zu rauchen?
3. Unter welchen Umständen wird das Rauchen zur Gewohnheit?
4. Welche Folgen für die Gesundheit kann Rauchen haben?
5. Was macht der deutsche Staat, um Nichtraucher zu schützen?
6. Was wird gemacht, damit immer weniger Jugendliche mit dem Rauchen anfangen?

11. Charakterisieren Sie mit Hilfe des Textes:

- die Gründe, aus welchen man raucht;
- die Gefahr, die vom Tabakrauch ausgeht;
- die Aktivitäten des deutschen Staates zum Schutz von Nichtrauchern;
- die aktuelle Situation mit dem Rauchen in Deutschland.

12. Charakterisieren Sie einen Raucher. Gebrauchen Sie das Wortmaterial im Kasten.

mit dem Rauchen anfangen • eine Zigarette probieren • heimlich rauchen • in der Gruppe akzeptiert werden • zur Gewohnheit werden • Unsicherheit überspielen • Zeit zum Überlegen gewinnen • den Kontakt zu anderen Menschen erleichtern • zur Zigarette greifen • der Gesundheit schaden • auf der Straße stehen • nicht cool aussehen • nicht erlaubt / verboten sein • gefährlich sein • sein Leben lang rauchfrei bleiben

13. Die meisten Raucher glauben, dass Rauchen ihren sozialen Status erhöht. Junge Raucher denken, dass sie mit einer Zigarette älter aussehen. Nehmen Sie Stellung dazu.

14. Welche Rolle spielen Vorbilder beim Rauchen? Wessen Verhalten versuchen viele junge Raucher zu kopieren? Was sollten die Erwachsenen in ihrem Verhalten verändern?

15. Rauchen führt zu vielen gefährlichen Krankheiten (Lungenkrebs, Herzinfarkt, Kreislauferstörungen) und sogar zum frühzeitigen Tod. Wie könnte man einen Raucher überzeugen, auf die Zigaretten zu verzichten? Nennen Sie einige Tipps.

ТЕМА 11. СОВРЕМЕННЫЕ СРЕДСТВА КОММУНИКАЦИИ, СМИ

MODERNE MASSENMEDIEN

Aktiver Wortschatz

das Massenmedium, -ein

die gedruckten Medien

die Angebote verschiedener Medien benutzen

средства массовой информации

печатные средства массовой информации

использовать предложения различных средств массовой информации

die Medienvielfalt

viele Arten von Medien: Presse, Fernsehen, Rundfunk, Internet

разнообразие СМИ

die Nachricht

die neuesten, letzten Nachrichten

известие, сообщение, новость

последние новости

die Presse

er ist von der Presse

пресса

он журналист

die Zeitung, das Blatt

die Tageszeitung

газета

дневная газета

die Wochenzeitung

еженедельная газета

die Boulevard-Zeitung,

бульварная пресса

die Regenbogenpresse

eine Zeitung herausgeben

издавать газету

die Zeitung erscheint, kommt heraus (täglich, sonntags, wöchentlich, einmal in der Woche)

газета выходит

газета сообщает, информирует

die Zeitung schreibt über Akk.(von Dat.)..., teilt über (von) ... mit, berichtet

über (von) ..., informiert über ...

die Zeitschrift

журнал

eine medizinische Zeitschrift, eine Zeitschrift für Mode, Kunst

die Auflage

издание

die Zeitung hat eine große Auflage

газета выходит большим тиражом

sich informieren (te, t) aus Dat. über
Akk

информировать, получать информацию

die Information bekommen

abonnieren

выписывать

der Abonnent

подписчик

drucken

печатать

drucken lassen

отдавать в печать

in der Zeitung drucken

veröffentlichen

опубликовать

auf dem Laufenden sein

быть в курсе событий

das Fernsehen, das TV

телевидение

etw. im Fernsehen sehen

смотреть по телевизору

fernsehen

смотреть телевизор

auf das Fernsehen verzichten, das TV ablehnen

отказаться от просмотра телевизора

das Fernsehgerät, der Fernseher, die Glotze

телевизор, телик

vor dem Fernseher sitzen / hocken

сидеть, торчать перед телевизором

verkrümmt und verbogen sitzen

сидеть сгорбившись

das Gerät einschalten, anstellen

включать телевизор

das Fernsehgerät ausschalten, abschalten, abstellen

выключить телевизор

die Sendung, das Programm

передача, программа

der Sender	
die Unterhaltungssendung, das Kinderprogramm, die Talkshow, die Tagesschau, der Horrorfilm, die Serie	
die Sendung läuft	передача идет
sich eine Sendung ansehen, sehen	посмотреть передачу
eine Sendung versäumen	пропустить телепередачу
eine Sendung moderieren	вести передачу
eine Sendung unterbrechen	прервать передачу
zwischen den Fernsehsendern hin und her schalten / zappen	переключать с одного канала на другой
der Zeichentrickfilm	мультфильм
ausstrahlen, senden	транслировать
direkt / live senden	транслировать в прямом эфире
die Werbung	реклама
der Werblock	блок рекламы
der Werbespot	рекламный ролик
werben für Akk	рекламировать что-либо
die Fernbedienung	пульт управления
die Fernbedienung benutzen	использовать пульт управления
auf den Einschaltknopf drücken	нажать на кнопку
der TV-Konsum	просмотр телевидения
der übermäßige TV-Konsum kann negative Folgen haben	неумеренный просмотр телепередач может вызвать негативные последствия
einen wichtigen Platz im Leben einnehmen	занимать важное место в жизни
auf der Hand liegen	быть очевидным
fernsehsüchtig, fernsehkrank sein	быть телеманьяком

schädigen Akk

schädlich sein für Akk

der Computer

den Computer nutzen, benutzen

den Computer starten

der Computer fährt hoch

am Computer arbeiten

das Internet

der Internetanschluss

sich dem Internet anschließen

im (durch) Internet surfen

der Internet-Nutzer

der elektronische Briefverkehr

einen elektronischen Brief verschicken, **chatten**

mailen **chatten**

der Chatraum

der Phantasiename

вредить

быть вредным

компьютер

пользоваться компьютером

загружать компьютер

компьютер загружается

работать за компьютером

Интернет

подключение к Интернету

подключиться к Интернету

сидеть в Интернете

пользователь сети

электронная переписка

посылать электронное письмо

общаться в чате

чат

Ник

1. Lesen Sie den Text *Massenmedien* und stellen Sie den Plan zum ihm schriftlich zusammen.

In unserer Zeit haben die Menschen die Möglichkeit, sich aus vielen Medien zu informieren. Presse, Rundfunk, Fernsehen und Computer stehen dem modernen Menschen zur Verfügung. Auf solche Weise kann er immer auf dem Laufenden sein.

Zeitungen und Zeitschriften sind auch in unserer Zeit trotz der Medienvielfalt notwendig. Sowohl Erwachsene als auch Jugendliche nutzen die Angebote dieses Mediums. Selbst das Fernsehen mit allen seinen Bequemlichkeiten kann die gedruckten Medien nicht verdrängen. Zeitungen und Zeitschriften erscheinen täglich, werktäglich oder nur am Wochenende und berichten über Informationen verschiedener Art. Der Zeitungsleser ist nicht an Ort und Programm des Fernsehens gebunden. Das heißt, er kann diese gedruckten Medien überall lesen (z.B. in öffentlichen Verkehrsmitteln, zu Hause usw.). Der Zeitungsleser bestimmt selbst, was er, wann, wo, wie oft und wie schnell lesen möchte. In einigen Zeitungen kann man auch regionale Informationen finden, z.B., lokale Politik, Stadtgeschehen usw. Solche auch wichtigen Nachrichten kann man im Fernsehen nicht erwarten. Wichtig ist, dass Zeitungen und Zeitschriften leicht zu bekommen sind. Die gedruckten Medien werden in vielen Familien abonniert, sind am Kiosk oder durch die Post mühelos zu erhalten.

Neben Zeitungen und Zeitschriften zählt man Fernsehen und Internet zu den beliebtesten Medien, die schneller über aktuelle Nachrichten berichten können.

Obwohl dem Fernsehen nicht mehr das Faszinierende der früheren Jahre typisch ist, nimmt es einen wichtigen Platz im Leben vieler Menschen ein. Die Aufgaben des Fernsehens sind, die Menschen zu unterhalten, zu informieren und zu bilden. Deshalb bietet es eine Vielfalt von Angeboten, aus denen sich die Fernsehzuschauer das aussuchen können, was sie gerade sehen mögen. Nachrichten werden fast zu jeder vollen Stunde gesendet. Außerdem gibt es leichte Unterhaltungssendungen, anspruchsvolle Filme, belehrende Sendungen aus den Bereichen der Kultur, der Wissenschaft, Technik, Gesundheit und Natur. Sehr beliebt sind heutzutage auch verschiedene Serien.

Die Vorteile des Fernsehens liegen auf der Hand: es erweitert den Horizont, gibt viel Wissen, Informationen. Andererseits hat es auch seine Nachteile. Übermäßiges Fernsehen kann zu vielen Krankheiten führen. Der Mensch hockt immer zu Hause und möchte gar nicht ausgehen.

Das neueste Informationsmedium von heute ist ohne Zweifel Internet. Nachschlagen im Netz ersetzt immer häufiger das Blättern im Lexikon, den Gang zur Bibliothek. Dem Menschen, der einen Internetanschluss hat, werden Türen zu Nachschlagewerken und Pressearchiven, zu Chroniken und Almanachen, zu internationalen Bibliotheken geöffnet. Im Internet werden auch viele Zeitungen vertreten. Diese Online-Zeitungen sind meistens nicht komplette Ausgaben der gedruckten Zeitungen, sie enthalten nur einen Teil, aber sie bieten die Informationen am schnellsten an. Der elektronische Briefverkehr und Chatten sind die populärsten Internet-Anwendungen. In Chatträumen haben die Menschen eine gute Möglichkeit, andere Internet-Nutzer kennen zu lernen, sich miteinander zu unterhalten.

Da das Medienangebot sehr vielfältig ist, ist es dem modernen Menschen nicht so leicht, sich für ein bestimmtes Medium zu entscheiden. Deshalb informiert man sich aus vielen Massenmedien.

2. Füllen Sie mit Hilfe des Textes die Tabelle aus.

	Presse	Fernsehen	Computer/Internet
Vorteile	an Ort nicht gebunden ...	aktuelle Nachrichten ...	
Nachteile			Lesen am Bildschirm macht müde ...

3. Ergänzen Sie mit Hilfe des Textes folgende Sätze.

1. Zeitungen und Zeitschriften erscheinen ...
2. Der Zeitungsleser bestimmt selbst ...
3. Die gedruckten Medien ...
4. Fernsehen und Internet haben den Vorteil ...
5. Die Aufgaben des Fernsehens ...

4. Antworten Sie auf die Fragen.

1. Welche Massenmedien werden heutzutage dem Menschen angeboten? 2. Warum greifen viele Leser zu einer Zeitung? 3. Welche Aufgaben erfüllt das Fernsehen? 4. Welche Sendungen stehen dem Menschen zur Verfügung? 5. Zählen Sie Vorteile und Nachteile des Fernsehens auf? 6. Welche Vorteile hat der Computer (Internet) gegenüber anderen Medien? 7. Was versteht man unter einer Onlinezeitung? 8. Sehr oft nennt man das Fernsehen „das achte Weltwunder“. Womit ist es Ihrer Meinung nach verbunden? Nehmen Sie Ihre Stellung dazu. 9. Man sagt, „Wer die Wahl hat, hat die Qual“. Stimmt es, wenn man von den Fernsehsendungen spricht? Begründen Sie Ihre Meinung.

5. Übersetzen Sie folgende Sätze.

1. Неумеренный просмотр телепередач может привести к негативным последствиям.
2. Он расстроился, когда узнал, что пропустил свою любимую передачу.
3. Средства массовой информации занимают в жизни каждого человека важное место.
4. Он целый день просидел в Интернете.
5. Он выключил телевизор, когда началась реклама.
6. Моя подруга вчера прислала мне электронное письмо.

7. Целый день он сидит сгорбившись перед телевизором.
8. Вместо того чтобы встретиться с друзьями, он «чатился» в Интернете.
9. Я запрещаю тебе сегодня включать телевизор.
10. Телевидение помогает расширить кругозор.

6. Erstellen Sie schriftlich eine Liste mit den Aufgaben, die die Massenmedien erfüllen.

7. Diskutieren Sie in kleinen Gruppen über Vor- und Nachteile einer Zeitung. Begründen Sie Ihre Meinung.

8. Heutzutage spricht man sehr viel über fernsehsüchtige Menschen. Lesen Sie diesen Text *Du sollst nicht fernsehsüchtig werden* und erfahren Sie mehr von solchen Menschen.

Kinder, das weiß man inzwischen, sitzen mit am meisten vor dem Fernseh-Bildschirm: oft bis zu 20 und 25 Stunden pro Woche. Das ist fast genauso viel Zeit, wie sie in der Schule verbringen.

Natürlich hat das Fernsehen auch Gutes und Vorteile: es erweitert den Horizont, es gibt viel Wissen, Informationen. Und es gibt auch viele gute Fernsehprogramme, ganz besonders für die Kinder.

Andererseits: Alles hat seine Vor- und Nachteile. So eben auch das Fernsehen. Wenn du nur noch vor „der Glotze“ hockst und für nichts anderes mehr Interesse zeigst, wirst du nicht nur ein Stubenhocker. Du bist bald nicht mehr fähig, selbst etwas zu tun und zu unternehmen. Und es ist auch für die Gesundheit nicht gut. Übermäßiges Fernsehen bei Kindern also führt zu Konzentrationsschwäche, Überreizung und Entwicklungsstörungen. Das bedeutet, einfacher gesagt: du wirst mit der Zeit nicht mehr imstande sein, dich auch für etwas anderes zu interessieren als das Fernsehen, und du wirst mehr und mehr glauben, so wie das Fernsehen ist das ganze Leben. Nichts falscher als das! Bestimmte Programme musst du mit den Eltern oder anderen Erwach-

senen sehen. Sie können dir erklären, was dir fremd ist oder was du nicht verstehst. Du darfst auch nie der „Sklave“ des Fernsehens werden: das heißt, du gehst nicht mehr spielen, weil du ein bestimmtes Programm sehen muss, du machst deine Schularbeiten nicht oder kannst nicht in Ruhe zum Essen gehen, weil gerade ein Kinderprogramm läuft. Und vor allen darfst du nicht deine Gesundheit durch falsches Fernsehen schädigen: du sollst nicht zu nahe am Fernseher sitzen, das führt zu Augenschäden. Du darfst nicht verkrümmt dasitzen, das schädigt deine Wirbelsäule und damit deine Haltung.

Merke: Fernsehen an sich ist nicht schädlich. Aber man kann alles missbrauchen! Auch beim Fernsehen gilt die oberste Lebensregel: am besten ist immer, alles mit Maß und Zeit zu tun.

9. Übersetzen Sie die angegebenen Wörter ins Deutsche.

1. расширить кругозор; 2. торчать перед телевизором; 3. это вредно, приносит вред; 4. неумеренный просмотр телепередач; 5. чрезмерная раздражительность; 6. идет детская программа; 7. вредить здоровью; 8. сидеть согнувшись.

10. Beantworten Sie folgende Fragen zum Text.

1. Was Gutes hat das Fernsehen? 2. Wen kann man einen Stubenhocker nennen? 3. Warum ist das übermäßige Fernsehen nicht gut für die Gesundheit? 4. Wozu kann das übermäßige Fernsehen führen? 5. Warum müssen die Kinder bestimmte Programme mit den Eltern oder Erwachsenen sehen? 6. Was verstehen Sie unter einem Sklaven des Fernsehens? 7. Was kann zu den Augenschäden führen?

11. Zeichnen Sie einen fernsehsüchtigen Menschen und bereiten Sie einen kleinen mündlichen Bericht über sein Leben vor.

12. Machen Sie eine kurze schriftliche Wiedergabe des Textes *Du sollst nicht fernsehsüchtig werden.*

13. Lesen Sie den Text *Familien: Massive Schwierigkeiten mit dem Fernsehen: Zu welchen Aussagen gibt es Informationen?* Notieren Sie die Zeilen.

Fernsehen wird für Kinder immer mehr zur „Berieselungsmaschine“. Vor allem wenn sie sich langweilen oder frustriert sind, schalten sie die „Glötze“ ein. Die Eltern sind meist schlechte Vorbilder und haben keine Ahnung, wie sie die häusliche Fernseherziehung gestalten sollen. Dies ist das Ergebnis einer Umfrage, die unter 200 Kölner Familien durchgeführt wurde. Abends nach der Arbeit sind die Eltern oft gestresst und setzen sich erst einmal vor den Fernseher um abzuschalten, egal was gerade läuft. Genau das sehen dann die Kinder. Und dieses Beispiel überzeugt sie natürlich nicht davon, bewusst und überlegt mit dem Fernsehen umzugehen und nur ausgewählte Sendungen anzusehen.

„Eine Menge Probleme sind in dieser Studie zum Vorschein gekommen“, meint Bettina Hurreimann, Professorin für Jugendliteratur und Medienforschung. Probleme, die allerdings eng mit den Familienverhältnissen verbunden sind: Besonders Familien mit nur einem Elternteil oder mit mehr als zwei Kindern berichteten über massive Schwierigkeiten beim Umgang mit dem Fernsehen. So findet man in diesen Familien häufiger „Vielseher“. „Dieser Fernsehkonsum ist oft völlig orientierungslos, bei Kindern wie bei Eltern“, erklärt Bettina Hurreimann. „Es wird nicht ausgewählt oder überlegt, bevor auf den Einschaltknopf gedrückt wird. Und dann wird einfach unkonzentriert durch die Programme gezappt, ohne Verständnis von Inhalten.“

Die Studie zeigt, dass dieser Fernsehstil die Kinder stresst und negative Folgen hat. Viele der „Vielseher“ berichteten über Ängste, Nervosität und Aggressivität nach dem TV-Konsum. Dies wird von den Eltern durchaus bemerkt, nur wissen sie nicht, wie sie sinnvoll gegensteuern sollen. In 91% der befragten Familien werden Kindern manche Sendungen verboten. Es gibt jedoch kaum Familien, in denen den Kindern

geeignete Sendungen empfohlen werden. 23 Prozent der Mütter geben zu, überhaupt keine Fernsehregeln zu haben.

Der TV-Konsum kann nach Ansicht Bettina Hurreimanns ein wichtiger Indikator für familiäre Probleme sein. Die Professorin warnt aber ausdrücklich davor, blind zu sein für die positiven Möglichkeiten des Mediums: „Eltern oder Pädagogen, die davon überzeugt sind, dass alles Böse aus dem Fernseher kommt, sind immer die schlechtesten Medienerzieher.“

14. Berichten Sie über Ihr eigenes Fernsehverhalten in der Kindheit und über den TV-Konsum in der Familie.

15. Analysieren Sie die angegebene Situation und geben Sie schriftliche Ratschläge, die der Mutter des Kindes helfen können. Was sollte die Mutter unternehmen?

Das Kind ihrer Freundin hockt den ganzen Tag vor dem Computer. Er geht nicht aus, macht keine Hausaufgaben, kann ruhig nicht essen, ist sehr reizbar, hilft der Mutter überhaupt nicht.

16. Was werden Sie in folgender Situation unternehmen? Ihre Freundin ruft Sie an und schlägt vor, ins Kino zu gehen. Gerade um diese Zeit läuft ein Film, den Sie sich schon seit langem ansehen möchten. Sie haben die ganze Woche auf diesen Film gewartet und alle Pläne auf die andere Zeit verschoben. Wie ist Ihre Reaktion?

17. Lesen Sie den angegebenen Text *Tipps für Computerfreaks* und übersetzen ihn ins Russische.

1. Bevor Sie sich einen neuen Computer kaufen, finden Sie heraus, ob es in Ihrem Bekanntenkreis jemanden gibt, der sich mit Computern auskennt und Ihnen bei Problemen weiterhelfen kann.
 2. Haben Sie Geduld, wenn mal etwas nicht sofort funktioniert. Versuchen Sie es so lange allein, bis Sie wirklich nicht mehr weiterwissen. Bevor Sie dann aber Ihren neuen Computer aus dem Fenster schmeißen, sollten Sie Ihren Bekannten um Hilfe bitten.
 4. Essen oder trinken Sie nicht, während Sie am Computer arbeiten. Kaffee auf der Tastatur und Brotreste im Diskettenlaufwerk können für die Geräte und für Ihre Daten gefährlich werden.
 5. Überprüfen Sie fremde CDs oder Dateien aus dem Internet immer mit einem Virusprogramm, bevor Sie die Dateien speichern.
 6. Achtung: Seit immer mehr Menschen im Internet surfen, ist die Zahl der Internetsüchtigen rapide gestiegen. Surfen Sie also nicht länger als zwei Stunden pro Tag.
 7. Beachten Sie: Wenn Sie nur einen Anschluss für Telefon und Internet haben, können Sie nicht telefonieren oder angerufen werden, während Sie im Internet surfen.
 8. Seien Sie beruhigt: Seit die Menschheit mit Computern arbeitet, hat sie auch regelmäßig Probleme damit und ärgert sich.
-
- 18. Partnerarbeit. Spielen Sie einen Dialog. Ihr Kind ist computersüchtig. Sie möchten es überzeugen, dass es schädlich ist.**
 - 19. Diskutieren Sie in den Gruppen über Vor- und Nachteile des Internets. Wie stellen Sie sich zu den Internetbekanntschaften? Wie meinen Sie, können aus solcher Bekanntschaften Freundschaft und Liebe entstehen?**
 - 20. Bereiten Sie einen Bericht zum Thema „Computer als ein Massenmedium“ vor.**

21. Stellen Sie Vermutungen an, welche Vorteile das Smartphone mit sich bringt. Sammeln Sie sie in Gruppen. Lesen Sie den Artikel und überprüfen Sie Ihre Vermutungen.

Warum ist das Smartphone für viele heute fast unverzichtbar? Früher hat man beim Verlassen der Wohnung gecheckt, ob man Schlüssel und Portemonnaie [pɔrtmɔˈne:] bei sich hat. Heute steht an erster Stelle das Smartphone. Viele fühlen sich unwohl, wenn das Smartphone mal außer Reichweite ist. Experten haben für dieses Phänomen den Begriff Nomophobie geschaffen – No-Mobile-Phone- Phobie.

Studien haben gezeigt, dass wir pro Tag im Durchschnitt 85 Mal auf unser Handy schauen, um auf die Uhr zu sehen, Nachrichten zu lesen und zu beantworten oder einfach um durch unsere Lieblingsapps zu scrollen. Unser Smartphone ist zu einem fast lebenswichtigen Freund geworden, denn es bringt einige Vorteile mit sich: Das Smartphone erfüllt drei grundlegende Bedürfnisse in einem: Kommunikation, Information und Unterhaltung.

Die Kommunikation hat sich sehr verändert. Kommuniziert wird heute vermutlich mehr als je zuvor. Neben Messengern wie WhatsApp tauschen sich die Nutzer auch über soziale Netzwerke wie Instagram und Facebook mit Worten, Bildern und Videos tagtäglich millionenfach aus. Das bedeutet aber nicht automatisch, dass man durch die Smartphone-Nutzung sprachlich nachlässt. Für eine WhatsApp-Nachricht gebraucht man einen anderen Sprachstil als für eine E-Mail oder bei einem direkten Gespräch – diese Kommunikationsweisen lassen sich deshalb nicht vergleichen. Im Gegenteil, das „Switchen“ zwischen Kommunikationsstilen kann die Sprachkompetenz sogar erweitern.

Ein weitverbreitetes Klischee ist auch, dass der persönliche Umgang und der direkte Dialog mit dem Mitmenschen unter Smartphone-Nutzern leiden. Das stimmt aber auch nicht. Vielmehr, so ergeben die Studien, wird das direkte Gespräch durch mobile Geräte unterstützt. Das kann auf unterschiedliche Weise erfolgen: Das Smartphone kann einerseits als Übermittler von Inhalten dienen, die dann zum Gesprächsstoff

werden. Andererseits kann ein Gesprächsverlauf aus der Vergangenheit, der im Messenger gespeichert ist, zum Inhalt der Face-to-Face-Kommunikation werden.

Neben der Kommunikation ist das Smartphone die Entertainmentplattform für jede Lebenslage. Wer in der U-Bahn oder beim Arzt sitzt, überbrückt die Zeit mit Videos, Mobile Games oder Musikhören. Auch das Informationsbedürfnis nach den neuesten Nachrichten wird immer häufiger per Smartphone befriedigt. Im Laufe eines Jahres verbringt der Mensch viele Stunden mit Warten. Mit dem Smartphone kann man diese ‚tote‘ Zeit sinnvoll nutzen.

Dank einer permanent bestehenden Internetverbindung hat man Zugriff auf die Information, wann und wo immer man möchte. Das reicht vom schnellen Abrufen des banalen Wetterberichts, des nächstgelegenen Restaurants bis hin zum beruflichen Datenaustausch. Dank GPS findet man sich leichter in einer fremden Stadt zurecht, man kann immer den schnellsten und besten Weg zum unbekannten Restaurant finden oder sich wieder orientieren, wenn man sich irgendwo verlaufen hat. Und nein: Es gibt keinen Hinweis darauf, dass der allgemeine Orientierungssinn verloren geht.

Dank unserem Smartphone können wir nicht nur die großen Momente wie Hochzeit oder Geburtstag festhalten, sondern auch all die schönen Kleinigkeiten, die unser Leben unvergleichlich machen. Ein liebevoll dekoriertes Fenster, ein köstlich angerichteter Teller, eine einzigartige Blume, all diese Momente können wir mit unserem Smartphone aufnehmen und sie uns immer wieder ansehen!

Smartphones sind kleine Mini-Computer und wahre Alleskönner, die unser Leben wirklich erleichtern und schöner gestalten können.

a) Lesen Sie den Text noch einmal und sammeln Sie alle Vorteile des Smartphones. Berichten Sie darüber.

b) Definieren Sie folgende Begriffe, die im Text erwähnt werden.

das Smartphone, die Nomophobie, WhatsApp, Facebook, der Kommunikationsstil, die Face-to-Face-Kommunikation, die Entertainmentplattform, GPS, der Orientierungssinn.

Lesen Sie den Text und definieren Sie festgedruckte Wörter.

Kein Facebook, kein Google, kein Tinder und kein WhatsApp. Die Vorstellung ohne Smartphone unterwegs zu sein ist heute, im 21. Jahrhundert, für viele Menschen eher ein Albtraum, als normaler **Alltag**. Kaum vorstellbar, aber früher war es völlig normal, dass Menschen kein Smartphone hatten und somit auch nicht erreichbar waren. Natürlich kann man das **Zeitalter** vor den Handys nicht mit dem heutigen Zeitalter von Smartphones und mobilem Internet vergleichen. Die Welt verändert sich so rasant. Fast jeder besitzt heute ein Smartphone und die, die es nicht tun, verzichten meist ganz bewusst auf das Mobilgerät. Warum entscheiden sich Menschen heute gegen ein Smartphone? Gründe für ein Leben ohne Smartphone gibt es tatsächlich einige.

Wir müssen nicht ständig auf Facebook, Instagram und Co. unterwegs sein. Menschen ohne Smartphone haben mehr Zeit für das **Umfeld**, in dem sie sich gerade befinden. Bei einer Bahnfahrt aus dem Fenster zu blicken, statt Videos zu schauen, oder die Gedanken schweifen zu lassen, statt Fotos zu posten, kann die **Lebensqualität** entscheidend verbessern.

In der TK-Stressstudie aus dem Jahr 2018 gab bereits jeder Dritte der Befragten an, sich durch die ständige Erreichbarkeit des Smartphones und dem mobilen Internet gestresst zu fühlen. Nicht ständig erreichbar zu sein, kann sehr viel Ruhe in den Alltag bringen. Ein Handy, das nicht smart ist und nur telefonieren kann, reicht für die nötige **Erreichbarkeit** völlig aus.

Ohne das Smartphone im Leben verschiebt sich die Kommunikation mit Menschen von Instant-Nachrichten auf echte Gespräche. Der Verzicht auf **Instant-Nachrichten** und den Griff zum Telefon hat gleich zwei Vorteile. Zum einen kommuniziert man besser durch einen direkten Austausch im **richtigen Gespräch**, was die Qualität

der Kommunikation enorm steigert. Zum anderen reduzieren sich die Gespräche auf die wirklich wichtigen Themen.

Außerdem kann man kleinere und größere Unfälle vermeiden, wenn man sich gegen das Smartphone entscheidet. Denn viele schauen beim Überqueren der Straße nicht mehr aufs Handy, sondern achten auf den Verkehr. Auch bei der Arbeit wird man nicht mehr gestört, wenn man sein Telefon auf lautlos stellt. Darüber hinaus neigen Menschen dazu, ihre **Konzentration** zu verlieren, wenn sie ein Telefon klingeln hören und jemand heraustritt, um den Anruf entgegenzunehmen.

Ein Leben ohne Smartphone ist auch heute noch im 21. Jahrhundert gut möglich. Autos haben Navigationsgeräte und Dinge wie E-Mails, News und Social Media können auch in Ruhe zuhause erledigt werden. Menschen ohne Handy entscheiden sich ganz bewusst gegen das Smartphone und für die Vorteile, die dadurch entstehen. Ein Leben ohne Handy reduziert **Stress**, schafft ein bewussteres Leben und verbessert die Kommunikation.

Dennoch können die schlauen Handys in unserem Leben hilfreich sein und Vorteile bieten. Ein **bewusster Umgang** mit Computer, Fernseher und auch dem Smartphone ist wichtig. **Klare Grenzen**, wie zum Beispiel feste Zeiten für die Nutzung der Geräte, können helfen Qualität statt Quantität in die Nutzung bringen.

Beantworten Sie die Fragen zum Text.

1. Wie unterscheidet sich das 21. Jahrhundert von dem 20. Jahrhundert in Bezug auf die Nutzung des Smartphones? 2. Wie kann man sich unterwegs auf die Umgebung konzentrieren? 3. Was bringt die ständige Erreichbarkeit mit sich? 4. Was kann man gegen die Ablenkung, die die Smartphone-Nutzung verursacht, tun? 5. Welche Vorteile genießen die Menschen, die bewusst auf Smartphone verzichten? 6. Was ist besonders wichtig bei der Nutzung des Smartphones?

Раздел 4. Сфера социально-познавательного общения

ТЕМА 12. ТУРИЗМ

Reisen und Wandern

Aktiver Wortschatz

reisen (te, t), s

verreisen (te, t), s

die Reise, -n

eine Reise unternehmen (a, o)

Syn.: eine Reise machen (te, t), h

die Pauschalreise, -en

fahren (u, a), s

die Fahrt, -en

die Hinfahrt, -en

Ant.: die Rückfahrt, -en

die Route, -n [ˈru:tə]

die Strecke, -n

das Ausland (ohne Pl.)

ins Ausland reisen

die Auslandsreise, -n

eine Reise ans Meer, in die Berge,

nach Deutschland, in die Türkei

planen (te, t), h Akk.

Syn.: vorhaben

Ich habe eine Reise vor.

antreten (trat an, angetreten), h Akk.

путешествовать

уехать

путешествие

совершить путешествие

путешествие «все включено»

ехать

поездка

поездка / дорога «туда» поезд-

ка / дорога «обратно»

маршрут

расстояние, дистанция

заграница

путешествовать за границу пу-

тешествие за границу путеше-

ствие к морю, в горы, в Герма-

нию, в Турцию

планировать что-то

Я планирую путешествие.

начать (путешествие)

Reisefieber haben (te, t), h	иметь «чемоданное настроение»
sich vorbereiten auf Akk. / für Akk.	готовиться к чему-то
Reisevorbereitungen treffen (a, o), h	готовиться к путешествию ба-
das Gepäck (ohne Pl.)	гаж
einpacken Akk.	упаковывать что-то
die Checkliste, -n	чек-лист
zusammenstellen Akk.	составить что-то
der Pass, Pässe	паспорт действи-
gültig	тельный страховка
die Versicherung, -en	заключить договор на страхование
die Versicherung abschließen (o, o), h	билет
die Fahrkarte, -n Syn.: das Ticket, -s	купить что-то
besorgen (te, t), h Akk.	заранее
Syn.: kaufen (te, t), h; lösen (te, t), h	виза
im Voraus	подать документы на визу
das Visum, Visen	турагентство
ein Visum beantragen (te, t), h	обратиться в турагентство
das Reisebüro, -s	консультировать кого-то
sich an ein Reisebüro wenden	услуга
beraten (ie, a), h Akk.	забронировать что-то
die Leistung, -en	путешественник
buchen (te, t), h Akk.	попутчик
Syn.: reservieren (te, t), h Akk.	
der Reisende, -n	
ein Reisender, Reisende	
der Mitreisende, -n	
ein Mitreisender, Mitreisende	
Syn.: der Reisegefährte, -n	
das Verkehrsmittel, -	транспортное средство

der Bus, -se der

Zug, Züge

die S-Bahn, -en

das Flugzeug, -e

das Schiff, -e

das Auto, -s

die Autobahn, -en

das Fahrrad, -räder

fahren (u, a), s mit Dat.

per Anhalter reisen (te, t), s

der Stau, -s

der Bahnhof, -höfe

zum Bahnhof bringen, Akk.

vom Bahnhof abholen, Akk.

der Fahrplan, -pläne

der Bahnsteig, -e das

Gleis, -e

mit dem Zug / mit der Bahn reisen

die Zugverbindung, -en

der ICE [i:tse:´e:]

abfahren (fuhr ab, abgefahren), s

die Abfahrt, -en

Ant.: ankommen, in Dat.

die Ankunft, Ankünfte halten

(ie, a), h

den Zug erreichen (te, t), h

den Zug verpassen (te, t), h

Syn.: versäumen (te, t), h

einsteigen (stieg ein, eingestiegen), s

автобус

поезд

городская электричка са-

молет

корабль

машина авто-

страда велосипед

ехать на чем-то

путешествовать автостопом

пробка

вокзал

отвезти на вокзал кого-то

встретить с вокзала кого-то

расписание движения транспорта пер-
рон

путь

путешествовать поездом же-
лезнодорожное сообщение Ин-
терСитиЭкспресс отправляться
отправление прибы-
вать

прибытие, останав-
ливаться успеть на

поезд

опоздать на поезд

войти тро-

нуться

sich in Bewegung setzen (te, t), h das
Abteil, -e

viel Zeit in Anspruch nehmen (a, o), h

der Hafen, Häfen

mit dem Schiff fahren (u, a), s die
Kreuzfahrt, -en

an Seekrankheit leiden (i, i), h

der Flughafen, -häfen

zum Flughafen fahren (u, a), s

die Fluggesellschaft, -en

der Flug, Flüge

starten (te, t), s

landen (te, t), s

der Fluggast, -gäste

die Stewardess, -en ['stju:ədɛs] der

Bord, -e

an Bord gehen

Ant.: vom Bord gehen

an Luftkrankheit leiden (i, i), h die

Flugangst (ohne Pl.)

die Grenze, -n

die Grenze passieren (te, t), h

die Zollkontrolle, -n

durchmachen, Akk.

die Passkontrolle, -n die

Gepäckkontrolle, -n

die Währung, -en

der Urlaub, -e

die Ferien (ohne Sg.)

купе

занимать много времени

порт, гавань

плыть на корабле

круиз

страдать морской болезнью

аэропорт

ехать в аэропорт

авиакомпания

полет

взлететь

приземлиться пасса-

жир самолета стюар-

десса

борт

идти на борт

сойти с борта

страдать воздушной болезнью

боязнь полета

граница

перейти границу тамо-

женный контроль про-

ходить что-то

паспортный контроль

контроль багажа

валюта

отпуск

каникулы

im Urlaub / in den Ferien	в отпуске / на каникулах про-
den Urlaub / die Ferien verbringen	вести отпуск / каникулы
die Unterkunft, -künfte	жилье во время путешествия
sich erholen (te, t), h	отдыхать
am Meer, am Strand, in den Bergen	на море, на пляже, в горах за-
sich sonnen (te, t), h	горать
baden (te, t), h	купаться
faulenzen (te, t), h	лентяйничать
die Stadtrundfahrt, -en	обзорная экскурсия по городу
der Reiseführer, -	гид, путеводитель достопримеча-
die Sehenswürdigkeit, -en	тельность
besichtigen (te, t), h	осматривать
kennen lernen, Akk.	познакомиться с кем-то, чем-то
Syn.: sich bekannt machen	
die Wanderung, -en	
der Ausflug, -flüge er-	поход, прогулка, вылазка,
leben (te, t), h Akk. das	экскурсия пережить что-то
Reiseerlebnis, -se	дорожное приключение
das Heimweh (ohne Pl.)	тоска по дому
die Unterkunft, Unterkünfte	жилье во время путешествия искать
eine Unterkunft suchen (te, t), h / finden	/ найти жилье
(a, u), h	
unterkommen (kam unter,	разместиться где-то
untergekommen), s in Dat.	
das Hotel, -s	гостиница
die Pension [pa 'zi o:n], -en	пансионат, небольшая гостиница
die Jugendherberge, -n	молодежная турбаза
das Hostel, -s	хостел, недорогая гостиница
das Camping ['kæmpɪ] (ohne Pl.)	кемпинг

das Couchsurfing [kaʊfˌsɜːfɪ] (ohne Pl)	соцсеть для поиска бесплатного жилья
sich entscheiden (ie, ie), h für Akk. sich (Dat.) leisten (te, t), h Akk.	решиться на что-то, выбрать что-то позволить себе что-то (с финансовой точки зрения)
Ich kann es mir nicht leisten.	Я не могу себе этого позволить.
absteigen in Dat. (stieg ab, abgestiegen), s	остановиться где-то
im Hotel / bei den Verwandten absteigen	остановиться в гостинице / у родственников
übernachten (te, t), h	переночевать
der Aufenthalt, -e	пребывание, нахождение, проживание
sich aufhalten (hielt sich auf, sich aufhalten), h	задерживаться, останавливаться, пребывать, находиться где-то
die Rezeption, -en	стойка регистрации, рецепция
Syn.: der Empfang, Empfänge empfangen (i, a), h Akk.	
die Gäste an der Rezeption empfangen die Empfangsdame, -n	встречать, принимать (гостей) встречать гостей на рецепции
Syn.: die Empfangschefin, -nen	
die Hotelgäste höflich / zuvorkommend behandeln (te, t), h	администратор обращаться с гостями обходительно / вежливо
Formalitäten an der Rezeption erledigen (te, t), h	уладить формальности на рецепции
sich anmelden (meldete sich an, sich angemeldet), h	зарегистрироваться, прописаться
ausfüllen (füllte aus, ausgefüllt), h Akk.	заполнить
den Meldeschein ausfüllen	заполнить бланк регистрации
der Ausweis, -e	удостоверение личности, паспорт
die Personalien eintragen (trug ein, einge-	внести личные данные

tragen), h	
der Schlüssel, -	ключ
das Zimmer aufschließen (schloss auf, aufgeschlossen), h	открыть комнату ключом
<i>Ant.:</i> das Zimmer abschließen (schloss ab, abgeschlossen), h	закрыть комнату на ключ
der/das Safe [sɛɪ f], -s aufbewahren (bewahrte auf, aufbewahrt), h Akk.	сейф хранить
wertvolle Sachen im Safe aufbewahren	хранить ценные вещи в сейфе
die Bedienung (ohne Pl.)	обслуживание об-
bedienen (te, t), h tadellos	служивать без-
der Portier [por'tje:], -s	упрежный портье
der Page [ˈpa:ʒə], -n	младший сотрудник гостиницы
<i>Syn.:</i> der Hotelboy, -s der Gepäckträger, -	носильщик
das Gepäck auf das Zimmer tragen (u, a), h	отнести багаж в комнату
das Zimmermädchen, -	горничная комен-
der Hausmeister, -	дант, завхоз
das Zimmer, -	номер (в гостинице) иметь
ein Zimmer frei haben Haben	свободный номер
Sie ein Zimmer frei?	У Вас есть свободный номер? зака-
ein Zimmer im Voraus bestellen / buchen	зать / забронировать номер заранее
das Einzelzimmer, -	одноместный номер
das Doppelzimmer, -	двухместный номер
die Suite [ˈsu i:t(ə)], -n	номер люкс
<i>Syn.:</i> das Apartment [apart(ə)ˈmaː:], -s	

ein Zimmer auf den Namen X reservieren (te, t), h

voll besetzt sein (war, gewesen), s

Syn.: voll ausgebucht sein

die Lage, -n

liegen (a, e), h

ruhig

günstig

Das Hotel / die Pension liegt günstig.

einen guten Ruf haben (te, t), h

der Preis, -e

die Kosten (nur im Pl.)

preiswert

pro Person / pro Tag

im Preis (nicht) inbegriffen

Syn.: inklusive [inklu'zi:və]

zusätzlich

kostenlos

der Wohnwagen, -

Syn.: das Wohnmobil, -e

der Jugendliche, -n

die Jugend (ohne Pl.)

зарезервировать номер на имя X.

быть полностью занятым

положение

находиться

спокойно

удобный, выгодный

Гостиница удобно расположена.

иметь хорошую репутацию

цена стоимость

доступный, недорогой

за человека / за день

(не)

включено в цену

дополнительно

бесплатно

жилой вагон, прицеп

молодой человек

молодежь

1. Welche Substantive lassen sich von den folgenden Verben ableiten? Bilden Sie damit kurze Sätze.

fliegen, fahren, ankommen, abfahren, reservieren, buchen, landen, starten, planen, vorbereiten, beraten, wandern, erleben, sich erholen, kontrollieren, verbinden, versichern

2. Antworten Sie auf die Fragen. Gebrauchen Sie die Substantive im Plural.

1. Welche Verkehrsmittel stehen den Reisenden zur Verfügung? (das Auto, der Bus, das Schiff, das Flugzeug, der Zug, das Fahrrad) 2. Was bietet ein Reiseberater seinen Kunden an? (die Route, die Stadtrundfahrt, die Reise, die Leistung, die Zugverbindung) 3. Was müssen Reisende vor der Reise besorgen? (der Pass, das Visum, die Versicherung, das Ticket, die Fahrkarte) 4. Wo verbringen Reisende viel Zeit? (auf / der Bahnhof, in / der Hafen, auf / die Autobahn, in / der Flughafen, auf / der Bahnsteig, in / der Stau, an / die Grenze)

3. Gebrauchen Sie die passenden Verben im Partizip II.

(reisen, fahren, planen, treffen, kaufen, lösen, sich wenden, buchen, reservieren, bringen, halten, leiden, starten, landen, passieren, sich sonnen, baden, faulenzten)

1. Wir sind nach Italien ... 2. Mama ist mit dem Fahrrad zur Arbeit ... 3. Wir haben für die Winterferien noch nichts ... 4. Hast du schon die Reisevorbereitungen ...? 5. Papa hat vier Fahrkarten nach Vilnius ... 6. Wir haben uns an kein Reisebüro ... 7. Die Familie hat eine Pauschalreise für zwei Wochen in Bulgarien ... 8. Meine Oma hat mich mit dem Motorrad zum Bahnhof ... 9. Der Zug hat an dieser Station nur 2 Minuten ... 10. Während meiner Schiffsreise über den Ozean habe ich an Seekrankheit ... 11. Das Flugzeug ist vor zwei Minuten ... 12. Unser Bus hat

schon die belorussisch-polnische Grenze ... 13. Im vorigen Urlaub haben wir nur noch ...: wir haben uns am Strand ... und im Meer ...

4. Stellen Sie aneinander Fragen.

a) 1. Wer aus deiner Familie / deinem Freundeskreis tritt bald eine Reise an? 2. Bereitet er / sie sich gründlich auf diese Reise vor? 3. Besorgt er die Fahrkarte im Voraus? 4. Stellt er eine Checkliste zusammen? 5. Beantragt er ein Visum? 6. Packt er seinen Reisekoffer ein? 7. Um wie viel Uhr fährt der Bus / Zug ab? 8. Wird er / sie den Bus / Zug verpassen?

b) 1. Wie hast du die Sommerferien verbracht? 2. Bist du verreist oder bist du zu Hause geblieben? 3. Hast du dich gut erholt? 4. Hast du neue Menschen kennen gelernt? 5. Hast du interessante Orte besichtigt? 6. Hast du viel Interessantes erlebt? 7. Wann bist du zu Hause angekommen? 8. Wer hat dich vom Bahnhof/Flughafen abgeholt?

5. Antworten Sie auf die Fragen. Gebrauchen Sie nach, in, an, auf. Beachten Sie den Kasus.

1. Wohin reist du? (Deutschland, die Türkei, Paris, das Mittelmeer, die Ostsee, die Berge, das Ausland, Ägypten, die Schweiz, Polen, die Hauptstadt) 2. Wo hat deine Mutter ihren Urlaub verbracht? (das Dorf, das Ausland, die Insel, Österreich, die Datscha, das Meer, Spanien, London, das Zeltlager, der Wald, der See, die Stadt) 3. Wohin kommen wir bald? (die USA, Griechenland, die Ukraine, Köln, Bayern, der Bodensee) 4. Wo hast du während deiner Reise gewohnt? (die Stadt, die Insel, das Zelt, das Hotel).

6. Ergänzen Sie die Sätze, indem Sie die in Klammern stehenden Satzteile übersetzen.

1. Anna fährt zum Bahnhof, (чтобы посмотреть расписание поездов и заранее купить билеты в Берлин.) 2. In den Winterferien habe ich vor, (совершить поездку в Швейцарию, чтобы совершить поход в горы и посмотреть достопримечательности этой страны.) 3. Vergiss nicht, (подать документы на визу, подготовить страховку и валюту.) 4. Die Stewardess wollte wissen, (страдает ли кто-нибудь из пассажиров самолета воздушной болезнью.) 5. Als wir auf den Bahnsteig kamen, (поезд уже тронулся. Мы опоздали на последний поезд.) 6. Sieh im Fahrplan nach, (во сколько отправляется следующая электричка.) 7. Wir buchen unsere Reise per Internet, (вместо того, чтобы обращаться в турагентство.) 8. Der Reiseführer erklärte, (что этот маршрут самый популярный, и что расстояние, которое мы пройдем пешком, не так велико, как кажется.)

7. Lesen Sie die Texte und markieren Sie die Vokabeln aus dem aktiven Wortschatz.

Laura. Ich liebe Straßen, Autobahnen, Bahnhöfe und Flughäfen. Sie bringen mich weg von zu Hause. Ich will andere Länder und Menschen kennen lernen, ich will reisen. Ich fühle mich überall zu Hause. Ich übernachtete in Hotels, Jugendherbergen, auf Campingplätzen, aber auch in der freien Natur. Meine nächste Reise geht nach Island. Danach möchte ich ein Buch mit Islandfotos drucken und es verkaufen. So sammle ich Geld für meine nächste Reise.

Matthias. Ich bin Informatiker und arbeite meistens zu Hause. Einmal im Jahr muss ich beruflich nach London reisen. Das mag ich überhaupt nicht. Ich buche mein Flugticket im Internet und dann geht es los: Zuerst muss ich mit dem Zug nach München fahren. Vom Bahnhof zum Flughafen nehme ich die S-Bahn. In London muss ich dann mein Gepäck abholen, durch den Zoll gehen und mit dem Bus zum Hotel fah-

ren. Die ganze Reise dauert 8 Stunden. Acht Stunden lang Stress! Ich kann nicht verstehen, warum viele Menschen Reisen toll finden. Ich bleibe lieber zu Hause.

a) Ergänzen Sie die Sätze zum Inhalt der Texte.

1. Über Laura habe ich erfahren, dass sie 2. Laura reist gern, weil 3. Laura reist viel, weil 4. Sie verkauft das Fotobuch, um 5. Über Mathias habe ich erfahren, dass er 6. Um nach London zu kommen, muss er 7. Mathias reist nicht gern, weil

8. Lesen Sie den Text. Bestimmen Sie Vor- und Nachteile verschiedener Verkehrsmittel. Womit reisen Sie gern? Begründen Sie Ihre Antwort.

Wenn wir eine Reise planen, dann müssen wir so einiges beachten. Ein sehr wichtiger Teil der Reiseplanung ist die Art der Fortbewegung. Die bekanntesten Arten des Reisens sind zu Fuß, mit dem Auto, dem Schiff, dem Zug, dem Bus und dem Flugzeug. Jedes Verkehrsmittel hat natürlich seine Vorteile und Nachteile, deswegen sollte man sich im Voraus Gedanken machen, welches davon einem am besten passt.

Reisen mit dem Auto. Reisen mit dem Auto bringt sehr viele Vorteile mit sich. Mehr als die Hälfte der deutschen Reisenden fährt deshalb mit dem Auto in den Urlaub. Die positiven Seiten sind vor allem Flexibilität und Selbstbestimmung der Route. Auch für Familien ist diese Art des Reisens ideal, weil man dank der Mobilität verschiedene Wünsche der Mitreisenden erfüllen kann. Doch eine Reise mit dem Auto hat natürlich auch ein paar Nachteile, z.B. sie kann wegen der Staus für den Fahrer und die Mitfahrer anstrengend sein. Ein großer Punkt beim Reisen mit dem Auto, den man beachten soll, ist die Sicherheit des Autos, die man gründlich vorbereiten muss.

Reisen mit dem Zug. Auch mit dem Zug zu fahren ist eine beliebte Art des Reisens. Der erste Grund ist die Bequemlichkeit: Im Abteil können die Kinder sich frei bewegen. Die Eltern müssen nicht selbst am Steuer sitzen und können sich in Ruhe mit den Kindern beschäftigen. Gemeinsames Spielen und Malen geht am Tisch viel bes-

ser und aufs Klo kann man, so oft man will. Ein Besuch im Speisewagen bringt Abwechslung. Die Nachteile sind: Bei vollen Zügen kann das Gehen durch die Abteile anstrengend werden und man kann wirklich Pech mit Mitreisenden haben. Und schließlich ist die Bahn auch für Verspätungen bekannt. Die Kosten für eine Fernreise mit dem Zug sind viel höher als mit dem Auto.

Reisen mit dem Schiff. Reisen mit dem Schiff ist vor allem bei langen Strecken sehr beliebt. Ein Vorteil hier ist, dass man sich verschiedene Kabinen buchen kann, es gibt nicht nur Zwei- oder Vierbettkajuten, sondern auch die Möglichkeit eine Kabine für sich alleine zu buchen! Sehr beliebt sind Kreuzfahrten; hier dient das Schiff nicht nur als Transportmittel zum Reiseort, sondern auch als Unterkunft für längere Zeit. Zu den Nachteilen gehört die Seekrankheit, an der einige leiden können, und sehr wenige Sehenswürdigkeiten, die man unterwegs besichtigen kann.

Reisen mit dem Bus. Mit dem Bus reisen hat natürlich auch einige Vorteile, darunter der günstige Preis und meistens Informationen zu der Reiseroute an Bord. Meistens ist dort auch ein Reiseführer direkt dabei, der während der Fahrt und an verschiedenen Orten Geschichten erzählen und Tipps geben kann. Zu den Nachteilen zählt das ständige Sitzen, besonders unbequem bei einer Nachtfahrt.

Reisen mit dem Flugzeug. Ein wichtiger Vorteil von einer Reise mit dem Flugzeug ist, dass man große Distanzen in kurzer Zeit überwinden kann. Während des Fluges bietet man den Fluggästen Snacks und Getränke an, man kann ruhig schlafen oder lesen und sich frei bewegen. Ein Nachteil des Fliegens ist vor allem die Zeit, die man vor und nach dem Flug einplanen muss – Ankunft, Check-in, Kontrolle, Boarding. Das nimmt meistens mehr als zwei Stunden in Anspruch. Außerdem darf man nicht vergessen, dass viele Menschen luftkrank sein oder Flugangst haben können.

Reisen per Anhalter. Am günstigsten ist es, per Anhalter zu reisen. Diese Art des Reisens passt vor allem für junge Leute, die Abenteuer suchen. Vorteile sind: Es geht spontan und meistens kostenlos, und man lernt neue Leute kennen. Zu den Nachteilen kann man zählen, dass man nie bestimmt weiß, ob man schnell ein Auto fängt. Nicht zu vergessen ist auch die Möglichkeit, dass der Fahrer Böses im Kopf haben kann.

9. Was muss man vor einer Auslandsreise erledigen? Übersetzen Sie und ergänzen Sie die Liste.

die Gültigkeit des Passes überprüfen, das Visum beantragen, die Krankenversicherung abschließen, Bargeld in Landeswährung mitnehmen, eine internationale Kreditkarte besorgen, sich impfen lassen, kleine Gastgeschenke besorgen, ...

10. Lesen Sie den folgenden Text und markieren Sie die Tipps zum sinnvollen Packen.

Bevor Sie mit dem Packen beginnen, sollten Sie sich überlegen, was Sie auf Ihrer Reise eigentlich brauchen. Wie ist das Wetter am Urlaubsziel? Was für Aktivitäten haben Sie vor? Wie oft muss man sich umziehen? Werden Sie am Abend ausgehen? Werden Sie Wanderungen unternehmen? Gibt es im Hotel, das Sie gebucht haben, einen Föhn usw. Wenn man eine Liste zusammengestellt hat, kann man mit dem Packen beginnen. Hier gelten einige Regeln:

- schwere Gegenstände wie Bücher oder Schuhe gehören immer nach unten, leichte Kleidung nach oben.

- Kleidung bekommt weniger Falten, wenn man sie rollt, statt zusammenzulegen.

Außerdem spart diese Technik Platz im Koffer.

- In die Schuhe kann man Socken oder andere Kleinigkeiten legen – so wird nicht nur der Platz im Gepäck optimal benutzt, sondern auch die Schuhe behalten ihre Form.

- Packen Sie Duschgel, Shampoo und Parfüm in Tüten ein, so können die Flüssigkeiten Ihre Kleidung nicht verschmutzen.

Packen Sie Ihren Koffer nie ganz voll. Denken Sie immer daran, dass Sie im Urlaub Souvenirs kaufen werden. Oder Sie können eine leichte Reisetasche mitnehmen: Man kann sie mit Souvenirs füllen und bei der Rückreise als Handgepäck benutzen.

a) Bilden Sie aus dem Buchstabensalat die Verben.

- | | | | |
|---------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) eüepbrüfrn | 2) neatbegrn | 3) ceniashßlbe | 4) eitnnmhme |
| 5) erosbgen | 6) mfpie | 7) eukanf | |

b) Ordnen Sie die Verben zu und bilden Sie anschließend Beispielsätze.

das Visum ...; Bargeld in Landeswährung ...; sich ... lassen; die Gültigkeit des Passes ...; kleine Gastgeschenke ...; die Krankenversicherung ...; eine internationale Kreditkarte ...

c) Welche Tipps finden Sie nützlich? Was machen Sie immer beim Kofferpacken? Was machen Sie nie? Was möchten Sie probieren?

11. Ordnen Sie die Reisearten den Erklärungen zu.

die Dienstreise / die Abenteuerreise / der Ausflug / die Bildungsreise / die Expedition

1. Das ist eine Reise, auf der man etwas erforschen will. Dabei ist man der erste oder einer von wenigen, der dorthin reist.
2. Das ist eine Reise, auf der man einen beruflichen Auftrag erfüllen will. Man bezahlt die Reise nicht privat.
3. Das ist eine Reise, deren Ziel nicht sehr weit entfernt liegt und die nicht so lange dauert.
4. Das ist eine Reise, auf der man etwas Nichtalltägliches erleben möchte.
5. Das ist eine Reise, auf der man möglichst viel über Land und Leute erfahren und seinen eigenen Horizont erweitern möchte.

12. Was bedeuten folgende Arten der Reisen? Erläutern Sie die Begriffe durch Attributsätze.

Muster: die Badereise (baden) – Das ist eine Reise, auf der man viel badet / baden möchte.

1. die Entdeckungsreise (etwas Neues entdecken)
2. die Erholungsreise (sich erholen)
3. die Kulturreise (die Kultur kennen lernen).
4. die Sportreise (aktiv Sport treiben).
5. Work & Travel (jobben und dadurch seine Reisen finanzieren).

13. Lesen Sie den folgenden Text. Finden Sie Vor- und Nachteile der online- Buchung und der Buchung im Reisebüro.

Im Reisebüro arbeiten fachkompetente Menschen, die ihre Kunden nicht nur über verschiedene Reiseziele, Reiseorte und Reisearten beraten, sondern auch eine Wunschreise für sie komplett organisieren können. Aus diesem Grund wenden sich viele Leute, die eine Reise unternehmen möchten, vor allem an ein Reisebüro.

Ein Vorteil der Online-Buchung besteht darin, dass man Angebote und Preise allein in Ruhe studieren und vergleichen kann. Außerdem ist Information und Buchung per Internet ständig erreichbar. Reisebüros haben hier ihre Schwächen, weil sie häufig nur während der Öffnungszeiten arbeiten. Aber viele gute Reisebüros bieten ihren Kunden die Möglichkeit, auch nach Feierabend per WhatsApp oder eigene Hotline Fragen zur Buchung zu stellen.

Wer online bucht, sollte aufmerksam sein, um nicht unnötige Leistungen zu buchen. Gute Reisebüros sind an langfristigen Kundenbeziehungen interessiert, deshalb raten sie ihren Kunden von unnötigen Leistungen wie zum Beispiel einer teuren Gepäckversicherung ab. Oft sind Reisebüros sogar bereit, online gefundene Angebote noch einmal zu überprüfen und bessere Alternativen anzubieten.

Viele Menschen in Deutschland haben ihr Lieblingsreisebüro oder ihren eigenen Urlaubsberater, wenn es sich um einen wertvollen Urlaub handelt. Die Buchungen ein-

facher Reiseleistungen dagegen, z.B. der Flug nach Barcelona oder das Hotel in Paris, werden online durchgeführt.

a) Welches Wort passt nicht? Erklären Sie warum.

1. Couchsurfing – Hotel – Pension – Jugendherberge – Hostel – Campingplatz
2. unterkommen – suchen – absteigen – übernachten – sich aufhalten
3. die Empfangsdame – der Koffer – die Formalitäten – der Meldeschein – der Ausweis
4. erledigen – sich anmelden – ausfüllen – eintragen – einchecken – sich entscheiden
5. preiswert – billig – günstig – inklusive – teuer – kostenlos
6. die Jugendlichen – die Jugendherberge – die Jugend – preiswert – die Suite

14. Lesen Sie die Texte über verschiedene Unterkunftsmöglichkeiten.

Hotel. Hotels bieten Einzel- und Doppelzimmer an, aber auch Suiten, Businesszimmer und Appartements. Die Zimmer sind mit Geschmack eingerichtet und sehr gemütlich. Sie sind mit Dusche / WC, Balkon, Radio, Farbfernseher, Telefon ausgestattet. Oft gehören Kühlschrank, Minibar, Klimaanlage, Safe und Haarfön zum Standard. Die Bedienung ist hier tadellos. Sie brauchen nichts selbst zu machen: der Page öffnet Ihnen die Tür, der Gepäckträger bringt Ihr Gepäck auf Ihr Zimmer, das Zimmermädchen macht jeden Tag Ihr Zimmer sauber. Sie lassen Ihre Kleidung ausbessern, bügeln, waschen, reinigen. Der Empfangschef kann für Sie Theater- und Fahrkarten bestellen, Taxi bestellen, Sie morgens wecken.

Die Gäste können sich hier aktiv entspannen: Ihnen stehen Hallenschwimmbad, Sauna, Fitnessraum, Sonnenstudio, Therapieabteilung zur Verfügung. Im Hotel befinden sich oft auch Wechselstuben, Juweliergeschäfte, Souvenirläden, Reisebüros. Die Hotels garantieren einen erholsamen Aufenthalt. Diese Hotels haben einen guten Ruf, sind aber recht teuer. Vieles ist im Preis nicht inbegriffen. Man muss viele Dienstleistungen zusätzlich bezahlen.

Hostel. Hostels – in manchen Regionen und Ländern auch Pensionen oder Gästehäuser genannt – sind Klassiker der Unterkünfte für Reisende. Hostels sind in der Regel günstiger als Hotels. Sie zeichnen sich üblicherweise durch eine lockere Atmosphäre aus und dadurch, dass man da viele andere Reisende trifft. So kann man gut Erfahrungen austauschen und natürlich eine Menge interessanter Menschen aus anderen Ländern kennen lernen. Üblich sind Mehrbettzimmer, Bäder und Toiletten für mehrere Personen, eine Gemeinschaftsküche sowie andere Gemeinschaftsräume. Sie sind empfehlenswert, wenn man einen kurzen Aufenthalt an einem Ort von wenigen Wochen oder vielleicht ein paar Monaten hat.

Couchsurfing. Couchsurfing ist ein Netzwerk im Internet, das Leute vereint, die einander eine kostenlose Unterkunft auf Reisen anbieten. So kann man kostenlos in der ganzen Welt wohnen und neue Leute kennen lernen. Aber hier gibt es ein paar Probleme, wenn man bei fremden Menschen übernachtet. Nicht alle Fremden sind nett, und es ist nicht schön, wenn man die Person nicht mag. Und das kann man sich ja nicht aussuchen. Und man weiß auch nicht, wie groß die Wohnung ist und wie gut sie eingerichtet ist. Wenn man sich doch fürs Couchsurfing entscheidet, sollte man sich vor der Reise über die Gastgeber und die Wohnung informieren.

a) Antworten Sie auf die Fragen zu den Texten.

1. Wie sind gute Hotels ausgestattet? 2. Warum können sich die Hotelgäste richtig entspannen? 3. Welche Freizeitmöglichkeiten bieten Hotels an? 4. Wie unterscheiden sich Hotels, Hostels und Couchsurfing nach den Kosten? 5. Wie sind Hostels ausgestattet? 6. Welche Probleme können beim Couchsurfing entstehen?

15. Lesen Sie den Text und suchen Sie darin Informationen zu folgenden Punkten.

1. Einchecken / Check-In 2. Service 3. Frühstück 4. Lobby 5. Zimmer 6. Auschecken / Check-Out

Wenn du im Hotel ankommst, musst du an der Rezeption oder dem Empfang einchecken. Du gibst deinen Ausweis dem Empfangschef, er trägt deine Personalien ein und du bezahlst das Zimmer. Wenn du das Zimmer im Voraus gebucht hast, geht das Einchecken schneller.

Nachdem du alle Formalitäten an der Rezeption erledigt hast, bekommst du deinen Schlüssel oder die Schlüsselkarte. Nun kannst du in dein Zimmer gehen. Meistens bringt ein Kofferträger dein Gepäck auf das Zimmer. Du kannst ein Einzel- oder ein Doppelzimmer buchen. In einem Einzelzimmer gibt es nur ein Einzelbett und in einem Doppelzimmer steht entweder ein Doppelbett oder zwei Einzelbetten.

Die Hotels unterscheiden sich im Service, den sie anbieten. Teurere Hotels haben einen Pagen, der dir bei vielen Problemen helfen kann. Er kann ein Taxi für dich bestellen, eine Reservierung in einem Restaurant aufgeben oder auch Tickets für verschiedene Veranstaltungen organisieren.

Weitere Annehmlichkeiten, die man oft in einem Hotel findet, sind ein Fahrstuhl und eine Lobby (auch Foyer genannt) mit Sofas. Dort kann man eine Zeitung lesen oder auf das Taxi warten.

Ein weiterer Service, den viele Hotels anbieten, ist der Zimmerservice. Wenn du den Zimmerservice bestellst, wird dir dein Essen auf das Zimmer gebracht. Vergiss dabei nicht, dem Kellner Trinkgeld zu geben! In vielen Hotels gibt es auch Restaurants, in denen du am Morgen frühstücken kannst. Meistens gibt es das Frühstück in Form eines Buffets. Oft ist das Frühstück im Zimmerpreis inbegriffen.

Du musst das Zimmer immer pünktlich vor der Check-Out Zeit verlassen, damit die Zimmermädchen die Zimmer putzen und die Betten machen können. Wenn du das Zimmer nicht pünktlich verlässt, musst du wahrscheinlich eine extra Gebühr bezahlen.

a) Ergänzen Sie die Sätze nach dem Sinn des Textes. Beachten Sie die Wortfolge im Haupt- und Nebensatz.

1. Wenn du im Hotel ankommst, ...
2. Wenn du das Zimmer im Voraus gebucht hast, ...
3. Nachdem du alle Formalitäten an der Rezeption erledigt hast, ...
4. Die Hotels unterscheiden sich im Service, ...
5. Teurere Hotels haben einen Pagen, ...
6. Weitere Annehmlichkeiten, ..., sind ein Fahrstuhl und eine Lobby (auch Foyer genannt) mit Sofas.
7. Wenn du den Zimmerservice bestellst, ...
8. In vielen Hotels gibt es auch Restaurants, ...
9. Du musst das Zimmer immer pünktlich vor der Check-Out Zeit verlassen, ...
10. Wenn du das Zimmer nicht pünktlich verlässt, ...

b) Berichten Sie über das Funktionieren des Hotels nach den Punkten des Plans.

16. Lesen Sie den Text und markieren Sie darin die Schlüsselwörter, die Ihrer Meinung nach den Begriff „Jugendherberge“ beschreiben.

Jugendherbergen sind günstige Unterkünfte besonders für junge Reisende: Schulklassen und Gruppen. 1909 wurde das Deutsche Jugendherbergswerk (DJH) gegründet, mit dem Ziel, den wandernden Jugendlichen eine preiswerte und gastliche Unterkunft zu bieten. Heute gibt es in Deutschland etwa 600 Jugendherbergen, wo nicht nur Jugendgruppen, sondern auch Alleinreisende, Geschäftsleute und Familien unterkommen können.

Schulklassen sind immer noch die häufigsten Gäste in den Jugendherbergen. Allerdings kann dort nicht jeder übernachten. Dafür muss man Mitglied im Jugendherbergswerk sein.

Jugendherbergen können in ihrem Standard sehr unterschiedlich sein. Es gibt neue Häuser mit 4-6-Bettzimmern oder auch 1-2-Bettzimmern, Waschräumen und verschiedenen Aufenthaltsräumen. Die Zimmer sind modern und haben Dusche und Toilette. Oft ist auch Internet vorhanden. Ältere Häuser werden nach und nach auf den modernen Standard gebracht: also es gibt keine riesigen Schlafsäle mehr, keine kalten Duschen und das Essen schmeckt gut. Dabei ist eine Übernachtung in der Jugendherberge günstiger, als in einem Hotel. Das macht die Jugendherberge bei vielen Menschen beliebt und nicht nur bei den Jugendlichen.

In der letzten Zeit haben sich viele Jugendherbergen von den reinen Übernachtungsstätten zu vielseitigen Freizeitstätten entwickelt: hier trifft man sich mit Jugendlichen aus aller Welt, man kann sich erholen, entspannen, weiterbilden und seine Hobbys pflegen. Auf dem Programm stehen zahlreiche Kurse für jeden Geschmack (Fahrrad- oder Kanutouren, Tanzkurse, Drachenfliegenkurse u.a.), man braucht sich nur inspirieren zu lassen.

Also, los, probieren Sie mal, eine Übernachtung in der Jugendherberge ist ein Erlebnis, das man sich nicht entgehen lassen darf.

a) Ist das richtig oder falsch? Korrigieren Sie die falschen Aussagen und kommentieren Sie die richtigen.

1. Eine Jugendherberge ist billiger, als ein Hotel.
2. In einer Jugendherberge können nur Jugendliche unterkommen.
3. Um in einer Jugendherberge übernachten zu dürfen, muss man Mitglied eines Schulvereines sein.
4. Alle Jugendherbergen sind altmodisch und unbequem.
5. Moderne Jugendherbergen sind viel mehr als eine einfache Übernachtungsstätte.

b) Äußern Sie Ihre Meinung. Wo würden Sie lieber in Deutschland absteigen? In einer Jugendherberge oder in einem Hostel? Begründen Sie Ihre Meinung.

ТЕМА 13. СОВРЕМЕННЫЙ ГОРОД

MODERNE STADT

grenzen (an Akk)	граничить
Deutschland grenzt an Österreich	
betragen (Akk)	составлять
sich zusammensetzen (aus D)	состоять, состояться из чего-л
festlegen	устанавливать, определять
verteilen	распределять
existieren	существовать, быть
wovon existiert er?	на какие средства он живёт?
sich erstrecken	простирается, тянуться, пролегать
angliedern	присоединять (к чему-л), включать в состав (чего-л)
teilen (in D)	делить; членить, разделять
entstehen (aus D)	возникать, происходить; образоваться
erobern	завоевывать, захватывать
sich unterscheiden (durch Akk, in D, von D)	отличаться (чем-л, в чем-л, от чего-л, от кого-л)
regieren	управлять, править
der Staat	государство, держава
der Nachbarstaat	соседнее государство, (государство-сосед)
der Stadtstaat	государство-город
das Land	страна, край
das Bundesland	(федеральная) земли (в составе ФРГ)
das Nachbarland	соседняя страна; (страна-сосед)
die Wiedervereinigung	воссоединение
die Grenze	граница

das Merkmal	отличительная черта, отличительный знак
die Bevölkerung	население
die Bevölkerungsdichte	плотность населения, населенность
die Entwicklung	развитие
die Fläche	площадь; территория
die Gesamtfläche	общая площадь
das Territorium	территория
der Krieg	война
die Besatzungszone	оккупационная зона, зона оккупации
der Stamm	племя, род
die belorussischen Stämme (Kriwitschi, Radimitschi, Drygowitschi)	бел. племена
der Kaiser	император; кайзер (в Германии)
die Nation	нация, народ; страна
die Macht	власть
die Verfassung	конституция, основной закон
die Kultur	культура
der Raum	пространство
der Sprachraum	языковое пространство (где говорят на одном языке)
der Wirtschaftsraum	экономический район
föderal	федеральный
vormalig	прежний, бывший
restlich	оставшийся, остающийся
verstädtert	имеющий городской вид
ländlich	сельский, деревенский
germanisch	древнегерманский
besiedelt	заселенный

einheimisch	местный
östlich	к востоку, восточнее, на восток
westlich	к западу, западнее; на запад
nördlich	к северу, на север; севернее
südlich	к югу, южнее; на юг
bedeutend	значительно, гораздо
kompliziert	сложно, трудно
der erste Weltkrieg	первая Мировая война
der Zweite Weltkrieg	вторая Мировая война
das Heilige Römische Reich Deutscher Nation (das erste Deutsche Reich, vom 15. Jh. bis 1806)	Священная Римская империя германской нации
das Deutsche Reich von Bismark (das zweite Deutsche Reich, 1871–1919)	
das Dritte Reich (von Hitler) «Третий рейх»	«Третья империя» (фашистская Германия, 1933–1945)
ereignisreich	богатый событиями
besiedeln	заселять, колонизовать
das Großfürstentum Litauen	Великое Княжество Литовское (ВКЛ)
souverän	суверенный, самодержавный
verlorengehen	пропадать
zeugen von D	свидетельствовать
das Frauenkloster	женский монастырь
das Aufklärungszentrum	центр просвещения
zur Heiligen ernennen	объявить святой, возводить в сан свя- тых
der Gelehrte	учёный
zerstören	разрушать
überfallen	нападать

gegen Akk kämpfen	бороться против кого-либо
befreien	освобождать
verleihen	придавать
das Ehrenmal	памятник, обелиск
schwärmen für Akk	увлекаться, восторгаться
die Stücke aufführen	ставить на сцене пьесы
im Einklang mit der Natur leben	жить в гармонии с природой
die Operettenfreunde	любители оперетты
umstritten	спорный, оспариваемый
archäologische Ausgrabungen	археологические раскопки
die Kathedrale	кафедральный собор
urkundlich	документальный
sich rächen an D	мстить кому-либо
wohlhabende Kaufleute und Handwerker	зажиточные купцы и ремесленники
erhalten	получать, приобретать
etwas D Abbruch tun	вредить, наносить ущерб
auferlegen jm D	налагать (взыскание на); возлагать (обязательства)
der Aufschwung/ der Aufstieg	подъем, взлет, расцвет
um das Zehnfache wachsen	вырасти в десять раз

2. Ordnen Sie die Wörter und Wendungen aus der Aufgabe 1 in vier Gruppen!

Geographie	Menschen	Politik	Geschichte
das Land, ...	...		

3. Welches Wort passt nicht? Bilden Sie Sätze.

Beispiel: Der Stamm: germanisch, indianisch, föderal. – Die germanischen Stämme existierten auf diesem Territorium. Die indianischen Stämme sind von den Europäern erobert. *Aber* ein Stamm kann nicht föderal sein, ein Staat kann föderal sein.

- a) der Staat: demokratisch, modern, individuell, föderal
- b) das Territorium: deutsch, kompliziert, fremd, ausländisch, besiedelt
- c) die Kultur: menschlich, neu, primitiv, heutig, alt, germanisch, kalt
- d) der Kaiser: restlich, deutsch, weise, streng, despotisch, gerecht
- e) die Grenze: deutsch-französisch, deutsch-österreichisch, mild, territorial
- f) die Bevölkerung: föderal, ländlich, einheimisch, katholisch
- g) die Nation: englisch, russisch, deutsch, territorial, weißrussisch

4. Welches Wort passt nicht? Bilden Sie Sätze.

Beispiel. – Teilen: Land, Verfassung, Stadt, Territorium. – Nach dem Kriege wurde das Land /die Stadt geteilt. Der Kaiser hat das Territorium geteilt. *Aber*: die Verfassung kann man nicht teilen.

- a) bestehen aus: Gesamtfläche, Metall, Bundesländer, Holz, Teilen,
- b) existieren: Mensch, Haus, Nation, Wiedervereinigung
- c) regieren: Fürstentum, Land, Nachbarland, Volk, Staat, Nation
- d) grenzen: Nachbarländer, Nachbarstaaten, Polen, Sprachraum
- e) erobern: Land, Stadt, Dorf, Bevölkerungsdichte, Provinz, Nachbarland

5. Beantworten Sie die Fragen.

Beispiel. – Wie nennt man das Gesetz, das die Form des Staates festlegt? - Das Gesetz, das die Form des Staates festlegt, nennt man die Verfassung.

1. Wie nennt man das Land, an das ein Staat grenzt? 2. Wie nennt man den Raum, wo man eine Sprache spricht? 3. Wie nennt man das, was die Staaten voneinander trennt? 4. wie nennt man das Territorium, worüber sich ein Staat erstreckt? 5. Wie nennt man Menschen, die in einem Land oder einer Stadt wohnen? 6. Wie nennt man einen Konflikt zwischen Staaten oder Völkern? 7. Wie nennt man Menschen mit gleicher Geschichte, Kultur, Sprache? 8. Wie nennt man eine Stadt mit selbständiger Verfassung?

6. Was können Sie auch sagen? Finden Sie rechts Sätze mit dem gleichen Inhalt.

1. Deutschland grenzt an Polen.	a) Der Staat hat eine demokratische Verfassung
2. Die BRD setzt sich aus 16 Bundesländern zusammen.	b) Die Stadt wurde von dem Kaiser erobert.
3. Der Kaiser regierte despotisch.	c) Die BRD besteht aus 16 Bundesländern
4. Das Land erstreckt sich über ein großes Territorium.	d) Nach dem Zweiten Weltkrieg entstanden in Deutschland 4 Besatzungszonen
5. Der Kaiser eroberte die Stadt.	e) Die Gesamtfläche des Landes ist sehr groß
6. Die Verfassung des Staates ist demokratisch.	f) Der Kaiser war ein Despot
7. Nach dem Zweiten Weltkrieg wurde Deutschland in 4 Besatzungszonen geteilt.	e) Polen ist das Nachbarland Deutschlands

7. Spielen Sie einen kurzen Dialog vor, gebrauchen Sie dabei die rechts stehenden Wörter.

A: Was möchten Sie (möchtest du) über Deutschland erfahren?

die Bundesländer, heißen

die Bevölkerung, groß sein

die Gesamtfläche, betragen

B: Ich möchte erfahren, ...

die Besatzungszone, existieren

der Kaiser, heißen

das Territorium, sich erstrecken

sich zusammensetzen, Bundesländer, wieviel

grenzen

die Nachbarstaaten, sein

das Land, regieren

die territoriale Entwicklung, sein

...

8. Lesen Sie den Text „Das moderne Deutschland: Land und Leute“. Finden Sie die Sätze, die die Hauptgedanken des Textes formulieren.

Das moderne Deutschland: Land und Leute

Geographisch ist Deutschland ein Teil Mitteleuropas. Seit der Wiedervereinigung im Jahre 1990 grenzt es an neun Nachbarstaaten: Dänemark im Norden, die Niederlande, Belgien, Luxemburg und Frankreich im Westen, die Schweiz und Österreich im Süden und die Republik Tschechien und Polen im Osten. Die gesamte Länge der Grenzen beträgt 3.758 km, wobei die Küstenlinien der Nordsee, der Ostsee und des Bodensees nicht mitgezählt sind. Die längsten gemeinsamen Grenzen hat Deutschland mit Österreich und Tschechien.

Deutschland ist ein föderaler Staat, der sich aus 16 Bundesländern (darunter drei Stadtstaaten) zusammensetzt. Seit der Wiedervereinigung wird im Sprachgebrauch unterschieden zwischen den sogenannten alten Bundesländern im Gebiet der vormaligen Bundesrepublik Deutschland, und den neuen Bundesländern im Gebiet der vormaligen Deutschen Demokratischen Republik.

Die drei Stadtstaaten sind Berlin, Hamburg und Bremen.

Die restlichen 13 Bundesländer sind von Norden nach Süden: Schleswig-Holstein, Mecklenburg-Vorpommern, Brandenburg, Niedersachsen, Sachsen-Anhalt, Sachsen, Thüringen, Hessen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland, Baden-Württemberg und Bayern. Die Grenzen der Bundesländer wurden sie nach dem Zweiten Weltkrieg festgelegt. Die Bundesländer und ihre Menschen haben individuelle Merkmale. Im Ausland sind die biertrinkenden Bayern am bekanntesten.

Deutschland hat eine der höchsten Bevölkerungsdichten Europas. Die Bevölkerung ist jedoch sehr uneinheitlich verteilt. Große Unterschiede existieren zwischen den östlichen und westlichen Bundesländern, aber auch zwischen dem Norden und dem Süden sowie zwischen stark verstädterten und ländlichen Räumen. Rund 68 Mio. Menschen leben in den alten und nur rund 14,1 Mio. in den neuen Bundesländern. Die Bevölkerungsdichte ist im Osten sehr viel geringer (145 Pers./qkm), während sie im Westen (261 Pers./qkm) deutlich höher ist. Rund ein Drittel der Bevölkerung lebt in den 84 größten Städten (mit mehr als 100.000 Einw.).

8a) Finden Sie im Text Sätze mit dem gleichen Inhalt.

1. Im Osten Deutschlands leben weniger Menschen als im Westen. 2. Deutschland besteht aus 16 Bundesländern. 3. Die Grenzen Deutschlands sind 3. 756 km lang. 4. Deutschland liegt in der Mitte Europas. 5. Das Territorium Deutschlands ist uneinheitlich dicht bewohnt. 6. Deutschland hat neun Nachbarländer. 7. Die Bundesländer und ihre Einwohner haben ihre Besonderheiten.

8b) Arbeiten Sie in Gruppen. Stellen Sie Fragen zum Text und beantworten Sie sie!

9. Lesen Sie den Text „Die territoriale Entwicklung Deutschlands“ und sagen Sie, ob Deutschland immer in seinen heutigen Grenzen existierte!

Die territoriale Entwicklung Deutschlands

Es ist nicht ganz einfach, zur Geographie und zur politischen Definition Deutschlands einen Zugang zu finden. In seinen heutigen Grenzen existiert Deutschland erst seit 1990. Mit einer Gesamtfläche von 356.974 qkm ist es das sechstgrößte Land Europas nach Rußland, der Ukraine, Frankreich, Spanien und Schweden.

Vor dem Ersten Weltkrieg (1914–1918) erstreckte sich das Territorium über 540.657 qkm. Eine der Folgen dieses Krieges war, dass Deutschland rund 10 % seines Territoriums verlor. Im Südwesten wurde Elsaß-Lothringen wieder an Frankreich angegliedert, ganz im Norden fiel 1920 nach einem Referendum ein Teil an Dänemark. Im Osten fielen große Teile Westpreußens an Polen.

Nach dem Zweiten Weltkrieg (1939–1945) waren die Territorialverluste noch bedeutender. Die Gebiete östlich der Oder-Neiße-Linie wurden zum größten Teil Polen angegliedert, Teile auch der Sowjetunion. Das verbliebene Gebiet wurde, unter der Kontrolle der Alliierten (USA, Frankreich, Großbritannien, Sowjetunion), in vier Besatzungszonen geteilt. 1949 entstanden schließlich zwei deutsche Staaten, nämlich: Die Bundesrepublik Deutschland (BRD = Westdeutschland, 248.890 qkm, Hauptstadt Bonn) und die Deutsche Demokratische Republik (DDR = Ostdeutschland, 108.084 qkm, Hauptstadt Ost-Berlin. Die Hauptstadt Deutschlands, Berlin, wurde in West-Berlin und Ost-Berlin geteilt.

Sehr kompliziert ist auch die frühere Geschichte Germaniens. Der Name leitet sich von den germanischen Stämmen ab, die über Jahrhunderte und Jahrtausende in weiten Teilen Zentral- und Nordeuropas lebten. Als die Römer im 1. Jahrhundert n.Chr. Teile Mitteleuropas eroberten, unterschieden sie zwar zwischen Germania superior

und Germania inferior, keines dieser Territorien war aber das heutige Deutschland. Im Mittelalter stellte das Heilige Römische Reich Deutscher Nation ein Mosaik von Königreichen, Fürstentümern, Kirchenprovinzen dar, die von dem deutschen Kaiser regiert wurden.

Im 16. Jahrhunderts bezeichnete man Deutschland nicht als ein Land, sondern als den Teil Mitteleuropas, wo die deutsche Sprache verbreitet ist. Erst im Jahre 1871 entstand mit dem Deutschen Reich unter dem berühmten Reichskanzler Bismarck eine deutsche Nation, jedoch existierte sie knapp 50 Jahre lang. Ihr folgten die Weimarer Republik nach 1918 und das sogenannte Dritte Reich nach der Machtübernahme Adolf Hitlers im Jahre 1933. Jede dieser Phasen hatte eigene Verfassungen und veränderte Grenzen. Die Geschichte verdeutlicht, warum es verschiedene Kulturen, verschiedene Sprachräume und auch unterschiedliche Wirtschaftsräume gibt.

9a) Lesen Sie den Text „Die territoriale Entwicklung Deutschlands“ noch einmal durch und bestimmen Sie, ob folgende Sätze falsch oder richtig sind! Wenn falsch, warum?

		r	f
1.	Deutschland existierte immer in seinen heutigen Grenzen.		
2.	Das Territorium Frankreichs ist kleiner als das Territorium von Deutschland.		
3.	Nach dem Ersten Weltkrieg ist die Gesamtfläche Deutschlands 10% weniger geworden.		
4.	Nach dem Zweiten Weltkrieg wurde Deutschlands Territorium in zwei deutsche Staaten eingeteilt.		
5.	Das mittelalterliche Heilige Römische Reich Deutscher Nation bestand aus Königreichen, Fürstentümern, Kirchenprovinzen.		

9b) Ihr Freund/ Ihre Freundin will einen Bericht über die deutsche Geschichte schreiben und braucht Ihre Hilfe. Sie möchten ihm/ ihr erzählen, was Sie schon wissen. Machen Sie das schriftlich, gebrauchen Sie dabei die Hauptgedanken des Textes. Beginnen Sie so:

Ich habe erfahren, dass ...
Vor kurzem habe ich (in einem Text) gelesen, dass ...
Ich weiß, dass ...
...

10. Dialog „Berlin heutzutage“. Hier spricht eine Familie, die in Berlin wohnt. Jedes Mitglied hat seine Meinung über die Stadt. Lesen Sie Rollen.

Berlin heutzutage

Bernd Lindemann (Vater, 47, Geschäftsmann): Ja, in den letzten Jahren ist viel passiert. Seit 1990 existiert die DDR nicht mehr. Deutschland ist nicht mehr geteilt und zwischen West- und Ost-Berlin gibt es keine Mauer mehr. Sie hat bis Dezember 1989 die Stadt in zwei Teile geschnitten. Oft habe ich Besuch aus dem Ausland. Meine Geschäftspartner möchten gern Berlins Sehenswürdigkeiten besichtigen. Dann besuchen wir das Brandenburger Tor, das Symbol für die deutsche Einheit. Früher war hier die Mauer. Heute kann jeder durch das Tor gehen und ist dann auf der Straße Unter den Linden.

Sylvia Lindemann (Tochter, 19, Studentin): In dieser Straße ist das berühmte Gebäude der Humboldt-Universität, ich studiere da. Daneben auch die Deutsche Staatsoper, und das Museum für Deutsche Geschichte. Wenn man weiter geht, kommt man zum Alexanderplatz, einem Zentrum Alt-Berlins. Hier war auch das Zentrum Ost-Berlins. Der Platz war nach dem Krieg völlig zerstört. Man hat ihn neu aufgebaut. Für einen

Westbesucher ist die Architektur des Sozialismus ungewohnt. Die Häuser sind sehr groß, ohne Farbe, mit wenig Fantasie gebaut.

Sabine Lindemann (Mutter, 43, Hausfrau): Aber da kann man sehr gut einkaufen gehen! In den Geschäften kann man jetzt alles kaufen und das Leben auf dem Platz ist nicht mehr so grau wie früher. Wir haben endlich unsere Freiheit, können frei reisen, und die Geschäfte sind voll mit Waren. Aber am bekanntesten ist Ku'damm, diese weltberühmte Einkaufsstraße mit den vielen Cafes! Diese Straße war das Zentrum West-Berlins und ist heute das Zentrum des neuen Berlin. Das Leben hier ist bunt und interessant.

Brigitte Lindemann (Großmutter, 71, Rentnerin): Aber auch manchmal nervös und hektisch! Seit der Wiedervereinigung kommen immer mehr Menschen in die Stadt. Es gibt bald keinen Platz mehr. Die Wohnungen sind knapp und teuer. Manchmal gibt es natürlich Konflikte.

Otto Lindemann (Sohn, 17, geht auf das Gymnasium): Es ist doch ja kein Problem! Ganz verschiedene Leute sind in der Stadt: in den Cafes sitzen Reiche neben Armen, Jugendliche neben Rentnern, Deutsche neben Ausländern, Bürger neben Künstlern, Punks neben Geschäftsleuten. Wir Berliner sind sehr tolerant: jeder kann machen, was er will. Wir haben unsere Freiheit!

10a) Füllen Sie die Tabelle „Das Leben im modernen Berlin“ aus. Was finden die Berliner positiv und was negativ?

Das Leben im modernen Berlin

Das finden Berliner positiv.	Das finden Berliner negativ.
Deutschland ist nicht mehr geteilt (Vater). ...	...

10b) Sprechen Sie zu den Informationen aus der Tabelle „Das Leben im modernen Berlin“. Gebrauchen Sie dabei folgende Redewendungen:

- v Die Berliner sind froh, weil ... Aber manche finden es negativ, dass ...
- v Die Berliner freuen sich, dass ... Aber manche sind unzufrieden, weil ...
- v Die Einwohner von Berlin finden es gut, dass ... Aber manche meinen, ...
- v Die Berliner sind damit zufrieden, dass ... Aber manche sind dagegen, dass ...

11. Sehen Sie die Informationen aus dem Internet über Berlins Sehenswürdigkeiten durch, formulieren Sie die Hauptgedanken der kleinen Texte.

Zwischen Spree und Kupfergraben liegt die weltberühmte Museumsinsel, deren Gebäude die archäologischen Sammlungen und die Kunst des 19. Jahrhunderts beherbergen. 1930 wurden mit dem Pergamonmuseum die Bauten auf der Museumsinsel fertiggestellt. Im Zweiten Weltkrieg wurden die Museen bis zu 70% zerstört. Im Jahr 1999 wurde das Gebäudeensemble der Museumsinsel von der UNESCO zum Weltkulturerbe ernannt. Die Museumsinsel besteht aus fünf Museumsbauten der Stiftung Preußischer Kulturbesitz, in denen wichtige Bestände verschiedener Berliner Museen zusammengeführt werden.

Die Anlage des Schlosses Charlottenburg in ihrer heutigen Gestalt entstand über einen Zeitraum von mehr als 200 Jahren. Zuerst wurde 1695 bis 1699 im Stil des italienischen Barocks der zweigeschossige zentrale Mittelbau errichtet, der als Sommerresidenz der Kurfürstin und späteren Königin Sophie Charlotte diente.

Berlin bietet mit der Staatsoper Unter den Linden, der Deutschen Oper und der Komischen Oper drei große Opernhäuser von internationalem Rang. Sie sind gemeinsam mit dem 2004 neu gegründeten Staatsballett in der "Stiftung Oper in Berlin" zusammengeschlossen. Zudem gibt es derzeit drei freie Opernensembles, sieben Sinfonie- und ca. 15 regelmäßig im Berliner Konzertleben präsente Kammerorchester sowie rund 850 Chöre. Am Potsdamer Platz wurde ein neues Musical-Theater erbaut.

Wer Hauptstadtrummel erleben will, sollte den Alexanderplatz besuchen. Drei U-Bahn-Linien kreuzen sich hier, Straßenbahn und S-Bahn. Eine halbe Million Menschen steigt am „Alex“ täglich um. Den Namen erhielt der ehemalige Marktplatz 1805 zu Ehren des russischen Zaren Alexander I. Explosives Wachstum der Bevölkerung im Zuge der Industrialisierung machte ihn zur Bühne der armen Leute. Zwischen 1966 und 1970 wurde der Platz zum Stadtzentrum Ost-Berlins ausgebaut – mit einem Hotelturm (123 Meter hoch), dem Centrum-Kaufhaus (heute Kaufhof), dem Haus des Lehrers (1961–64) und dem nahen Fernsehturm. Eine komplette Umgestaltung des Platzes mit neuen Hochhäusern ist geplant.

Ein Muss für Liebhaber von Gotteshäusern ist der Berliner Dom, die größte protestantische Kirche Deutschlands. 1894 bis 1905 wurde der Dom auf der Spreeinsel nach Plänen von Julius Raschdorff als Hauptkirche des preußischen Protestantismus und als Hofkirche der herrschenden Hohenzollern errichtet. Der reich geschmückte Bau aus schlesischem Granit war einst mit Kuppelkreuz 114 Meter hoch. Nach schweren Kriegsschäden geriet der Wiederaufbau bescheidener. Die Kuppeldächer wurden vereinfacht gestaltet, mit Kreuz ragt die Hauptkuppel nur noch 98 Meter in die Höhe. Zugänglich ist auch die Hohenzollerngruft. Von ehemals 89 Särgen sind noch 70 erhalten – darunter die Prunksarkophage des Großen Kurfürsten und der Kurfürstin Dorothea.

Über 200 Jahre alt ist Berlins berühmtestes Wahrzeichen: das Brandenburger Tor. Bis 1989 Symbol für die Teilung Berlins und Deutschlands, ist es heute das nationale Symbol für die Einheit. Dieses Bauwerk ist das einzige erhaltene Stadttor Berlins. Von Carl Gotthard Langhans 1789–91 nach dem Vorbild der Propyläen in Athen erbaut, ist es das erste bedeutende Werk des Berliner Klassizismus. Die Fassade war ursprünglich weiß gestrichen. Der Schmuck der Fassade stammt von Johann Gottfried Schadow, der auch die sechs Meter hohe Quadriga entworfen hat. Die Friedensgöttin auf dem zweirädigen Wagen erhielt nach dem Sieg über Napoleon das Eiserne Kreuz von Friedrich Schinkel. Im Zweiten Weltkrieg wurde das Brandenburger Tor schwer beschädigt, die Quadriga total zerstört. 1956 wurde das Bauwerk rekonstruiert, die Quadriga nach einem Abguss des Originals 1958 neu aufgestellt.

Sitz des Regierenden Bürgermeister von Berlin ist das Berliner Rathaus. Wegen seiner Fassade wird es im Volksmund „Rotes Rathaus“ genannt. Seit dem 1. Oktober 1991 ist das Rathaus, im Stil der norditalienischen Hochrenaissance gestaltet, wieder die Adresse der Berliner Landesregierung, des Senats. Der Bau entstand 1861–69 nach Plänen von Hermann Friedrich Waesemann. Der viereckige Turm ist 74 Meter hoch. Nach Kriegszerstörung wurde die Fassade 1951–58 originalgetreu rekonstruiert, die Innenräume stilistisch verändert.

Es ist normal, dass große Städte einen Sendeturm besitzen. Dass die technisch-nüchterne Anlage jedoch im Stadtkern steht, ist eine Berliner Besonderheit. Der ursprünglich 365 Meter hohe Fernsehturm, westlich vom Alexanderplatz, ist das höchste Bauwerk Berlins und markiert unübersehbar die Mitte der Hauptstadt. Die Idee für den Riesen hatten die Architekten Henselmann und Streitparth. Das alte Stadtviertel zwischen Berliner Rathaus und Alexanderplatz stand nach dem Krieg in Trümmern. Ein modernes, kraftvolles Zentrum wünschte sich die damalige SED-Führung für die Hauptstadt der DDR. Der 1965–69 erbaute „Telespargel“ stand daher auch für die politisch-wirtschaftliche Macht der sozialistischen Republik.

Heute strömen die Besucher aus aller Welt in die siebengeschossige Kugel in 250 Meter Höhe, die sich um die eigene Achse dreht, genießen Aussicht und Restaurant. In der Grünanlage westlich des Turmes, vor dem Rathaus, steht der Neptunbrunnen (1886), der sich einst vor dem Stadtschloss befand.

Mitte des 16. Jahrhunderts war der 3,5 Kilometer lange Kudamm (Kurfürstendamm) noch eine Reitverbindung zum Grünewald. Auf Wunsch des Reichskanzlers Otto v. Bismarck wurde der Damm ab 1873 zu einem 53 Meter breiten Boulevard ausgebaut. Zwischen Breitscheidplatz und Halensee entstanden vornehme Wohnadressen mit edlen Geschäften, Kinos, Theater und Cafés.

Das Reichstagsgebäude, nur wenige Schritte vom Brandenburger Tor entfernt, ist das Symbol für die neue Hauptstadt Berlin. Nachdem der Bundestag aus Bonn nach Berlin gezogen ist, tagt er in dem mehr als 100 Jahre alten Parlamentshaus. Die erste Sitzung des Bundestages im umgebauten und modernisierten Reichstag fand am 19. April 1999 statt. Eine viel besuchte Attraktion des Gebäudes ist die neue Kuppel auf dem Dach des Reichstags. Das 800 Tonnen schwere Bauwerk aus Stahl und Glas ist begehbar. Über zwei spiralförmige Rampen gelangt man zu einer 40 Meter hohen Aussichtsplattform. Auf dem Dach des Reichstags befindet sich zudem ein Besucherrestaurant.

11a) Ein Spiel. Jede Person aus der Gruppe wählt eine Sehenswürdigkeit, beschreibt sie kurz (3-5 Sätze), ohne den Namen der Sehenswürdigkeit zu nennen. Die anderen müssen raten, worum es geht.

11b) Bereiten Sie kurze Berichte über Berlins Sehenswürdigkeiten vor. Beginnen Sie so:

Wenn ich nach Berlin komme, möchte ich ... besichtigen, weil ...

12. Lesen Sie den Text *Aus der Geschichte von Belarus* und suchen Sie darin Schlüsselwörter aus

Aus der Geschichte von Belarus

Belarus, Weißrussland, Alba Rossica, Baltorussia... Schöne Namen und hartes Schicksal. Das Schicksal beschied den Belarussen den Platz zum Leben an den Kreu-

zungen vieler lebhafter Straßen Europas. Sehr viel hat diese Erde sehen müssen, sehr viel hat das belarussische Volk ertragen sollen: zahlreiche Kriege, Teilungen, Revolutionen und die Tschernobyl-Katastrophe, deren Folgen sich noch lange negativ auswirken werden.

Die Entwicklung der belarussischen Kultur und der belarussischen Sprache war immer eng mit den sozial-politischen Ereignissen auf dem Territorium des heutigen Belarus verbunden.

Viele uralte Städte stehen auf dem belarussischen Boden. Polozk, Brest, Witebsk, Minsk, Mogiljow galten nicht nur als Festungsanlagen, sondern auch als bedeutende politische und wirtschaftliche Zentren. Sie trieben lebhaften Handel mit Russland und der Ukraine, Westeuropa, den Mittelmeerländer und Byzanz. Mit der Entwicklung der Wirtschaft kam auch die geistige Kultur auf.

Ihre Blütezeit erreichte die belarussische Kultur im 16. Jahrhundert. Diese Zeit nennt man nicht umsonst das goldene Jahrhundert der belarussischen Sprache. Das Belarussische wurde Kanzleisprache im Großfürstentum Litauen. Damals entstanden auf Belarussisch nicht nur staatliche Urkunden, sondern auch literarische Werke und Übersetzungen.

12a) Finden Sie im Text die Sätze, die auf die Fragen „Wann“, „Wer“ antworten.

13. Lesen Sie und übersetzen den Text *Geschichte der Stadt Minsk*. Komprimieren Sie den angegebenen Text. Sie müssen nur die Daten der wichtigsten Stadt-ereignisse lassen. Lernen Sie dann dieses chronologische Schema.

Geschichte der Stadt Minsk

Minsk ist eine alte slawische Stadt; wann sie jedoch genau gegründet wurde, ist umstritten. Sie wurde mehr als vor 900 Jahren gegründet. Sie entstand als ein wichtiges Kulturzentrum an den Ufern zweier Flüsse: der Swislotsch und der Nemiga. Ar-

archäologische Ausgrabungen am rechten Ufer des Flusses Swislotsch haben Überreste einer mächtigen Burg freigelegt. Diese wurde in der zweiten Hälfte des 11. Jahrhunderts zum Schutz der südlichen Grenzen des Polotsker Fürstentums, zu dem Minsk gehörte, errichtet. Die Burg war von einem gewaltigen Erdwall umgeben, besaß hölzerne Festungswände und Tore, die von zwei Türmen flankiert wurden. Innerhalb dieser Wände befanden sich verschiedene Gebäude und eine Kathedrale. Vor den Toren der Burg entstanden eine Handwerkervorstadt und ein Handelsplatz. Durch die geographische Lage (Zusammenfluss zweier Flüsse – der Nemiga und der Swislotsch –) war die Stadt ein wichtiges Handelszentrum zwischen dem Schwarzen Meer und der Ostsee, zwischen Ost und West. Von dem russischen Verb *menjat'* – „tauschen“ – leitete sich auch der Name der Stadt ab.

Urkundlich erwähnt wurde Minsk erstmalig 1067 in der Nestorchronik, als Söhne Jaroslaws des Weisen aus Kiew die Städte Perejaslaw und Tschernigow sowie Minsk einnahmen und in der Schlacht von Nemiga 1067 das Heer des Polotsker Fürsten Wseslaw Brjatschislawitsch vernichteten. Damit rächten sie sich am Polotsker Fürsten, der unerwartet Pskow überfallen und Nowgorod geplündert hatte. Als Fürst Wseslaw Brjatschislawitsch 1101 starb, hinterließ er sechs Söhne. Unter ihnen wurde das Fürstentum aufgeteilt. Minsk wurde zum Zentrum des gleichnamigen Fürstentums und Gleb Wseslawitsch zum ersten Minsker Fürsten gemacht. Der Fürst verstand es, sein Fürstentum zu festigen. Er unternahm Versuche, auch andere Städte seiner Macht zu unterstellen. Das rief den Unwillen des Kiewer Fürsten Wladimir Monomach hervor, der 1116 die Stadt fast zwei Monate belagerte, sich ihrer 1119 bemächtigte und sie dem Kiewer Fürstentum anschloss. Mitte des 12. Jahrhunderts wurde Minsk wieder eingeständiges Fürstentum. Ende des 13. Jahrhunderts geriet es unter Einfluss litauischer Fürsten. Ab der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts gehörte es zum Großfürstentum Litauen, welches sich 1596 in der Union von Lublin mit Polen zusammenschloss.

Im 15. – 16. Jahrhundert war Minsk ein bedeutendes Handelszentrum des Großfürstentums Litauen. Den größten Teil der Bevölkerung stellten Feudalherren, wohlhabende Kaufleute und Handwerker. 1499 erhielt die Stadt das Magdeburger Recht.

Im Laufe der Zeit taten Naturkatastrophen und kriegerische Auseinandersetzungen der raschen Entwicklung der Stadt Abbruch.

1505 wurde Minsk von Krimer Khan überfallen, nach dem russisch-polnischen Krieg war ein Großteil der Bevölkerung geflohen oder umgekommen. Während des Nordischen Krieges, 1700-1721, nahmen schwedische Truppen die Stadt ein und erlegten der Bevölkerung hohe Kontributionen auf. Eine Epidemie in den Jahren 1710-1711 brachte großes Unheil über die Stadt.

In Folge der zweiten Teilung Polens im Jahre 1793 wurde der zentrale Teil Weißrusslands mit Russland vereinigt. Minsk wurde Verwaltungszentrum des Minsker Gouvernements. Von 8.7. bis 16.11.1812 wurde die Stadt von Truppen der Armee Napoleons eingenommen. Im 19. Jahrhundert nahm Minsk einen bedeutenden wirtschaftlichen Aufschwung. Von 1860 bis 1897 wuchs die Fläche um das Zehnfache, die Bevölkerungszahl erhöhte sich um das Dreifache auf über 90.000 Einwohner. 1871 wurde die Eisenbahnlinie Moskau-Brest und 1873 Libawa-Romny gebaut, die sich in Minsk kreuzten. Sie verbanden die Stadt mit den Zentren Russlands, Polens, des Baltikums und der Ukraine.

Am 22. Juni 1941 überfiel Hitlerdeutschland die Sowjetunion. Schon am 28. Juni drangen faschistische Truppen in Minsk ein. Es begann eines der düstersten und blutigsten Kapitel in der Geschichte der Stadt – 100 Tage Okkupation, Konzentrationslager, Ghetto. Besonders stark hatte die jüdische Bevölkerung zu leiden. Nach Angaben jüdischer Organisationen in Weißrussland kamen im Minsker Ghetto 100.000 Menschen ums Leben.

Als 1944 die Rote Armee die Stadt befreite, existierte diese Stadt praktisch nicht mehr.

14. Lesen Sie den Text *Kulturelles Erbe Belarus*, übersetzen Sie ihn mit Hilfe eines Wörterbuches und machen Sie einen Plan. Dann lesen Sie jeden Absatz noch einmal und geben Sie das schriftlich wieder, was Sie behalten haben. So machen Sie bis Ende des Textes.

Kulturelles Erbe Belarus

Jedes Volk strebt seine Geschichte zu kennen, seine historischen Wurzeln, jenen Weg, den die vorigen Generationen gegangen waren. Man braucht das nicht nur, um die Verbindung der Zeiten zu fühlen, sondern auch um die historische Erfahrung zu benutzen: keine Fehler der Vergangenheit zu wiederholen, sondern Lehren der Geschichte zu entnehmen, die wir für die Lösung heutiger Aufgaben brauchen.

Weißrussland ist reich an alten Kirchen, Klöstern und Burgen. Sie bilden kulturelles Erbe unseres Landes, spiegeln unsere Geschichte wider, erzählen uns über das politische und wirtschaftliche Leben sowie kulturelle Traditionen weißrussischen Volkes.

Im Unterschied zu anderen Errungenschaften einer nationalen Kultur kann man Architekturdenkmäler von der Heimat nicht abreißen und ausführen. Vergeblich träumte Napoleon, die Heilige-Anna-Kirche von Polen nach Paris zu übertragen. Architektonische Denkmäler können nur zerstört werden, und auf solche Weise verarmt das Volk kulturell. Aber sie wurden nicht nur während der Kriege zerstört, sondern auch in der Friedenszeit wegen innerstaatlicher Unruhe.

Weltbekannt ist die Sofie-Kathedrale in Polotsk. Das ist das erste Heiligtum der Christen in Weißrussland. Mehrmals wurde diese Kathedrale gebrannt und abgebaut, aber sie entstand immer wieder wie ein Zaubervogel Phönix aus der Asche. Archäologische Ausgrabungen und Chroniken ermöglichten ihre Rekonstruktion. Und sie sieht heute fast so aus wie im 12. Jahrhundert.

Noch ein Beispiel... In Brest gibt es einen Ort „бяроза“, auf Deutsch „Birke“. Dieser wurde erstmals 1477 erwähnt. Zu dieser Zeit gab es viele Dörfer mit gleicher Benennung. Und um diesen Ort von den anderen zu unterscheiden kam dazu das Wort „капрыз“ – „Mütze“. Jetzt heißt der Ort „Капрыз-Бяроза“ – „Mütze-Birke“. Das Erscheinen des Wortes war für Leute unverständlich. Und das ist klar, weil es nur für Orientierung diente und keinen Sinn mit sich trug. Doch die Menschen dachten verschiedene Legenden aus, als ob diesen Ort Peter I besucht und dort seinen Hut auf die Birke gehängt hatte.

Es lohnt sich von diesem Ort mehr zu erzählen, weil nicht weit von dem ein Kloster liegt. Schon 200 Jahre ist es geschlossen und weder dortige Einwohner noch Historiker mit Archäologen lenken ihre Aufmerksamkeit aufs Kloster.

Der Orden, der das Kloster gründete, galt als der strengste unter allen existierten. Das Leben Cartusianer Mönche im Kloster stellte die echte Einsperrung dar. Sie legten Schweigegelübde ab und lebten als Einsiedler. Sie verbrachten ihren ganzen Tag, indem sie beteten mit kurzen Unterbrechungen für Mahlzeit

Der Entwurf der Kathedrale gehörte einem Bildhauer aus Italien. Das Architekturgebäude war im Barockstil, was nicht eigen und ganz neu für Weißrussland war. Auch die Wände waren prachtvoll bemalt von den besten Malern jener Zeit.

Abgesehen von der historischen und künstlerischen Einzigartigkeit des Klosters bleibt es zerstört. Und das ist kein Einzelfall. Und wir müssen diese schützen, denn ohne Erinnerungen gibt es keine Zukunft.

15. Übersetzen Sie folgenden Text ins Russische.

Ohne Brot ist der Tisch nur ein Brett

Die Anfänge der weißrussischen Küche reichen weit in die Vergangenheit zurück. Sie unterlag Einflüssen der polnischen, lettischen, litauischen, aber auch deutschen Küche. Trotzdem konnte sie sich ihre Nähe zu den Küchen der benachbarten slawischen Völker, der Russen und Ukrainer, bewahren, deren gemeinsame Wurzeln bis in die altrussische Kochkunst und somit in das 13. und 14. Jahrhundert zurückführen. Die weißrussische Küche kennt Gerichte, die bei keinem Nachbarvolk anzutreffen sind, obwohl sie bei oberflächlicher Betrachtung den Eindruck erweckt, sich von der russischen nicht zu unterscheiden.

Auf dem Tisch gesellen sich zu Hering, Salzgurken, eingelegten Pilzen und Auberginen, Salaten und anderen Delikatessen, die Butterbrody. Das Wort stammt tatsächlich aus dem Deutschen, bezeichnet jedoch mit Käse, Wurst oder Kaviar belegte Brote. Sie können aber auch nur mit Butter bestrichen sein. Das heißt dann Butterbrody mit Butter, was etwas komisch klingt. Danach werden dampfende Suppen auf-

getischt. Die Königin aller Suppen ist der Schtschi, die Weißkohlsuppe. Er kann im Sommer aus frischem Kohl und im Winter aus Sauerkraut zubereitet werden. Ebenso beliebt wie der Schtschi ist der Borschtsch, die ukrainische Rote Beete-Suppe, die sich auch in Deutschland großer Beliebtheit erfreut. Sie war in Berlin schon Anfang des Jahrhunderts durch aus Osteuropa eingewanderte Juden bekannt.

Wenn der teure Gast von den Vorspeisen und Suppen wohligh satt und sich nur noch zurücklehnen möchte, beginnt das eigentliche Gastmahl. Die Hauptgerichte bestehen aus Fleisch, Kartoffeln und Gemüse. Charakteristische Gemüse sind Kohl, Erbsen, Bohnen, Möhren, der bei uns fast vergessene Kürbis und Kartoffeln, denen ein besonderer Platz zukommt.

Die weißrussische Küche kennt eine Unzahl an Kartoffelgerichten, die auf jeder Speisekarte zu finden sind. Die Kartoffel ist auch Grund für die weißrussische Völkerwanderung. Jedes Jahr zur Erntezeit zieht die gemeinsame Bevölkerung aufs Land, um Kartoffeln in mühseliger Arbeit auszugraben. Die Kartoffel bestimmt den Alltag des Landes und ist Thema Nummer eins in den Nachrichten. Zum Lohn gibt es den Rest des Jahres leckere Kartoffelgerichte, wie die Draniki, die mit unserem Kartoffelpuffer vergleichbar sind. Überhaupt verwendet die weißrussische Hausfrau fast ausschließlich einheimische Produkte, was sicherlich auch mit den hohen Preisen westlicher Erzeugnisse zusammenhängt. Außerdem besitzen die meisten Weißrussen, wenn sie nicht sowieso auf dem Lande leben, eine Datscha, ein kleines Wochenendhaus. Dazu gehört ein Garten, in dem alles Nötige angebaut und für den Winter eingelagert oder konserviert wird.

„Schlimm geht es dem Russen in Berlin: er hat nichts zu essen, Schwarzbrot ist nicht zu bekommen“, stöhnte schon Alexander Puschkin. Zu allen Speisen wird Brot gereicht und in Unmengen verzehrt. Der Kult, den die Weißrussen um ihr Brot machen, entspricht dem des Baguettes bei den Franzosen. Fast den Abschluss eines Festschmauses bilden Süßspeisen oder kunstvoll verzierte Törtchen. Einen Ehrenplatz auf der Tafel nehmen die Piroggen ein. Sie sind mit Quark oder anderen wohlschmeckenden Dingen gefüllt. Das Wort „Pirogge“ leitet sich von „Pir“, dem altrussischen Wort für „Gastmahl“ her.

Auf die Frage an einen Weißrussen, welchem Getränk er am meisten im Leben zugesprochen hat, wird die Antwort Tee sein. Schwarzer oder grüner Tee, aus Früchten des Waldes oder Wiesenkräutern gekocht, wird als Sud zubereitet, der mit heißem Wasser aus dem Samowar verdünnt wird. Zum Tee oder Kaffee wird viel, sehr viel Zucker zugegeben oder leckere, selbst gemachte Marmelade gegessen.

Dann bleibt wohl nur, Guten Appetit zu wünschen: Priyatnogo appetita!

16. Bereiten Sie bitte mit Hilfe der folgenden Fragen ein Bericht über Ihr Heimatland vor.

1. An welche fünf Staaten grenzt unsere Republik Belarus im Osten, im Süden, im Westen und im Norden? 2. Welches Land ist das größte? 3. Wie groß ist das Territorium (seine Fläche) unseres Landes? 4. Wo liegt es? 5. Wie viele Einwohner zählt es? 6. Was wissen Sie über unsere Hauptstadt? 7. Kennen Sie auch andere wichtige Städte des Landes? 8. Welche Sprache gilt als Landessprache? 9. Welche Besonderheiten der Landschaft sind Ihnen bekannt? 10. Wie heißen die wichtigsten Flüsse? 11. Welche Bodenschätze hat das Land? Welche Wirtschaftszweige sind hier besonders entwickelt? Was wissen Sie über die Geschichte des Landes? 14. Welche hervorragenden Menschen des Landes sind Ihnen gut bekannt? 15. Welche Sehenswürdigkeiten des Landes kennen Sie? 16. Was gefällt Ihnen besonders bei unserem Volk?

17. Lesen Sie über das Wappen von Belarus.

Das Wappen der Republik Belarus stellt die grüne Kontur unseres Landes auf den aufgehenden Strahlen der Sonne dar. Über der Kontur ist ein fünfzackiger Stern. Das Wappen ist mit einem Kranz aus Roggenähren umrahmt, die rechts mit den Kleeblüthen und links mit den Flachsblüthen verflochten sind. Das rot-grüne Band, auf dem un-



ten geschrieben steht: „Republik Belarus“, umwindet die Ähren. Das Band hat die Farben der Staatsflagge. Die Kontur von Belarus in der Mitte des Wappens symbolisiert die territoriale Ganzheit des Landes, unterstreicht die Individualität des Wappens, seine nationale Besonderheit. Die über der blauen und grünen Erde aufgehende Sonne bedeutet das Leben. Die Erde und die Sonne auf dem Wappen spiegeln auch die Hoffnung auf die Blütezeit von Belarus wider.

Der fünfzackige Stern ist das uralte Symbol für den Menschen als für das kosmische Wesen. Das ist das Zeichen des Schutzes, der Sicherheit, des treuen Weges und der hohen Strebungen. Die Lage des Sternes im oberen Teil des Wappens symbolisiert Humanismus und gleichzeitig Verteidigung des Vaterlandes. Sonne, Erde, Heimat, Sicherheit, Gerechtigkeit, Humanismus – das sind geistige Begriffe, die das Leben sinnvoll machen und die dem belarussischen Volk charakteristisch sind.

Der Kranz aus reifen Roggenähren, der mit Klee- und Flachsblüten geschmückt und mit dem rot-grünen Band umwunden ist, ist das Symbol für Fruchtbarkeit und großzügigen Überfluss. Der Kranz war auch früher Symbol für Ruhm, Ehre, Größe. Alles, was auf dem Kranz ist, ist auch nicht zufällig. Der Roggen war die Hauptgetreidekultur des antiken und mittelalterlichen Belarus. Seine Bedeutung ist heute auch groß. Roggen, Klee, Flachs – das sind die traditionellen Bestandteile unserer Landwirtschaft. Die Garbe auf dem Wappen symbolisiert das Schaffen der Natur, der fruchtbaren Erde, der Sonne in Verbindung mit der Arbeit des Menschen. Die Garbe gehörte immer zur slawischen Wohnung. Die Menschen haben sie in den Hauptwinkel (den „roten“ Winkel) des Hauses gestellt.

17a) Ordnen Sie die Bestandteile des Wappens den Symbolen zu.

1. die Kontur des Landes	a) die Hoffnung auf die Blütezeit
2. der Kranz	b) Humanismus
3. die Sonne	c) Verteidigung des Vaterlandes
4. die Erde	d) die territoriale Ganzheit des Landes
5. die Garbe	e) Ehre, Größe, Ruhm
6. der Stern	f) die Natur, die fruchtbare Erde
	g) die Arbeit des Menschen
	h) Fruchtbarkeit
	i) der Schutz, die Sicherheit

18. Lesen Sie über die belarussische Staatsflagge.

Die Staatsflagge der Republik Belarus hat zwei farbige Streifen: Rot und Grün. Vertikal ist das belarussische nationale Ornament. Die Farben haben einen historischen und nationalen Ursprung. Die Farbe Rot wurde zum Symbol des Lebens, der Sonne; Rot symbolisiert auch den Kampf für ein besseres Leben. Grün hat auch für Belarus seine Tradition. Grün ist die Farbe der heiligen Haine, der Sümpfe und Felder. Grün bedeutet auch Triumph des Lebens, Naturerwachen nach dem langen Winterschlaf. Die Farben Rot und Grün sind seit 1951 zum Symbol der belarussischen Staatsflagge geworden.



Belarus gehört zusammen mit Russland und der Ukraine zu den Gründerländern der UNO. Ihre Flaggen hängen vor der Stabsquartier der UNO. Aber die belarussische Flagge hat sich wenig von der Flagge der Russischen Sozialistischen Föderativen Republik (RSFSR) und der Ukrainischen Sozialistischen Republik unterschieden. Deshalb entstand die Notwendigkeit die belarussische Fahne zu verändern. Die neue Flagge bekam einen grünen Streifen und vertikal einen Streifen mit Ornament. Wenn Flaggen mit verschiedenen Streifen öfter kamen, war das Ornament damals als etwas Neues. Das Ornament ist nicht einfach eine Verzierung. Es symbolisiert Schrift, Botschaft an Geist und Herz. Den zentralen Platz auf dem Muster der Fahne nimmt der Rhombus ein, von dem sich oben und unten umbiegende Linien trennen. In der Mitte des Hauptrhombus sind zwei kreuzförmige Linien mit vier Punkten dazwischen. Der Rhombus mit Hacken symbolisierte noch bei unseren Ahnen Fruchtbarkeit, Glück, Sonne. Bei den belarussischen Stickerinnen war der Rhombus mit solcher Figur auch das Symbol der

Sonne. Die Rhomben oben und unten, die paarweise zusammengebunden sind, symbolisieren die Fortsetzung des Lebens.

Das auf dem weißen Grund dargestellte Ornament ist auf der Flagge rot. Solche Verbindung der Farben entspricht den Traditionen der belarussischen Ornamentkunst.

Der weiße Grund hat auch seine symbolische Bedeutung. Von alters her symbolisiert Weiß Sauberkeit, Einstimmigkeit, Freiheit. Das entspricht dem Namen unseres Landes „Weißrussland“. Zwei horizontale Streifen der Staatsflagge, das vertikale rote Ornament auf weißem Streifen - das sind Symbole für Hoffnung auf etwas Besseres, Fruchtbarkeit, Gedeihen, Erfolge aller Bürger von Belarus und aller Völker der Erde.

18a) Antworten Sie auf die Fragen:

1. Wie sieht die belarussische Flagge aus?
2. Was symbolisieren die Farben?
3. Was wurde zu Grunde des Ornaments gelegt?
4. Was symbolisiert das Ornament?
5. Was nimmt den zentralen Platz auf dem Ornament ein?

2. РАЗДЕЛ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ

2.1. Методические рекомендации по организации и выполнению самостоятельной работы

Самостоятельная работа студентов по модулю «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка» (немецкий язык) предполагает внеаудиторную работу, которая выполняется по заданию преподавателя и при его методическом руководстве с использованием возможностей информационно-телекоммуникационных технологий, справочных пособий.

Студентам рекомендуется следующий перечень заданий для осуществления самостоятельной работы: выполнение промежуточных тестов; решение коммуникативных задач с устной презентацией результатов; подготовка и участие в активных формах учебно-исследовательской деятельности. В целях стимулирования учебно-исследовательской активности обучающихся рекомендуется использовать электронные учебно-методические комплексы, компьютерные и мультимедийные средства.

Условия для самостоятельной работы студентов, в частности, для развития навыков самоконтроля, способствующих интенсификации учебного процесса, обеспечиваются наличием ключей.

Перечень тем для самостоятельной работы студентов

1.	Здоровье. Здоровое питание. Приготовление здоровой пищи	Изучение особенностей национальной кухни, обсуждение рецептов, любимых блюд.
2.	Поиск квартиры. Технические проблемы в доме. Переезд	Подготовить ответы на вопросы. Составить вопросы к текстам
3.	Стиль в одежде. Мода	Подготовить ответы на вопросы. Составить вопросы к текстам
4.	Профессии. Будущая профессия	Понимание прочитанного и составление плана пересказа
5.	Система школьного образования в Германии и Беларуси	Понимание прочитанного и составление плана пересказа
6.	Новости и средства массовой информации	Понимание прочитанного и составление плана пересказа
7.	Искусство. Театр. Кино	Просмотр художественного фильма на немецком языке. Рефераты о немецких художниках
8.	Праздники в Германии. Праздники в Беларуси	Сравнить празднование Рождества и Нового года в Германии и в Республике Беларусь
9.	Путешествия: Германия, Австрия, Швейцария, Беларусь	Написание тезисов своего выступления
10.	Приготовление к отпуску. Лучший отпуск	Чтение и перевод. Составление туристических маршрутов, рекламных проспектов, просмотр фильмов о достопримечательностях Беларуси и Германии

2.2. Перечень тем для устной беседы на экзамене

1. Моя семья.
2. Семейные отношения.
3. Отдых и досуг (хобби).
4. Любимое время года.
5. Современное жилье.
6. Место проживания.
7. Мебель и удобства.
8. Домашняя техника.
9. Описание любимой комнаты в доме.
10. Обязанности по дому.
11. Студенческое общежитие.
12. Культура питания. Прием пищи.
13. Покупка продуктов
14. Посещение столовой, кафе, ресторана.
15. Правила хорошего тона за столом.
16. Особенности и традиции питания в стране изучаемого языка.
17. Особенности и традиции питания в нашей стране.
18. Покупка продуктов питания. Магазины.
19. Учеба и жизнь студентов. Любимые предметы.
20. Аспекты изучения иностранного языка.
21. Рабочий день студентов. Организация рабочего дня.
22. Основные достопримечательности тех стран, которые хотелось бы посетить.
23. Болезни и их симптомы. Забота о здоровье.
24. Характер и внешность.
25. Современные тенденции в моде и отношение к ним.
26. Предпочтения в одежде.
27. Будущая профессия. Факторы, влияющие на выбор профессии и места работы.

28. Новости и средства массовой информации.

29. Мобильный телефон, преимущества и недостатки.

30. Интернет, его преимущества и недостатки в современном мире.

31. Праздники в Германии и Беларуси: религиозные (Троица, День Св.Николая), светские (Новый год), государственные (1 мая, 3 октября), народные (Карнавал, Oktoberfest в Мюнхене) и семейные (день рождения, свадьба).

32. Путешествия: Германия, Австрия, Швейцария.

33. Привлекательность Беларуси для туризма (климат, главные города, основные достопримечательности, белорусская кухня, сувениры из Беларуси).

34. Приготовления к отпуску.

35. Лучший отпуск.

2.3. Тестовые задания

TESTS FÜR SELBSTKONTROLLE

Test 1

1. Meine Familie. Wie heißen die Wörter? Ergänzen Sie.

1. Die Eltern von meinem Vater sind meine ____
2. Die Schwester von meinem Vater ist meine ____
3. Die Frau von meinem Bruder ist meine ____
4. Meine Schwester heiratet Mustafa. Dann ist Mustafa mein ____
5. Der Sohn von meinem Bruder ist mein ____
6. Die Tochter von der Schwester meiner Mutter ist meine ____

2. Was passt? Ordnen Sie zu.

Sachen / Zentrum / ausziehen / Nachbarn / umziehen / einziehen

1. Sie können am 1. November einziehen. Dann ist das Haus fertig ____
2. Ich habe gehört, du suchst eine neue Wohnung? Warum willst du denn ____

?

3. Nagib wohnt erst seit einer Woche da. Er kennt seine ____ noch nicht.
4. Ich komme gleich, Schatz. Ich muss nur noch ein paar ____ auspacken.
5. Die Wohnung ist bald frei. Die alten Mieter wollen Ende Mai ____
6. Unsere neue Wohnung liegt im ____

3. Ergänzen Sie in der richtigen Form.

1. Gestern ____ ich meine Eltern in London ____ (anrufen).
2. Gestern ____ mir etwas Dummes ____ (passieren).
3. Wir ____ am Wochenende unsere neuen Nachbarn ____ (kennenlernen).
4. Oje, ich ____ meine Brieftasche im Bus ____ (vergessen).
5. Jan kommt gerade aus der Arbeit. Er ____ noch nicht ____ (einkaufen).
6. Wie bitte? Ich ____ Sie nicht ____ (verstehen).
7. Was? Ihr ____ schon wieder ____ (umziehen)?

4. Wörter mit **-chen, -erl, -los, un-, -bar oder -ung**. Ergänzen Sie.

Beispiel: Hast du gehört, dass Familie Müller noch ein Töchterchen (Tochter) bekommen hat?

1. Hast du gehört, dass Matthias seine Arbeit verloren hat? Er ist jetzt arbeitslos.
2. Ich habe gestern Kuchen gebacken. Möchtest du ein (Stück)?
3. Habt ihr für euren Balkon ein (Tisch) gefunden? Euer alter Tisch war ja zu groß.
4. Dieser alte Sessel ist so bequem! Ich setze mich lieber dort auf die Couch.
5. Gestern im Restaurant mussten wir lange warten, bis der Kellner endlich die B(bestellen) notiert hat.
6. Meinst du, der Fisch ist noch essbar? Ich habe ihn vor drei Tagen gekauft. g
In den Ferien mieten wir ein (Haus) am Strand. Darauf freue ich mich schon!

5. Ergänzen sie **wann, seit wann / wie lange und seit, vor, —, für**.

Beispiel: Wann sind Sie geboren? — 1995.

1. Wann sind Sie nach Österreich gekommen? — ____ zwei Monaten.
2. Wie lange leben Sie schon in Salzburg? — ____ sechs Jahren.
3. ____ sind Sie schon arbeitslos? — Seit drei Monaten.
4. Wie lange hat die Ausbildung gedauert? — ____ drei Jahre.
5. ____ haben Sie Mechatroniker gelernt? — Vor fünf Jahren.
6. Für wie lange suchen Sie eine Wohnung? — ____ zwei Jahre.

6. Ergänzen sie **ab, am, bis, in und um**.

Beispiel: Herr Kunze ist morgen ab 8 Uhr wieder im Büro.

1. Wir haben jeden Tag ____ 20 Uhr und ____ Samstag ____ 18 Uhr geöffnet.
2. Ihr Computer ist ____ zwei Tagen fertig. Dann können Sie ihn abholen.
3. ____ 13 Uhr treffe ich mich mit Herrn Becker im Büro.
4. Die Ferien beginnen ____ drei Wochen.
5. Heute komme ich spät heim. Ich muss ____ 22 Uhr arbeiten.
6. Sie können Ihren Toaster morgen ____ 17 Uhr abholen

Test 2

1. Was passt? Ordnen Sie zu.

Pfanne / Frühstück / manchmal / Kantine / süß / Gabel / Braten

1. Löffel – Messer –
2. Mittagessen – Abendessen –
3. Restaurant – Café –
4. oft – nie –
5. Steak – Schnitzel –
6. scharf – sauer – f
7. Kanne – Topf –

2. Ergänzen Sie *welche* oder *(k)ein-* in der richtigen Form.

- Theo, wo sind denn die Teelöffel?
- Moment, im Geschirrspüler sind ____.
- Und wo hast du ein Messer? Ich möchte den Kuchen schneiden.
- Da vorn auf dem Tisch liegt ____.
- Ah ja. Wir brauchen auch noch Kuchenteller. Wo hast du ____?
- Tut mir leid, Kuchenteller habe ich _____. Wir müssen normale Teller nehmen.
- Und Tassen? Hast du Kaffeetassen?
- Ja, sicher. Da ist ____ und dort im Kasten ist auch noch ____.
- Du hast nur zwei Tassen? Wir sind heute Nachmittag aber drei Personen.
- _ Ich habe noch ein Glas.
- Nur ____ ?
- Nein, natürlich nicht. Biergläser habe ich genug.
- M So, fast fertig. Hast du noch einen Sessel?
- O Ja, im Schlafzimmer steht ____ noch .
- Tut mir leid, aber ich sehe dort ____ .

3. Ergänzen Sie.

- ▲ Oh, Franz, schau einmal dort! Ist das nicht eine schön__ Lampe.
- Ich weiß nicht, schwarz__ Lampen finde ich nicht so toll. Sie geben auch kein hell__ Licht.
- ▲ Stimmt, du hast recht, also keine neu__ Lampe!
- Aber da vorn, da steht ein groß__ Kasten mit einer weiß__ Glastür. Wie findest du den?
- ▲ Der gefällt mir gar nicht. Ich glaube auch nicht, dass er in unser klein__ Vorzimmer passt.
- Ja, unsere Wohnung ist einfach zu klein. Vielleicht sollten wir zuerst eine groß__ Wohnung suchen und dann neu__ Möbel. Was meinst du, Schatz?
- ▲ Ja, das ist eine gut__ Idee!

4. Wie heißt das Gegenteil? Ergänzen Sie.

gut – angenehm – reif – möglich –
hart – wichtig – gern –

5. Der, die das oder den? Ergänzen sie.

Beispiel: ● Schau einmal, die Hose! ■ Die ist langweilig.

1. ● Schau einmal, das Hemd! ■ __ ist super!
2. ● Wie findest du den Mantel? ■ __ finde ich zu teuer!
3. ● Und die Bluse? ■ __ ist günstig!
4. ● Was sagst du zu dem Gürtel? ■ __ finde ich sehr schön! Aber __ – ist zu teuer.
5. ● Ach, schau einmal! Der Rock ist aber toll! ■ Ja, g__efällt mir auch sehr gut!

6. Was ist richtig? Kreuzen Sie an.

Liebe Marianne, wie geht es dir in Linz? Wann kommst du mich einmal in Dänemark besuchen? Kopenhagen ist eine schöne Stadt! Sie ist nicht zu groß und nicht zu klein. Bei mir in der Straße gibt es einen Fahrradladen. Dort könnten wir ein Fahrrad für dich ausborgen. Dann könnten wir zusammenam Strand entlang-

fahren. Ich möchte dir so gern die „Kleine Meerjungfrau“ zeigen. Das ist eine sehr bekannte Sehenswürdigkeit. Hier gibt es im Sommer ein fantastisches Jazzfestival mit vielen Konzerten drinnen und draußen. Wir können natürlich auch eine Ausstellung ansehen oder auch einfach durch die Altstadt mit ihren vielen kleinen Läden bummeln und dann gemütlich essen gehen. Du musst unbedingt die dänische Spezialität „Smørrebrød“ probieren! Sie schmeckt nirgends besser als bei uns! Na, hast du Lust mich zu besuchen? Du bist herzlich eingeladen!

Liebe Grüße, Lena

- a) Lena wohnt in Linz.
- b) Marianne wird nach Kopenhagen eingeladen.
- c) Lena findet Kopenhagen zu klein.
- d) In Kopenhagen kann man leicht ein Fahrrad mieten.
- e) Kopenhagen liegt am Meer.
- f) Die „Kleine Meerjungfrau“ ist eine Spezialität der Stadt.
- g) Im Sommer gibt es Jazzkonzerte im Freien.
- h) In Kopenhagen gibt es keine Ausstellungen.
- i) In der Altstadt kann man gemütlich essen gehen.
- j) „Smørrebrød“ gibt es nur in Kopenhagen.

Test 3

1. Was passt? Ordnen Sie zu.

Arbeitgeber / Urlaub / Mitglieder / Pension / Arbeitnehmer / Feiertag /

Stelleninserate / Kantine / Überstunden / Weiterbildung / Gewerkschaft

1. _____ ist eine Firma oder Person. Sie bietet Arbeit an.
2. Wenn man ca. 65 Jahre alt ist und in Österreich gearbeitet hat, bekommt man ____.
3. ____ macht man, wenn man mehr Stunden arbeitet als im Arbeitsvertrag steht.

4. Wenn ein ____ ist, hat man in Österreich frei.
5. In Österreich hat man pro Jahr ca. 30 Tage ____.
6. Wenn man bei einer Firma angestellt ist, dann ist man ____.
7. In der ____ können die Mitarbeiter zu Mittag essen.
8. Die ____ berät ihre ____ und hilft z. B. bei Fragen zum Kollektivvertrag.
9. Wenn man eine Arbeit sucht, sollte man die ____ lesen.
10. Wenn man für seinen Beruf noch mehr lernen möchte, kann man eine ____ machen.

2. Was passt nicht? Streichen Sie.

1. Fußball: Verein – Sport – Trend – Bewegung
2. Krankenkasse: Beitrag – Formular – Verein – Mitglied
3. Sportart: Eishockey – Mannschaft – Joggen – Tanzen
4. Gesundheit: Entspannung – gute Ernährung – Ermäßigung – Bewegung
5. Beitrag: preiswert – hoch – zusätzlich – kostenlos
6. Krankheit: Arzt – Ferien – Untersuchung – Ursache
7. Nachrichten: Wettervorhersage – Sport – Umwelt – Spielplatz
8. Fitness: ehrlich – aktiv – gesund – fit
9. Ermäßigung: Schüler – Lehrling – Gruppen – Umwelt

3. Ergänzen Sie Reflexivpronomen *sich* in richtiger Form.

Hi Pia, gestern habe ich ____ zu einem Tanzkurs angemeldet. Erika kommt auch mit. Wir müssen ____ einfach mehr bewegen. Meine Mutter sagt auch: „Lydia, du ruhst ____ zu viel auf der Couch aus.“. Erika sagt, sie fühlt ____ richtig krank, wenn sie keinen Sport macht. Aber jetzt muss ich ____ ganz schnell umziehen. Mein neuer Kollege Achmed hat ____ mit mir verabredet. Ich glaube, er interessiert ____ für mich.

Liebe Grüße, Babsi

4. Ergänzen Sie.

1. ____ interessierst du dich?
2. ____ ärgerst du dich oft?
3. ____ hast du nie Lust?

4. ____ denkst du nicht gern?
5. ____ hast du dich letzte Woche gefreut?
6. ____ hast du heute geträumt?
7. ____ bist du richtig zufrieden?

5. Was ist richtig? Ergänzen sie *gern, gut* oder *viel* in der richtigen Form.

Beispiel: ● Kannst du gut Auto fahren? ■ Ja, aber ich fahre noch besser Rad.

- a ● Möchtest du gern einmal nach Linz fahren? ■ Ja, aber noch ____ möchte ich nach Wien fahren und ____ möchte ich nach Salzburg fahren.
- b ● Kannst du gut Samba tanzen? ■ Ja, aber ich tanze noch ____ Salsa. Und ____ tanze ich Tango.
- c ● Was kostet ____ ? Ein Bahnticket nach Prag oder ein Bahnticket nach Bratislava? ■ Das weiß ich nicht. Ich denke beides ist teuer.

6. Ergänzen Sie die Adjektive.

Lieber Khalifa, jetzt bin ich schon drei Tage in Wien und habe noch fast nichts gesehen. Gestern war es furchtbar neblig (Nebel), heute ist es ____ (Sturm). Am Anfang der Woche waren die Temperaturen ____ (Eis), obwohl es ____ (Sonne) war. Fehlt nur noch, dass es morgen ____ (Gewitter) wird. Der Wetterbericht sagt, es wird ____ (Wolken) und ____ (Wind). Ich hoffe es, denn dann kann ich mir endlich die Stadt anschauen.

Liebe Grüße, Elzbieta

7. Lesen sie den Text. Was ist richtig? Kreuzen sie an.

Im Notfall soll man die Telefonnummer 144 wählen. Das ist die Nummer der Rettung. Man soll seinen Namen nennen und das Problem erklären. Ordinationen haben nur von Montag bis Freitag geöffnet. In der Nacht und am Wochenende kann man den ärztlichen Notdienst anrufen. Oder man kann sofort ins Krankenhaus fahren. Dort gibt es Tag und Nacht eine Ambulanz. Medikamente bekommt man in der Apotheke. Die meisten Apotheken haben nur Montag bis Freitag am Tag geöffnet. In der Nacht hat immer mindestens eine Apotheke für Notfälle geöffnet. Das ist jede Nacht eine andere Apotheke in der Stadt.

- a) Der Arzt hat nur _____
1 Montag und Freitag geöffnet.
2 Montag bis Freitag geöffnet.
- b) In der Nacht soll man _____
1 den ärztlichen Notdienst anrufen.
2 den Arzt anrufen.
- c) Die Ambulanz _____
1 muss man anrufen und dann kann man kommen.
2 ist immer geöffnet und man kann einfach kommen.
- d) Medikamente _____
1 kann man im Krankenhaus kaufen.
2 bekommt man in der Apotheke.
- e) Alle Apotheken haben _____
1 Montag bis Freitag tagsüber geöffnet.
2 Montag und Freitag in der Nacht geöffnet

Test 4

1. Was passt? Ordnen Sie zu.

Verkehrsmittel / Fußgänger / bremsen / Landungen / Tempolimit / Gehsteig / hupen

1. Der Nebel ist sehr dicht. Darum gibt es heute keine Starts und keine ____ auf dem Flughafen.
2. Auf dem ____ dürfen keine Radfahrer fahren.
3. Auf der Autobahn haben ____ nichts zu suchen.
4. Das Auto vor mir ist plötzlich stehen geblieben und ich musste auch ____ .
5. Ich finde es schrecklich, dass wütende Autofahrer immer gleich ____ müssen.
6. Das ist ein Wohngebiet. Hier ist das ____ 30 km/h.
7. Welche ____ benutzen Sie oft?

2. Wie sind Linus und Ava gegangen? Ergänzen Sie passende Präpositionen.

Zuerst sind sie ___ Fluss ___ und bis ___ Brücke gegangen. Dann sind sie ___ Brücke und ___ Wald gegangen. Hinter dem Wald sind sie ___ gegangen. Sie sind ___ Spielplatz gegangen und ___ Spielplatz herumgegangen. Danach sind sie die Kirchstraße ___ gegangen und stehen nun ___ Kirche.

3. Was ist richtig? Kreuzen Sie an.

1. Morgen fahre ich mit Freunden am Meer. ans Meer.
2. Am Wochenende war ich am Meer. ans Meer.
3. Familie Steinmeyer macht Urlaub im Wienerwald. In den Wienerwald.
4. Bettina wohnt seit einem Jahr auf dem Land. aufs Land.
5. Nächste Woche fahren wir im Gebirge. ins Gebirge.
6. Ich verbringe meinen Urlaub an der Küste. an die Küste.
7. Letztes Jahr war ich zum ersten Mal in der Wüste. in die Wüste.
8. Möchtest du im Sommer mit mir am Atlantik an den Atlantik fahren?
9. Warst du schon einmal im Dschungel? in den Dschungel?

4. Ergänzen sie *mein, sein, ihr* und *Ihr* in der richtigen Form.

Beispiel: • Wie schaust du denn aus? Dein Fuß ist ja ganz dick!

■ Ja, ich habe auch starke Schmerzen.

1. • Guten Tag, Frau Grimm! Was haben Sie denn gemacht? ___ Hand ist ja ganz dick!

■ Ja, sie tut sehr auch weh.

2. • Wie geht's Sabine? Ist sie krank? ___ Nase ist ganz rot!

■ Ja, sie hat Schnupfen.

3. • Guten Tag, Herr Bergmann! Wie geht es Ihnen heute?

■ Danke, heute geht es mir schon besser, aber ___ Bauch tut noch weh.

4. • Was hat Melanie denn gemacht? ___ Arm ist ja ganz dick!

■ Ja, sie ist hingefallen.

5. ● Guten Abend, Frau Schubert! Was ist passiert? ____ Augen sind ja ganz rrot!

■ Ja, sie tun auch weh und ich sehe nicht gut.

6. ● Wie geht's Markus?

■ Besser. ____ Zahn tut nicht mehr so weh.

5. Lesen Sie den Artikel. Was ist richtig? Kreuzen Sie an.

Ohne Handy oder Internet geht's nicht! – Eine aktuelle Umfrage zur Mediennutzung unter Jugendlichen

Die aktuelle JIM Studie zeigt, dass fast alle Jugendlichen in Österreich in ihrer Freizeit regelmäßig verschiedene Medien nützen. 97 % aller Jugendlichen zwischen 12 und 19 Jahren besitzen ein Mobiltelefon und glauben, dass sie es für die Kommunikation mit Freunden unbedingt brauchen. Drei Viertel schauen sich außerdem Fotos auf dem Mobiltelefon oder im Internet an und hören Musik. Nachrichten schauen die meisten im Fernsehen. Sie informieren sich aber auch durch Zeitungen oder das Internet. 41 % der Jugendlichen glauben, dass man Nachrichten in Tageszeitungen glauben kann. Ein Viertel der Jugendlichen findet, dass Nachrichten im Fernsehen wahr sind und nur 15 % denken, dass man Nachrichten im Internet glauben kann. Soziale Netzwerke werden von Jugendlichen ebenfalls täglich genutzt – nicht nur in der Freizeit, auch in der Schule. Oft sind Handys aber im Unterricht verboten und dürfen nur in der Pause genutzt werden. Manchmal werden sie aber auch zum Lernen benützt. Viele Jugendliche sagen, dass sie von zu vielen Nachrichten und Informationen auf dem Mobiltelefon gestresst werden. Sie machen darum das Handy aus, wenn sie Hausübungen machen, Freunde treffen oder mit der Familie zusammen sind.

a) Fast alle Jugendlichen zwischen 12 und 19 Jahren haben ein Handy.

b) Die meisten Jugendlichen telefonieren damit mit ihrer Familie.

c) 75 % schauen sich auf dem Handy oder im Internet Fotos an.

d) 25 % hören mit dem Mobiltelefon Musik.

e) Viele glauben, dass man Zeitungen mehr glauben kann als dem Fernsehen oder dem Internet.

- f) 25 % denken, dass Fernsehnachrichten stimmen.
- g) Soziale Medien werden eher selten genutzt.
- h) Manchmal werden Mobiltelefone auch im Unterricht benutzt.
- i) Viele Jugendliche fühlen sich von Nachrichten auf dem Handy gestresst.
- j) Während der Hausaufgaben werden Mobiltelefone oft ausgeschaltet.

3. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ

3.1. Учебная программа

ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННЫХ ЗНАНИЙ ИМЕНИ А.М.ШИРОКОВА»

УТВЕРЖДАЮ
Ректор Института современных
знаний имени А.М.Широкова

А.Л.Капилов

18.12.2024

Регистрационный № М-02-90/уч.

ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (немецкий язык)

Учебная программа учреждения высшего образования
по модулю для специальности
6-05-0231-03 Лингвистическое обеспечение межкультурной
коммуникации (английский язык и второй иностранный язык)

Учебная программа составлена на основе примерной учебной программы по модулю «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка (немецкий язык)» от 22.12.2023 г., регистрационный номер 6-05-02-007/пр. и учебного плана по специальности

СОСТАВИТЕЛЬ:

О.А.Ролич, старший преподаватель кафедры менеджмента и коммуникаций
Частного учреждения образования «Институт современных знаний имени
А.М.Широкова»

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой менеджмента и коммуникаций Частного учреждения образования
«Институт современных знаний имени А.М.Широкова»
(протокол № 5 от 28.11.2024);

Научно-методическим советом Частного учреждения образования «Институт
современных знаний имени А.М.Широкова»
(протокол № 2 от 18.12.2024)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Модуль «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка (немецкий язык)» включает две учебные дисциплины «Практика устной и письменной речи I» и «Практика устной и письменной речи II» и является составной частью лингвистической подготовки специалистов по межкультурной коммуникации.

Актуальность изучения модуля «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка» заключается в его направленности не только на формирование у будущего специалиста по межкультурной коммуникации языковых компетенций, но и на расширение общего и лингвострановедческого кругозора, развитие навыков культуры общения и речевого поведения. Выделение двух учебных дисциплин, дифференцированных по этапам и годам обучения, позволяет осуществить непрерывное развитие умений и совершенствование навыков иноязычного общения, овладение соответствующими языковыми нормами в условиях моделирования межличностного и межкультурного общения на основе интеграции лексических, фонетических и грамматических компетенций. Освоение их содержания в сочетании с другими практическими и теоретическими языковыми дисциплинами обеспечивает глубокую и всестороннюю подготовку будущего специалиста по межкультурной коммуникации, а также стимулирует дальнейшее профессионально-ориентированное совершенствование уровня владения иностранным языком.

Целью изучения учебных дисциплин «Практика устной и письменной речи I» и «Практика устной и письменной речи II» модуля «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка» является формирование и развитие у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, позволяющей использовать иностранный язык как средство общения в различных сферах общественной и профессиональной деятельности в условиях межкультурного взаимодействия.

Основными **задачами** изучения учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи I», входящей в модуль, являются:

формирование и совершенствование лексических и орфографических навыков;

ознакомление с правилами композиционного оформления устной и письменной форм коммуникации;

формирование навыков речевого поведения в разнообразных условиях общения в рамках изучаемой тематики;

развитие умений самостоятельно решать коммуникативно-познавательные задачи творческого и поискового характера при получении и передаче иноязычной информации в рамках изучаемой тематики.

Основными **задачами** изучения учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи II», входящей в модуль, являются:

развитие умений построения аргументированного высказывания, выражения собственного мнения по прочитанному или прослушанному в рамках изучаемой тематики;

развитие умений рефлексии собственной иноязычной речевой деятельности;

совершенствование навыков чтения текстов разных уровней сложности с различной глубиной понимания прочитанного;

развитие компенсаторных умений (умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации).

Изучение учебных дисциплин модуля «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка» взаимосвязано с учебными дисциплинами модуля «Практическая грамматика второго иностранного языка» и учебной дисциплиной «Практическая фонетика второго иностранного языка», что позволяет обеспечивать развитие необходимых языковых и речевых умений параллельно.

Навыки, приобретенные при освоении данного учебного модуля, используются при изучении таких дисциплин, как «Практикум по культуре речевого общения» и «Страноведение».

Изучение учебных дисциплин модуля «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка» направлено на формирование следующих компетенций:

осуществлять коммуникации на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

осуществлять иноязычную устную и письменную коммуникацию в соответствии с нормой и узусом языковой системы.

В результате изучения учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи I», входящей в модуль, студент должен:

знать:

лексический минимум по темам, предусмотренным программой, и семантико-синтаксические особенности словарного состава языка в соответствии с изучаемыми сферами общения;

речевые образцы, наиболее распространенные формулы-клише (знакомство, представление, пожелание удачи, одобрение, согласие/несогласие, отказ, похвала, благодарность, прощание и др.);

правила графико-орфографического, лексического, грамматического и стилистического оформления письменной речи;

параметры, особенности композиционного построения и структуры основных функциональных типов монологических (сообщение, описание, аргументирование) и диалогических (расспрос, переспрос, обмен мнениями, простая аргументация) высказываний;

уметь:

оформлять фонетически, грамматически и лексически правильно высказываемые мысли в наиболее распространенных ситуациях в официальной и неофициальной сферах общения;

оформлять орфографически правильно письменную речь;

использовать все виды речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение и письмо) в целях осуществления межкультурной коммуникации;

извлекать информацию при восприятии иноязычной речи на слух и при чтении учебных и аутентичных текстов разных жанров;

оценивать и интерпретировать текстовую информацию, представленную в устной и письменной форме;

устно и письменно передавать содержание прочитанного и прослушанного текста с учетом коммуникативной ситуации;

осуществлять иноязычное общение в диалогической и монологической формах в соответствии с правилами языковой системы в ситуациях официального и неофициального общения;

иметь навыки:

основных способов выражения семантической, коммуникативной и структурной преобладности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;

правил ведения диалогического общения в условиях межкультурного общения;

средств и приемов диалогического взаимодействия в ситуациях официального и неофициального общения в пределах изучаемой тематики.

В результате изучения учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи II», входящей в модуль, студент должен:

знать:

фактологический материал, предусмотренный тематикой, и социокультурные реалии;

стереотипы речевого поведения, характерные для определенных социальных и коммуникативных ролей в ситуациях сфер социально-личностного, соци-

ально-бытового, профессионально-трудового, социально-познавательного и социально-культурного общения в рамках изучаемой тематики;

основные особенности межкультурного общения;

уметь:

логично и грамотно выражать свои мысли в устной и письменной формах, писать репродуктивные и творческие работы по темам, предусмотренным программой;

анализировать языковой материал и делать самостоятельные выводы из наблюдений;

осуществлять контроль собственной и своего партнера по коммуникативной ситуации иноязычной речевой деятельности;

ориентироваться в вопросах культуры речевого поведения и речевого этикета;

иметь навыки:

компенсаторных стратегий общения в рецептивных и продуктивных видах речевой деятельности;

технологий приобретения, использования и обновления знаний.

В рамках образовательного процесса по данному учебному модулю студент должен приобрести не только теоретические и практические знания, умения и навыки по специальности, но и развить свой ценностно-личностный, духовный потенциал, сформировать качества патриота и гражданина, готового к активному участию в экономической, производственной, социально-культурной и общественной жизни страны.

Изучение модуля «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка» рассчитано на 436 часов, из них – 244 аудиторных (практические занятия).

На изучение учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи I», входящей в модуль, отведено 200 часов, из них – 104 часа аудиторных (практические занятия), 96 часов – самостоятельная работа.

Форма промежуточной аттестации – зачет.

На изучение учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи II», входящей в модуль, отведено 236 часов, из них – 140 часов аудиторных (практические занятия), 96 часов – самостоятельная работа.

Текущая аттестация проводится в форме теста и устного опроса на аудиторных занятиях 2 раза в семестр по темам, определяемым преподавателем.

Формы промежуточной аттестации – зачет, экзамен.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Учебная дисциплина «Практика устной и письменной речи I»

Сфера социально-личностного общения

Тема 1. Семья и семейные отношения

Человек и его окружение. Знакомство. Биография. Имя, фамилия, адрес, возраст, дата и место рождения, гражданство, семейное положение, образование, род занятий (название основных специальностей). Желания и возможности человека.

Семья. Состав семьи. Родственные отношения. Будни семьи. Друзья.

Тема 2. Отдых и досуг (хобби). Вечеринки. Любимое время года

Хобби, интересы, любимое занятие. Свободное время в семье. Занятие спортом. Друзья. Интересы и хобби друга. Его способности и умения.

Вечеринки. Подготовка к вечеринке. Приглашение на вечеринку. Проведение вечеринки.

Любимое время года. Погода. Явления природы. Календарь.

Сфера социально-бытового общения

Тема 3. Жилье. Дом, квартира

Современное жилье. Основные типы жилых домов и их особенности. Другие виды современных жилых построек. Место проживания. Мебель и удобства. Домашняя техника. Обстановка комнат, современное освещение жилья. Современные предметы мебели, дизайн. Мой любимый уголок в квартире. Описание любимой комнаты в доме. Обязанности по дому.

Студенческое общежитие. Правила проживания в общежитии. Общежитие: преимущества и недостатки.

Тема 4. Культура питания. Прием пищи. Покупка продуктов

Питание. Основные продукты питания. Любимые и нелюбимые блюда. Предпочтения в еде.

Общественные места питания. Посещение столовой, кафе, ресторана. Правила хорошего тона за столом.

Особенности и традиции питания в стране изучаемого языка. Особенности и традиции питания в нашей стране.

Покупка продуктов питания. Магазины, в которых закупаются продукты питания. Основные отделы универсального магазина.

Сфера профессионально-трудового общения

Тема 5. Учеба в университете. Студенческая жизнь. Рабочий день студентов. Каникулы

Учеба и жизнь студентов. Учебные занятия и изучаемые дисциплины. Учебная деятельность, участники учебного процесса, учебные помещения. Аспекты изучения иностранного языка. Любимые предметы.

Рабочий день студентов. Организация рабочего дня. Экзамены. Каникулы. Учеба и свободное время (досуг). Путешествия.

Тема 6. Континенты, страны, города

Континенты, страны, города. Их основные достопримечательности. Карта мира. Страны, столицы, города. Географическое положение. Реки, моря, океаны. Национальности. Языки. Основные достопримечательности тех стран, которые хотелось бы посетить.

Учебная дисциплина «Практика устной и письменной речи II»

Сфера социально-личностного общения

Тема 1. Здоровье. Здоровое питание. Приготовление пищи

Болезни и их симптомы. Забота о здоровье. Здоровое питание. Принципы здорового питания. Значение завтрака.

Приготовление здоровой пищи. Описание процесса приготовления одного из блюд.

Тема 2. Поиск квартиры. Технические проблемы в доме. Переезд

Поиск квартиры. Ситуации, когда необходимо снять квартиру (комнату). Источники информации о сдаваемых в аренду квартирах (комнатах). Факторы, влияющие на выбор квартиры (комнаты).

Технические проблемы, способы и пути их решения.

Переезд. Мероприятия в рамках переезда. Помощь, необходимая при переезде. Люди, помогающие при переезде.

Сфера социально-личностного общения

Тема 3. Характер и внешность

Характер, его позитивные и негативные черты. Внешность. Роль внешности в жизни человека. Описание внешности. Внешность и характер лучшего друга.

Тема 4. Стил в одежде. Моде

Функции моды, ее роль в жизни общества. Современные тенденции в моде и отношение к ним. Предпочтения в одежде. Принципы, которыми руководствуются при выборе одежды.

Сфера профессионально-трудоового общения

Тема 5. Профессии. Будущая профессия

Профессии. Мужские и женские профессии. Творческие и редкие профессии. Важнейшие профессии. Рынок труда.

Будущая профессия. Факторы, влияющие на выбор профессии и места работы.

Тема 6. Система школьного образования в Германии и Беларуси

Сравнение системы среднего образования в Германии и Беларуси. Встреча выпускников. Рассказ о выпускном вечере.

Сфера социально-культурного общения

Тема 7. Новости и средства массовой информации

Газеты, журналы, радио, телевидение. Современные средства коммуникации. Компьютер. Телефон. Мобильный телефон, преимущества и недостатки. Интернет, его преимущества и недостатки в современном мире.

Тема 8. Искусство. Театр. Кино

Любимый фильм. Сюжет любимого фильма. История создания фильма, режиссер фильма, занятые в главных ролях актеры.

Любимый актер. Биография и творчество любимого актера (актрисы).

Любимая картина. Рассказ об истории создании картине и ее художнике. Описание изображенного на полотне.

Сфера социально-познавательного общения

Тема 9. Праздники в Германии. Праздники в Беларуси

Рождество в Германии. Особенности празднования Рождества в Германии. Различия в праздновании Рождества в Германии и в Беларуси. Пасха в Германии. Различия в праздновании Пасхи в Германии и в Беларуси.

Другие праздники в Германии. Важнейшая информация о праздниках в Германии: религиозных (Троица, День Св.Николая), светских (Новый год), государственных (1 мая, 3 октября), народных (Карнавал, Oktoberfest в Мюнхене) и семейных (день рождения, свадьба). Сравнение данных праздников с белорусскими традициями.

Тема 10. Путешествия: Германия, Австрия, Швейцария

Важнейшая информация о немецкоговорящих странах с точки зрения туризма (климат, главные города, основные достопримечательности, кухня).

Беларусь. Важнейшая информация о Беларуси. Привлекательность страны для туризма (климат, главные города, основные достопримечательности, белорусская кухня, сувениры из Беларуси).

Тема 11. Приготовления к отпуску. Лучший отпуск

Рассказ о необходимых приготовлениях к отпуску за границей и к отпуску в Беларуси. Рассказ о своем лучшем отпуске либо о своей мечте

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Практика устной и письменной речи I второго иностранного языка

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов				Количество часов СРС	Форма контроля
		Лекции	Семинарские занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия		
1	2	3	4	5	6	7	8
<i>.Сфера социально-личностного общения</i>							
1.	Семья и семейные отношения			18		22	Устный опрос, практические задания, контрольная работа, устная тема
2.	Отдых и досуг (хобби). Вечеринки. Любимое время года			18		20	Устный опрос, практические задания, контрольная работа, устная тема
3.	Промежуточная аттестация					12	зачет
<i>Сфера социально-бытового общения</i>							
4.	Жилье. Дом, квартира			16		10	Устный и письменный опрос, практические задания, тест, устная тема
5	Культура питания. Прием пищи. Покупка продуктов			8		10	Устный, письменный опрос, практические задания, тест, устная тема

<i>Сфера профессионально-трудового общения</i>							
6.	Учеба в университете. Студенческая жизнь. Ра- бочий день студентов. Каникулы			16		6	Устный опрос, практические задания, тест, устная тема
7.	Континенты, страны, го- рода			8		4	Устный опрос, практические задания, тест, устная тема
	Промежуточная аттеста- ция					12	зачет
Всего: 200 часов				104		96	

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Практика устной и письменной речи II второго иностранного языка

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов				Количество часов СРС	Форма контроля
		Лекции	Семинарские занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия		
1	2	3	4	5	6	7	8
<i>.Сфера социально-бытового общения</i>							
1.	Здоровье. Здоровое питание, Приготовление здоровой пищи			24		8	Устный опрос, практические задания, контрольная работа, устная тема
2.	Поиск квартиры. Технические проблемы в доме. Переезд			18		4	Устный опрос, практические задания, контрольная работа, устная тема
<i>Сфера социально-культурного общения</i>							
3.	Характер и внешность			14			Устный опрос, практические задания, тест, устная тема
4.	Стиль в одежде. Мода			8		4	Устный и письменный опрос, практические задания, тест, устная тема
<i>Сфера социально-познавательного общения</i>							
5.	Профессии. Будущая профессия			12		6	Устный, письменный опрос, практические задания, тест, устная тема
6.	Промежуточная аттестация					28	экзамен

7.	Система школьного образования в Германии и Беларуси			10		2	Устный опрос, практические задания, тест, устная тема
<i>Сфера социально-культурного общения</i>							
8.	Новости и средства массовой информации			8		4	Устный опрос, практические задания, тест, устная тема
9.	Искусство. Театр. кино			10		4	Устный опрос, практические задания, тест, устная тема
<i>Сфера социально-познавательного общения</i>							
10.	Праздники в Германии. Праздники в Беларуси			12		2	Устный опрос, практические задания, тест, устная тема
11.	Путешествия: Германия, Австрия, Швейцария, Беларусь			14		4	Устный опрос, практические задания, тест, устная тема
12.	Приготовление к отпуску. Лучший отпуск			10		2	Устный опрос, практические задания, тест, устная тема
	Промежуточная аттестация					28	экзамен
Всего: 236 часов				140		96	

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Гурьева, С. С. Читаем и обсуждаем = Lesen und besprechen : практикум по развитию умений чтения на нем. яз. : сетевое электрон. учеб. изд. / С. С. Гурьева ; Минский гос. лингвист. ун-т. – Минск : МГЛУ, 2020. – 41 Мб. – Режим доступа: <http://e-lib.mslu.by/handle/edoc/2861>
2. Емельянова, Г. П. Слушаем, читаем, говорим : ввод. курс по нем. яз. как второму иностр. : учеб.-метод. пособие для студентов 3 курса / Г. П. Емельянова, Е. А. Посканенкова, Е. А. Свирская. – Минск : МГЛУ, 2010. – 160 с.
3. Практика устной и письменной речи немецкого языка = Deutsch: Mündliche und schriftliche Sprachpraxis : учебное пособие / А. М. Леус [и др.]. – Минск : МГЛУ, 2021. – 160 с.
4. Ролич, О. А. Практика устной и письменной речи (2-ой иностранный язык, немецкий) : учеб.-метод. комплекс для студентов специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям) [Электронный ресурс] / Сост. О. А. Ролич. – Электрон. дан. (2,1 Мб). – Минск : Институт современных знаний имени А. М. Широкова, 2021. – 163 с.
5. Шевцова, В. А. Практика устной и письменной речи. Немецкий язык = Mundliche und Schriftliche Sprachpraxis. Deutsch : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» / В. А. Шевцова, Р. А. Плавинский, Т. П. Бахун. – Минск : Вышэйшая школа, 2020. – 192 с.
6. Якубенюк, Л. М. Практика устной и письменной речи (немецкий язык) = Sprachpraxis Deutsch fuer Anfaenger : учеб.-метод. пособие для вузов / Л. М. Якубенюк ; Минский гос. лингвист. ун-т ; рец.: Ю. А. Толстых, Е. А. Пригодич. – Минск : МГЛУ, 2018. – 168 с.
7. Knirsch, M. hoeren & Sprechen A1 [Комплект] / Monja Knirsch. – 1. Aufl. – Muenchen : Hueber, 2016. – 73 S.

ПЕРЕЧЕНЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Aufderstraße, H. Themen aktuell. Arbeitsbuch I / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – Hueber, 2009. – 144 S.
2. Aufderstraße, H. Themen aktuell. Kursbuch II / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – Hueber, 2010. – 160 S.
3. Aufderstraße, H. Themen aktuell. Arbeitsbuch II / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – Hueber, 2009. – 152 S.
4. Aufderstrabe, H. Lagune: Kursbuch Deutsch als Fremdsprache / H. Aufderstrabe, J. Müller, Th. Storz. – Hueber Verl., 2008. – 145 S.
5. Aufderstrabe, H. Lagune: Arbeitsbuch Deutsch als Fremdsprache / H. Aufderstrabe, J. Müller, Th. Storz. – Hueber Verl., 2008. – 157 S.
6. Aufderstrasse, H. Lagune 1 [Комплект] : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1 : Kursbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – Ismaning : Hueber, 2015. – 192 S. : Ill. + 1 CD im Buch.
7. Aufderstrasse, H. Lagune 2 [Комплект] : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A2 : Kursbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – Ismaning : Hueber, 2016. – 220 S.
8. Aufderstrasse, H. Lagune 1 : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1 : Arbeitsbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – Ismaning : Hueber, 2016. – 256 S.
9. Aufderstrasse, H. Lagune 2 : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A2 : Arbeitsbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – 1. Aufl. – Ismaning : Hueber, 2017. – 224 S.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ И ВЫПОЛНЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Самостоятельная работа студентов по модулю «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка» (немецкий язык) предполагает внеаудиторную работу, которая выполняется по заданию преподавателя и при его методическом руководстве с использованием возможностей информационно-телекоммуникационных технологий, справочных пособий.

Студентам рекомендуется следующий перечень заданий для осуществления самостоятельной работы: выполнение промежуточных тестов; решение коммуникативных задач с устной презентацией результатов; подготовка и участие в активных формах учебно-исследовательской деятельности. В целях стимулирования учебно-исследовательской активности обучающихся рекомендуется использовать электронные учебно-методические комплексы, компьютерные и мультимедийные средства.

Условия для самостоятельной работы студентов, в частности, для развития навыков самоконтроля, способствующих интенсификации учебного процесса, обеспечиваются наличием ключей.

ТРЕБОВАНИЯ К ВЫПОЛНЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Практика устной и письменной речи I второго иностранного языка

№ п/п	Название раздела, темы	Кол-во часов на СРС	Задание	Форма выполнения	Цель и задача СРС
1.	Семья и семейные отношения	22	Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме, работа с текстами и диалогами	Чтение текстов, составление диалогов по теме. Рассказать о своей семье. Ответы на вопросы.	Формирование первичных навыков освоения коммуникативного процесса
2.	Отдых и досуг (хобби). Вечеринки. Любимое время года	20	Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме, работа с текстами и диалогами	Чтение, перевод текстов, составление диалогов по теме.	Закрепить знания, полученные на занятиях. Увеличить запас слов по теме. Учиться работать со словарями
3.	Жилье. Дом, квартира	10	Изучение дополнительного материала по теме	Перевод дополнительного раздаточного материала по теме. Подготовить эссе «Дом моей мечты»	Развитие интереса к учебно-познавательной деятельности, к стране изучаемого языка
4.	Культура питания. Прием пищи. Покупка продуктов	10	Изучение дополнительного материала по теме	Составление меню Чтение диалогов. Составление диалога «В магазине»	Закрепить знания, полученные на занятиях. Закрепить навыки письма. Пропагандировать здоровое питание

5.	Учеба в институте. Студенческая жизнь. Рабочий день студента. Каникулы	6	Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме, работа с текстами и диалогами	Составить высказывание на темы «Мой рабочий день», «Мой свободный день», «Как я провожу летние и зимние каникулы»	Закрепить полученные по теме знания
6.	Континенты, страны, города	4	Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме, работа с текстами и диалогами	Составить высказывание на темы «Республика Беларусь», «Минск»	Увеличить запас слов по теме. Развитие диалогической и монологической речи

ТРЕБОВАНИЯ К ВЫПОЛНЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ
Практика устной и письменной речи II второго иностранного языка

№ п/п	Название раздела, темы	Кол-во часов на СРС	Задание	Форма выполнения	Цель и задача СРС
1.	Здоровье. Здоровое питание. Приготовление здоровой пищи	8	Изучение дополнительного материала по теме: текстов и диалогов Перевод дополнительного раздаточного материала по теме. Составить сообщение «Приготовление здоровой пищи»	Изучение особенностей национальной кухни, обсуждение рецептов, любимых блюд.	Развитие монологической речи. Закрепление знаний, полученных на занятиях
2.	Поиск квартиры. Технические проблемы в доме. Переезд	4	Изучение дополнительной литературы	Подготовить ответы на вопросы. Составить вопросы к текстам	Обучение устной речи, работе со словарем
3.	Стиль в одежде. Мода	4	Чтение дополнительных текстов об истории моды	Подготовить ответы на вопросы. Составить вопросы к текстам	Развитие навыков ознакомительного чтения, письма, умения выделять главное в тексте
4.	Профессии. Будущая профессия	6	Изучение дополнительной литературы	Понимание прочитанного и составление плана пересказа	Развитие языковой догадки, умения выделять главное и делить текст на части
5.	Система школьного образования в Германии и Беларуси	2	Изучение дополнительной литературы	Понимание прочитанного и составление плана пересказа	Развитие языковой догадки, умения выделять главное и делить текст на части

6.	Новости и средства массовой информации	4		Понимание прочитанного и составление плана пересказа	Развитие языковой догадки, умения выделять главное и делить текст на части
7.	Искусство. Театр. Кино	4	Знакомство с немецким кино, театром, живописью	Просмотр художественного фильма на немецком языке. Рефераты о немецких художниках	Обучение рецензированию фильма, обоснованию своего мнения. Знакомство с культурой Германии
8.	Праздники в Германии. Праздники в Беларуси	2	Изучение дополнительной литературы	Сравнить празднование Рождества и Нового года в Германии и в Республике Беларусь	Обучение устной речи, работе со словарем, знакомство с обычаями и традициями Беларуси и Германии
9.	Путешествия: Германия, Австрия, Швейцария Беларусь	4	Изучение дополнительной литературы, работа с путеводителями и географическими картами, материалами интернета	Написание тезисов своего выступления	Развитие умения формулировать свои мысли на немецком языке
10.	Приготовление к отпуску. Лучший отпуск	2	Изучение дополнительной литературы, работа с путеводителями и географическими картами, материалами интернета	Чтение и перевод. Составление туристических маршрутов, рекламных проспектов, просмотр фильмов о достопримечательностях Беларуси и Германии	Развитие монологической речи. Закрепление знаний, полученных на занятиях. Знакомство с достопримечательностями Германии

ПЕРЕЧЕНЬ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ СРЕДСТВ ДИАГНОСТИКИ КОМПЕТЕНЦИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ

В качестве средств диагностики компетенций рекомендуется использовать: фронтальный и индивидуальный опрос; выступление с докладом или презентацией; устное сообщение в рамках проектного задания; написание орфографического и словарного диктантов; подготовка монолога / диалога, пересказа; контрольное чтение текста; написание лексического теста; решение тестовых заданий аналитического характера.

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы по изучаемой учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ на 20__/20__ учебный год

/п	Дополнения и изменения	Основание

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры менеджмента и коммуникаций (протокол № ____ от _____ 20__)

Заведующий кафедрой

_____ (степень, звание) _____ (подпись) _____ (И.О.Фамилия)

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета

_____ (степень, звание) _____ (подпись) _____ (И.О.Фамилия)

3.2. Основная литература

1. Гурьева, С. С. Читаем и обсуждаем = Lesen und besprechen : практикум по развитию умений чтения на нем. яз. : сетевое электрон. учеб. изд. / С. С. Гурьева ; Минский гос. лингвист. ун-т. – Мн. : МГЛУ, 2020. – 41 Мб. – URL: <http://e-lib.mslu.by/handle/edoc/2861>

2. Емельянова, Г. П. Слушаем, читаем, говорим : ввод. курс по нем. яз. как второму иностр. : учеб.-метод. пособие для студентов 3 курса / Г. П. Емельянова, Е. А. Посканенкова, Е. А. Свирская. – Мн. : МГЛУ, 2010. – 160 с.

3. Практика устной и письменной речи немецкого языка = Deutsch: Mündliche und schriftliche Sprachpraxis : учеб. пособие / А. М. Леус [и др.]. – Мн. : МГЛУ, 2021. – 160 с.

4. Ролич, О. А. Практика устной и письменной речи (2-й иностранный язык, немецкий) : учеб.-метод. комплекс для студентов специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям) [Электронный ресурс] / Сост. О. А. Ролич. – Мн. : Институт современных знаний имени А. М. Широкова, 2021. – 163 с.

5. Шевцова, В. А. Практика устной и письменной речи. Немецкий язык = Mundliche und Schriftliche Sprachpraxis. Deutsch : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» / В. А. Шевцова, Р. А. Плавинский, Т. П. Бахун. – Мн. : Выш. школа, 2020. – 192 с.

6. Якубенюк, Л. М. Практика устной и письменной речи (немецкий язык) = Sprachpraxis Deutsch für Anfänger : учеб.-метод. пособие для вузов / Л. М. Якубенюк ; Мн.ий гос. лингвист. ун-т ; ред.: Ю. А. Толстых, Е. А. Пригодич. – Мн. : МГЛУ, 2018. – 168 с.

7. Knirsch, M. Hören & Sprechen A1 [Комплект] / Monja Knirsch. – 1. Aufl. – München : Hueber, 2016. – 73 S.

3.3. Дополнительная литература

1. Aufderstraße, H. Themen aktuell. Arbeitsbuch I / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – Hueber, 2009. – 144 S.
2. Aufderstraße, H. Themen aktuell. Kursbuch II / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – Hueber, 2010. – 160 S.
3. Aufderstraße, H. Themen aktuell. Arbeitsbuch II / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – Hueber, 2009. – 152 S.
4. Aufderstrabe, H. Lagune: Kursbuch Deutsch als Fremdsprache / H. Aufderstrabe, J. Müller, Th. Storz. – Hueber Verl., 2008. – 145 S.
5. Aufderstrabe, H. Lagune: Arbeitsbuch Deutsch als Fremdsprache / H. Aufderstrabe, J. Müller, Th. Storz. – Hueber Verl., 2008. – 157 S.
6. Aufderstrasse, H. Lagune 1 [Комплект] : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1 : Kursbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – Ismaning : Hueber, 2015. – 192 S. : Ill. + 1 CD im Buch.
7. Aufderstrasse, H. Lagune 2 [Комплект] : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A2 : Kursbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – Ismaning : Hueber, 2016. – 220 S.
8. Aufderstrasse, H. Lagune 1 : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1 : Arbeitsbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – Ismaning : Hueber, 2016. – 256 S.
9. Aufderstrasse, H. Lagune 2 : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A2 : Arbeitsbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – 1. Aufl. – Ismaning : Hueber, 2017. – 224 S.

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	3
1. ПРАКТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ	5
Раздел 1. Сфера социально-личностного общения.....	5
Раздел 2. Сфера социально-бытового общения	20
Раздел 3. Сфера социально-культурного общения	67
Раздел 4. Сфера социально-познавательного общения	123
2. РАЗДЕЛ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ.....	172
2.1. Методические рекомендации к самостоятельной работе студентов.....	172
2.2. Перечень тем для устной беседы на экзамене.....	174
2.3. Тестовые задания	176
3. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ.....	187
3.1. Учебная программа	187
3.2. Основная литература.....	212
3.3. Дополнительная литература	213

Учебное электронное издание

Составитель
Ролич Оксана Александровна

ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

*Электронный учебно-методический комплекс
для обучающихся специальности*

*6-05-0231-03 Лингвистическое обеспечение межкультурной коммуникации
(английский язык и второй иностранный язык)*

[Электронный ресурс]

Редактор А. Н. Голотвина
Технический редактор Ю. В. Хадьков

Подписано в печать 29.09.2026.
Гарнитура Times Roman. Объем 1,3 Мб

Частное учреждение образования
«Институт современных знаний имени А. М. Широкова»
Свидетельство о регистрации издателя №1/29 от 19.08.2013
220114, г. Минск, ул. Филимонова, 69.

ISBN 978-985-547-555-3

